大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人　費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千九百八十三號

今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）

地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七二三三
編輯部電話　三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二號坊
電話：10972　11605　11790

干諾道中一二三號大公有限公司承印

鞍鋼大型軋鋼廠開始熱試軋
第一根大型鋼材誕生

【中國新聞社鞍山二日電】我國自製的第一根大型鋼材，已在十一月三十日晚間誕生，這是大型軋鋼廠開始熱試軋後的第一個捷報。

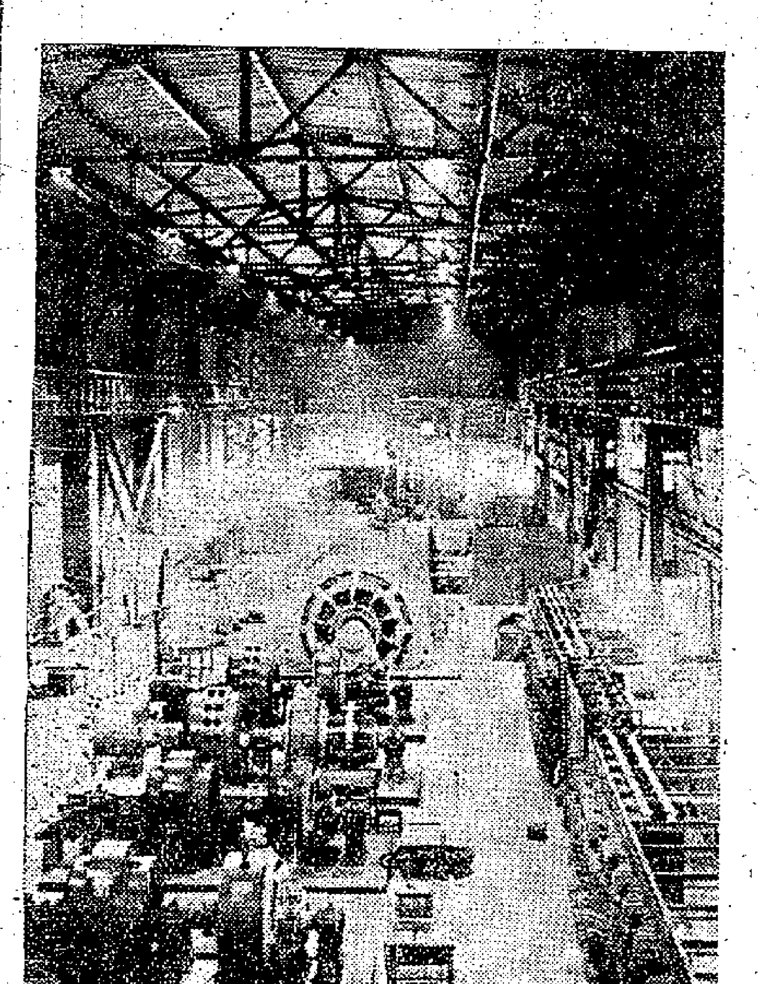
十一月三十日的夜晚，八千多盞明亮的電燈照耀着新落成的整個廠房。全體生產人員嚴肅而緊張的等待着開始熱試軋的號令。在操縱台上，軋鋼工長郭俊炯滿懷信心的向前來祝賀的人們表示：「我們堅決保證軋好第一根鋼材，獻給毛主席。」

夜晚八點半鐘，加熱爐的爐溫升到一千二百度以後，廠長發出了開始熱試軋的命令。

熱試軋開始了，剛從蘇聯實習歸來的操縱工人于憲順把電鈕一按，巨大的馬達就帶動軋鋼機迅速地運轉起來。一根二噸多重冒着火焰的鋼坯從加熱爐裏出來了，順着飛速的輥道，把這根鋼坯送進了軋鋼機。在場的人們都歡呼起來了。緊隨着軋鋼機的運轉和擺動台的起伏，一陣接着一陣。鋼坯越軋越長了，穿過最後一道軋機時，方形的鋼坯變成圓形的鋼材了。這時全場又響起了更加長久熱烈的歡呼聲。巨蟒似的圓鋼沿着漫長的輥道緩緩前進。突然，在熱切鋸的上空騰起了三道幾丈高的鋼鐵火光，碗口粗細的圓鋼被切成了三段，圓鋼很快地送到冷却台上了。經過嚴格的質量檢查證明，試軋出來的鋼材完全是一級品。

大型軋鋼廠是我國第一個五年計劃的重點建設工程之一。這個工程從一九五二年八月開始，到現在僅僅一年零四個月的時間就已宣告完成並參加了生產行列。這一成績，是與我國工人階級的傑出勞動和蘇聯政府的無私援助分不開的。新建的大型軋鋼廠是一個高度機械化自動化的工廠。這個廠提早生產一年，它所創造的價值，就可以用來興建兩座年產幾萬部拖拉機的工廠。這個廠提前一天開工生產，它就可以多爲人民創造出相當於一萬多噸鋼的生產價值。

大型軋鋼廠正式開工生產後，將擔負起數十種不同規格鋼材的生產任務。在目前試軋階段，首先是軋製圓鋼和無縫鋼管的管坯，再軋重鋼軌；接着再進一步軋製角鋼、槽鋼、工字鋼等各種大型建築鋼材。



大型軋鋼廠　鞍鋼大型軋鋼廠是座自動化、機械化的大型工廠，生產能力很高。現在該廠的神經中樞——主電室已經開始供電。這是主電室的一角。

美方指揮特務破壞解釋
朝中提出最強硬抗議
印軍所獲證件使美無法否認
李相朝促美方表示是否承認印軍制裁
抑或仍指揮特務進行破壞並承擔罪責

【新華社開城一日電】朝鮮軍事停戰委員會朝中代表團一日發表公報如下：

中立國遣返委員會於十一月八日截獲自美方控制地區進入東場里戰俘營的一名李承晚特務，並從他身上搜出係遞李承晚本人、南韓傀儡所謂「憲兵總司令官」和蔣介石殘餘匪幫所謂釜山大使館給予東場里戰俘營中的李、蔣特務的指示信一件，該信再一次證實了美方正直接指揮其所佈置的特務徹底破壞解釋工作，殘殺堅決要求遣返的我方被俘人員。對此，朝中方面已在十二月一日軍事停戰委員會上對美方提出最強硬的抗議，並質問美方是否承認中立國遣返委員會和印度看管部隊依照「職權範圍」的規定，爲恢復和行使其維持戰俘營的合法權力而使用必要的武力，或是美方仍將繼續指揮特務進行各種罪惡活動，從而承擔破壞停戰協定的嚴重責任。

在印度看管部隊所截獲的文件的鐵證面前，美方不得不承認東場里戰俘營內外特務聯系的事實，但對於朝中方面所提出的問題則仍逃避正面答覆，企圖推卸其無可逃避的嚴重責任。朝中方面發言指出：美方一面直接指使特務在東場里戰俘營地進行種種破壞活動，一面公然威脅中立國遣返委員會不得使用必要的武力制服特務分子、瓦解特務組織，其目的顯然在於繼續維持其特務活動，使中立國遣返委員會與印度看管部隊無法實施「職權範圍」，以便於實現其強迫扣留戰俘的陰謀，美方必須擔負破壞停戰協定的嚴重責任。

朝中方面首席委員李相朝中將在十二月一日軍事停戰委員會上的主要發言全文如下：

李相朝發言全文

一九五三年十一月二十四日中立國遣返委員會正式通知我方：印度看管部隊於十一月八日截獲自你方控制地區進入東場里戰俘營的一名你方特務，並從他身上搜出一封傳達李承晚本人、南朝鮮所謂憲兵總司令官、和蔣介石殘餘匪幫所謂釜山大使館給予東場里戰俘營中你方特務韓銀松、池基喜等的指示信一件，該信的影印本已由中立國遣返委員會於十一月二十四日送交我方。

不僅你方在東場里戰俘營中佈置了大批特務，而且繼續直接控制與指揮東場里戰俘營內的特務組織。你方派遣特務出入東場里戰俘營傳達所謂「李承晚集團」以及其直接執行者「憲兵總司令官」的指示和文告，以及蔣介石殘餘匪幫所謂釜山大使館的命令。截獲的文件中並傳達你方李承晚集團所謂「憲兵總司令官」關於重新編制營場內反共青年團的指示」，指定特務組織的編制和負責人選。文件中並指示戰俘營中你方特務用你方供給的「無線電機收聽你方用密碼廣播的「憲兵總司令官」的命令，提出具體的聯絡信號要求你方特務按此等信號報告其「工作結果」。文件中並再一次揭露了你方利用你方所提供的所謂戰俘醫院作爲特務大本營非法進行各種聯絡活動。印度看管部隊所截獲的文件，又一次說明了你方直接指揮你方特務在戰俘營內徹底破壞解釋工作，以慘無人道的暴力阻撓戰俘遣返，就在這一文件中，李承晚本人與南朝鮮所謂憲兵總司令官以及蔣匪所謂釜山大使館指示戰俘營中你方特務「不應聽解釋」，並公然叫囂「只有不聽解釋才會促進大韓民國政府發動國權的機會迅速到來」，「若親共的印度軍人爲迫使反共青年聽解釋而使用武力的話」，「大韓民國的國軍將會進擊」，「大韓民國政府也將抓住條件釋放反共青年」，南朝鮮所謂「憲兵總司令官更公然命令你方特務「在內部肅清不服從命令的份子」，「必須殺掉願回北部的傢伙」，並聲稱：「其責任將由憲兵總司令官來負」。這就再一次地證明你方對李蔣特務在東場里戰俘營中多次殺害我方被俘人員的事件負有完全的和直接的責任。印度看管部隊所截獲的文件，不容抵賴地再一次證實了你方徹底破壞停戰協定「中立國遣返委員會的職權範圍」的種種非法行爲。「職權範圍」明確規定爲保證所有戰俘都有行使其遣返權利的自由，原拘留一方必須完全解除其對戰俘的控制與影響，但你方却用盡一切非法的手段直接指揮你方所佈置的特務組織繼續保持你方所長期進行的血腥統治，爲達到強迫扣留戰俘的卑鄙目的，你方不惜派遣大批李承晚集團、蔣介石匪幫和美軍在東京訓練的特務混入東場里戰俘營中建立恐怖統治，並且使用你方提供的美軍第六十四號醫院作營場內外特務聯繫的大本營，利用向中立國遣返委員會提供後勤支援的機會偷運無線電機給你方特務，從你方軍事控制地區向東場里戰俘營中的你方特務用信號聯絡發號施令，並經常派遣你方特務非法出入你方軍事控制地區和東場里戰俘營，直接指揮你方特務組織破壞遣返的活動。

爲保證全部戰俘都有機會行使其被遣返的權利，「中立國遣返委員會的職權範圍」特別規定戰俘所屬國一方有權向戰俘進行解釋，但你方不但在「職權範圍」簽字以前就進行了破壞解釋工作的長期佈置，而在戰俘移交中立國遣返委員會後更拖延解釋營場的修建，干擾解釋工作的進行，乃至於直接命令特務破壞解釋工作，挾持戰俘不聽解釋，印度看管部隊所截獲的文件完全揭穿了你方恬不知恥的所謂戰俘拒絕聽取解釋的謊話，確立了不讓戰俘聽取解釋的直接指使者正是你方。

「職權範圍」明確規定不得使用武力或以武力威脅阻撓戰俘的遣返，但你方不但在我方被俘人員移交給中立國遣返委員會以前迫害、殘殺了無數要求遣返的你方被俘人員，並且在他們被移交給中立國遣返委員會以後還直接指使特務在東場里營中慘無人道地迫害，並殺死堅決要求遣返的我方被俘人員。

對於你方繼續不斷、肆無忌憚地撕毀「職權範圍」破壞停戰協定的嚴重罪行，我向你提出最強硬的抗議，由於你方這種明目張膽的罪惡活動，目前東場里戰俘營事實上是處於你方的完全控制之下，我方解釋工作已根本無法進行，中立國遣返委員會和印度看管部隊早已無法根據「職權範圍」第七款來行使其控制營場的合法權力。爲了執行「職權範圍」特別是「職權範圍」的第三、第四、第七、第八各款所規定的合法職務，中立國遣返委員會和印度看管部隊就必須逮捕並懲辦包括韓銀松、池基喜、金成發等在內的首要特務分子，搜繳特務的一切通訊聯絡工具和可供殺人的武器，清查醫院，撤消一切在東場里進行特務活動的聯合國軍一提供的所謂行政人員，他們必須清除戰俘營中的一切特務，打散戰俘營現有組織，並重新編組，禁止戰俘營之間的私自來往，爲了這樣做，爲了恢復並行使其控制營場的合法權力，中立國遣返委員會和印度看管部隊在必須採取上述措施遭到特務的威脅破壞和阻撓時，必須使用武力來制裁特務的暴行，以保障戰俘免受暴力威脅，並得自由行使其遣返的權利。爲此你方有必要答覆我方：你方是否承認中立國遣返委員會和印度看管部隊依照「職權範圍」的規定爲恢復和行使其制裁特務和控制營場的合法權力而使用必要的武力，或者你方仍將指揮你方特務所進行的各種罪惡活動，從而承當破壞朝鮮停戰協定之實施的嚴重責任。我等待你的回答。

西南一零一鋼鐵廠
明年鋼板增產十倍

【本報訊】新華社重慶一日電：西南鋼鐵公司已經製出一九五四年計劃。根據全國在修建船舶、橋樑、工廠廠房等方面需要大量大型鋼板的情況，西南鋼鐵公司將改造和擴建原有的鋼板車間，來生產大型鋼板，一零一廠明年鋼板的計劃產量將比今年增加十倍以上。大量生產重軌主要配件鐵板的一零四鋼鐵廠，明年鐵板的計劃產量也將比今年計劃產量提高百分之六十八點六五，以配合鞍山鋼鐵公司的重軌生產，來滿足全國鐵路建設的需要。

這兩年來的馬連良

維淮

本報北京專訊

談起兩年來的感受滔滔不絕

我們是隨隨便便地進行交談的。談家常，談戲，談歸國觀感。馬連良一向就是個木訥於言的人，但當他至情流露的時候，他會給你近於滔滔不絕的印象。在我的印象裏，當他談到回國以後的生活情況，還比他談戲還要流暢。

馬連良說：「我是一九五一年國慶那天由香港經過深圳到廣州的。火車經過深圳，就叫人感到回國的愉快。深圳海關有好幾百人歡迎我們回來，那熱情，就像家人團聚一樣。大家開了聯歡會，好多人都清唱了京戲，我也唱了一段。到了廣州，空氣更不同了。從幹部到同行，每個人都誠懇地表現了關心和幫助的好意。我們的劇團演戲，中南京劇團的演員同志爭着幫我們搬戲箱子。舊戲班裏有一句老話，叫作『同行是冤家』，可是這那裏是冤家，簡直是親兄弟。後來我才知道，不光是廣州這樣，無論走到那裏都是這樣。」馬連良從回國到今天，從廣州首次演出到以後陸續在各地演出期間，他無例外地要經歷熱烈的歡迎和如此溫暖的感情，同時，還些生活地實際教育了他，促使他的思想、感情發生變化。這兩年來，他以馬連良劇團的名義到過漢口、南昌、天津、瀋陽、牡丹江、南京、無錫、上海以及在北京各地巡迴演出，直到他出國之前結束在青島的演出爲止，共計演出四百多場。談起兩年來在各地演戲的感受，自然不是簡短的話所能形容的，但說起最深的感受來，他拿「將相和」這八個字來形容它：生活安定，沒有煩惱。他拿「將相和」的演出作了例子：

「將相和」的故事

「今年春節，我在北京演出了「將相和」，另外又在東北演過。這個戲，我學的很早，過去我給孫菊仙老先生碰過頭，孫老先生教我唱「瀟湘池會」，但那只是「將相和」裏的一段，不夠完整。從海外回來，看了譚富英、裘盛戎以及李少春、袁世海合作的「將相和」，當時我就想動這個戲。反過來一想，觀衆看「將相和」，不光是要看藺相如，還要看廉頗，這兩人的戲一般重。我們的劇團條件還不夠，該怎麼辦呢？最後的辦法是演出後，幫着文化部中國戲曲研究院知道我有這個意思之後，表示無條件的幫助我。那時我在東北演出，文化部老遠地把袁世海給派來了。還不算，又給派了李紹春、江世玉、李金泉幾位名演員來幫忙，進行聯合演出。」說到這裏，他很激動地說：「國家這樣的幫助我們藝人，過去那有這樣的事？我欽佩，自己早就應該回國了，過去爲什麼想不到這一點呢？」

申請赴朝鮮的經過

馬連良說，在對於祖國和人民滿懷着熱情中，他有一個很樸素的心願，「就是怎樣報答國家對自己的恩惠」。他說這很小的表示，也願意隨時隨地去做它。這樣，話題接觸到他回國後在戲劇方面所做的一些改革工作，然後就接觸到這次赴朝慰問的事情。他說：「就拿赴朝慰問這件事來說吧，過去不曉得是可以申請參加的。今年夏天到上海演出，聽說北京正在組織第三屆赴朝慰問團，而且可以申請參加的。我想，回國以來，自己對人民還沒有什麼表現，一定得爭取這次赴朝的機會，那怕只給朝鮮人民和中國人民志願軍演兩齣戲，也算盡了我的心願。」馬連良的申請得到批准了。同時，他接到了出席中國文學藝術工作者第二次代表大會的通知。馬連良說：「這時候，我真高興極了。本來在青島的演期沒有滿，但我只好請戲院子允許我將來回國後續約。九月二十三號，我結束了青島的演出，二十五號就趕回北京。」他接着說：「爲了商量出國的劇目，昨天晚上和梅先生（蘭芳）談到夜三點，今天一早又去戲劇協會開會……」我說：「你不感到累嗎？」他笑着說：「不累！不累！心裏興奮，情緒高，自己也不知道那來的這股子勁兒！」我爲馬連良興奮的情緒所吸引，同時使人感到，因爲新的生活充實了他，這已經不是過去的馬連良，而是一個具有新生命的馬連良了。（下）

馬連良近影及其簽名

包括蘇州松江嘉興三專區
長江三角洲大豐收
今年雖乾旱，又突破去年所達到的歷史最高水平，
比去年增產近七億斤，農民餘糧可供首都那樣多的人民
三年食用，或像鞍山那樣多的人民廿年食用。

【中國新聞社上海二日電】今年長江三角洲上的江蘇省蘇州專區、松江專區和浙江省嘉興專區的糧食總產量，又突破了去年所達到的歷史上的最高水平，比去年增產近七億斤。三個專區所產的糧食，除農民自己食用外，足夠供應像首都北京那樣多的人民三年的食用，或者可以供應像工業城市鞍山那樣多的人民二十年的食用。

長江三角洲土地肥沃，人口密集，有以太湖爲中心，以南運河、蘇州河爲幹線的縱橫交錯的灌溉水系。三角洲上以產稻米著名。米粒大，質軟味香，營養豐富。由於解放後連年豐收，今年農民們投入生產的資金比過去大爲增加，並且普遍地推廣了全國水稻豐產模範陳永康的「小株密植」先進技術，夏季秧苗長得特別茂盛茁壯。當稻子揚花吐穗的時候，雖然接連一兩個月沒有下雨，有的港汊乾旱沒水，但在當地中共各級組織和各級人民政府領導下，一百多萬互助組和農業生產合作社社員帶動了全體農民，使用三十三萬多部水車和四十八萬多條耕牛，晝夜不停地車水抗旱，終於戰勝了旱災。……架抽水機把太湖水翻過十多丈高的山嶺，灌溉了六百多畝稻田。……提用抽水機和上萬抽水機工人參加抗旱外，上海、無錫、蘇州、嘉興等城市和許多工廠調出大批人力和機器幫助農民打水。人民解放軍嘉興軍分區也動員了四千六百多匹驢馬，支援農民抗旱。農民和工人、解放軍指戰員並肩把自己的行將枯萎的稻子由此復甦，大旱之年獲得空前豐收。在稻子收割時，農民們爭取十成年景十成收。稻桿都比過去割得低了，割稻的動作也比過去輕了，挑稻穀回家，小心翼翼地走過田岸和小橋。孩子們跟在他們父兄的後面，把丟失的稻穗拾到竹籃子裏。

政治會議能否早開
現在完全要看美方
迪安還在製造空氣繼續拖延
理屈詞窮又將蘇聯稱作「第三者」

【新華社開城一日電】本社特派記者江南報道：朝中方面在十一月三十日就雙方會談的五項議程提出的全面建議，已經爲迅速召開政治會議掃清了道路。政治會議能否在十二月二十八日在新德里召開，現在完全要看美方了。

朝中方面爲了迅速召開政治會議所作的努力是如此巨大而且明顯，就是出兵參加朝鮮戰爭的英國也不能不承認。據法新社報道，倫敦的官方人士認爲朝中方面的建議「是走向預備會議取得協議的重要的一步」。甚至一向爲迪安的拖延策略撐腰的美國合衆社，也承認朝中方面的建議是「向召開政治會議邁進的一大步」，「方面將受到在朝鮮打過仗的那些國家的政府的極大的重視」。但是從許多迹象看來，美國代表迪安仍將繼續進行無理的阻撓和拖延，使政治會議仍然遙遙不能召開。

在十一月三十日的會議上，迪安對於朝中方面的重要建議採取了極不鄭重的態度，他不加思索地就說朝中方面的重要建議是「開玩笑」。他在會外又對美國記者說，會談「完全沒……者歷稱會談甚至有「相當大的進展」。迪安的這種態度顯然不是老老實實的和願意誠意協商的態度。

據合衆社記者肯德里克報道，迪安會在十一月三十日宣稱，「聯合國也許會接受新德里作爲會議地點」，但是當天深夜，一位美方代表發言人就趕緊出來說，「這是不正確的」，「請你們注意一定要加以更正」。同時，李承晚的外務部長卞榮泰就叫嚷說，李承晚「永遠不能同意」在新德里舉行會議。這清楚地說明了，雖然朝中方面已經作了合理的讓步，提議以新德里作爲會議地點，迪安也承認這是可以接受的，但他仍然可能在這個問題上繼續施展拖延策略。

迹象表明：迪安還將繼續用誣蔑蘇聯不是中立國的辦法來進行拖延。由於朝中方面根據朝鮮停戰協定的規定，指出中立國是指「未有戰鬥部隊參加在朝鮮的敵對行爲的國家」，使迪安理屈詞窮，再也沒有任何理由來拒絕承認蘇聯是中立國。但是在朝中方面的建議提出以後，迪安仍然企圖在這個問題上玩弄花樣。美國代表團的發言人在十一月三十日宣稱，美國將要求蘇聯以「不是中立國或交戰國的身份」參加會議，並且接受一切協議的約束。美方這種所謂「第三者」的身份參加會議的荒謬要求，是很明顯的。美方一方面同意採取雙方會議的形式，約定在雙方會議上只有交戰雙方有表決權，另一方面却又要蘇聯受協議的約束，但不敢硬說蘇聯是中立國，而別出心裁地捏造出一個「第三者」的頭銜來，什麼「第三者」的頭銜加在蘇聯頭上，實際上是企圖將亞洲最重要的中立國蘇聯排除在政治會議之外。除了「交戰國」和「中立國」以外，國際公法上從來沒有什麼「第三者」的規定。……

在過去五個星期中，迪安所預先提出的先決條件，……拖延會議的時期，……十二月二日迪安……[illegible]

雙方會談昨無進展
迪安故意曲解朝中建議來爭論
黃華奇石福就中立國問題痛予斥責

【新華社開城二日電】朝鮮民主主義人民共和國與中華人民共和國參加關於政治會議問題雙方會談的代表團發表公報如下：

十二月二日，關於政治會議問題的雙方會談舉行第十五次會議。

美國代表迪安在休會一天之後，竟仍藉口來不及獲得對方十七個國家的指示，避免對我方所提出的全面建議進行認真討論，却故意對我方建議加以歪曲曲解，以便引起爭論，以達到其阻撓雙方會談的進展從而拖延政治會議召開的目的。美國代表在長達一小時半的發言中，對中立國參加政治會議的中心問題竟避而不談，對蘇聯的中立地位則老調重彈，企圖加以否認。我方代表黃華先生當即嚴詞質問：爲什麼對方對於中立國參加政治會議的中心問題避而不談？停戰協定對中立國的定義已明白規定爲未有戰鬥部隊參加在朝鮮的敵對行爲的國家，如果對方還承認停戰協定有效，如何能否認蘇聯的中立國地位？美方代表仍避不作答。我方代表奇石福先生繼起發言指出：蘇聯完全符合於停戰協定第三十七款中關於中立國的定義，其中立國的地位是無法否認的。對方既已同意政治會議採取雙方對等會議的形式而不採取圓桌會議的形式，却又無理地反對蘇聯作爲中立國參加，那麼對方把蘇聯放在什麼地位？對方對中立國的參加政治會議加以無理的限制，使中立國不能在政治會議中發揮其應有的作用，實質上等於拒絕中立國參加。對方堅持這種無理的主張，顯然是爲了使雙方會談不能迅速達成協議，從而拖延政治會議的召開。奇石福先生最後指出：我方已經對五項議程提出了一個公平合理的全面建議，對方如果還有誠意解決問題，就應對我方建議進行認真的討論，而放棄其拖延逃避的手段。爲了雙方會談的迅速進展及政治會議的順利召開，我方鄭重勸告對方應重新考慮其立場。

工業品調撥下鄉後
大批出口土產抵津
一個半月達五千餘車皮

【中國新聞社天津二日電】最近，天津調運了大批工業品供應東北、華北、華東、中南等地區的廣大農村；這些地區農村大批農副產品和土特產品，則源源運抵天津，支援了工業生產。

據不完全的統計，在十月到十一月十五日的一個半月內，僅僅華北區畜產公司、中國油脂出口公司天津分公司和華北合作總社推銷經營處等五個單位運津的土產，即折合五千四百四十五個車皮，平均每天約有二千四百多噸。這些產品，包括工業原料的菸葉、大蔴、明膠和皮張，重要出口物資的花生、核桃、桃仁、豬皮、山羊毛、腸衣及各種油脂油料，城市工廠需要的副食品如毛豬、雞蛋、山乾貨等。這些產品運津以後，一面支援了工業生產，如烤菸、晒煙、毛皮、明膠等供應了津市菸草、造紙、製革、毛紡等工業生產的需要，一面也滿足了人民對土產副食品的需要，並有力地保證了國家出口任務的完成。

爲了支援各區農民發展生產，天津各貿易部門對副業產品也進行了大量收購。華北合作總社推銷經營處購進河北農村的土布五十二萬疋（價值三百多億元），並收購了許多東北和西北的黃豆。華北區畜產公司派出工作人員協助各級合作社深入產區，收購了大量的畜產品。僅在河北省四十三個山區，該公司就收購了十五萬農牧民的畜產品，使他們換回足夠三個月食用的糧食。

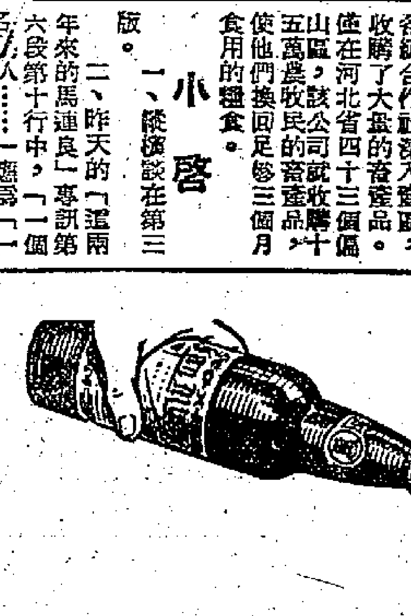
小啓

一、綜藝談在第三版。

二、昨天的「這兩年來的馬連良」專訊第六段第十行中，「一個名伶人……」應爲「一個名藝人的藝術……」。

杯酒在手・心曠神怡

生力啤酒



香港
生力啤酒有限公司

紫坭糖廠是這樣建成的

每年可產砂糖一萬五千公噸

廣東省將負起大量供應全國食糖需要的重大任務

【廣州二日專訊】在五年計劃經濟建設的第一年，國家在盛產甘蔗的廣東珠江三角洲地區，新建了一間機械製糖廠——國營紫坭糖廠。它是國營廣東製糖工業公司所屬的第五間現代化的大糖廠了。十二月起，它將和其他兄弟糖廠一道擔負起向全國人民供應食糖的任務。

廣東去年產糖佔全國三分之一，是我國最大最理想的產糖區

廣東在配合國家五年計劃經濟建設當中，首要的任務是大力發展農業，除了主要是增加糧食生產以外，適當發展經濟作物，為工業提供原料，還有其特殊意義。在經濟作物中，甘蔗的產量特別豐富。在今後如引導農民積極提高單位面積產量，和在不妨礙糧食增產的條件下，利用不適宜於種糧食的山坡土地種蔗，甘蔗的產量還可以大大提高。廣東的製糖工業也有良好的基礎。去年廣東全省的產糖量已超過抗戰以前的最高水平，約佔全國總產糖量的三分之一。國營大糖廠機械製糖的技術更大大超過了抗戰前的水平。良好的自然條件和技術條件使廣東成為全國最大最理想的產糖區，同時也規定了廣東要逐步發展製糖工業，負擔起大批供應全國各地人民食糖需要的重大任務。

廣東的製糖工業雖然有良好的基礎，但由於人民生活的提高，廣東現有製糖工業的生產情況，是不能滿足廣大人民不斷增長的需要的。廣東現有的製糖工業，除國營東莞、順德、市頭、揭陽四間機械製糖的大廠外，其餘都是設備陳舊而落後或半機械的小廠，或用牛力的「土榨」糖寮，它們每年的全部榨蔗量目前還大於國營糖廠。由於設備及技術條件的限制，小廠、土榨糖寮榨得糖份的收回率很低，產品質量差，原料、燃料的浪費大，成本高。為了滿足廣大人民日益增長的對食糖的需要，除了要積極整頓和提高原有地方國營工業外，國家在集中力量進行重工業建設的同時，利用廣東的優越條件，相應地逐步發展大規模的糖廠，是很必要的。紫坭糖廠的建成，就是國家在集中主要力量進行重工業建設的同時，為了滿足人民生活的需要，相應地發展輕工業的一個勝利。

該廠每天能榨甘蔗一千公噸，副產品可作製造酒精及造紙原料

紫坭糖廠位於珠江下游，周圍是密密的蔗林，交通運輸便利，原料供應充足。它的規模很大，佔地二十萬多平方公尺，主要廠房的金屬結構重約四百噸，機械設備共重三千多噸，各種縱橫交錯的汽管、水管、糖汁管等等全長三萬六千多呎，每天要用水一萬八千多公噸。按照設計能力，它每天能榨一千公噸的甘蔗，以每年榨蔗一百五十天計算，一年最少可產砂糖一萬五千公噸；另外還有幾千噸的副產品——用以製造酒精等的桔水，以及將來可以大量用作造紙工業的原料的蔗渣。這是一間現代化的輕工業工廠，從把農民運到河邊碼頭的甘蔗送入蔗槽起，直至製成潔白甜蜜的砂糖，整個生產過程都是機械化的。與一般小廠、土榨糖廠比較，它能在甘蔗中多收回百分之三十以上的糖份；如以廠榨同一數量的甘蔗和生產同樣（或近似的）品質的產品來計算，每年比小廠最少可為國家增產五千噸白糖。另外，它每年還可以為國家的重工業建設積累一定的資金。

舊機器變成新機器，建成了這座新工廠

紫坭糖廠是利用前惠陽糖廠殘存的部分機器建成的。惠陽糖廠的機器本來就是舊的（國民黨軍閥陳濟棠統治時向美國購買，美國人以舊機器當作新機器來賣，騙取了中國人民一筆血汗錢），加上抗戰期間的被炸毀，許多機器被人偷拆，殘存的又被風雨侵蝕多年，國民黨反動派已經無力把它恢復起來了。建設紫坭糖廠的職工發揮了集體的智慧和創造性，把它拆遷修理，把千瘡百孔的廢物變成了有用的機器（約佔該廠全套設備的百分之三十）；又在很困難的情況下，自製及修配了佔全廠設備百分之六十的機器，建成了一間新廠，而且建廠工程符合於「好、快、省」的要求。它的設計吸收了東莞、順德、市頭、揭陽四廠的優點、四廠在最近一年來生產改革中技術改進的經驗，加上建廠期間工人們的合理化建議，因而在某些方面比四廠較為完善。如電動吊車輸送甘蔗、機械輸送濾泥、真空過濾機、連續式蔗汁中和器、汞管自動壓縱澄池液面等裝置，使生產過程更趨於機械化、自動化，解除了許多工人的笨重勞動，節省很多勞動力和材料的使用。這一些優點，使該廠具備了不斷提高產品質量，降低成本，為國家生產大量品質好、價錢廉的砂糖的條件。

附近幾個村子空前繁榮起來

紫坭糖廠的建成，更加壯大了社會主義經濟成份在廣東製糖工業中的比重。這就使得國家更有力量掌握食糖市場，調劑與供應各地人民的需要。

紫坭糖廠的建設，還改變了附近幾個村莊的面貌。附近的幾個村子空前繁榮起來，農民出產的瓜菜肉食供不應求。家家戶戶的農民都改善了生活。他們與這座新的工廠結成了親密的關係。有了它，蔗農種植的甘蔗才有了最可靠的銷路，生產積極性提高了。過去，這一帶的部分農民，或因國營糖廠少，不能榨完他們的甘蔗，或者想多賺一點錢，曾合夥開辦一些小廠；但管理不好，生產落後，質量差，銷路不暢，農民自己和國家都蒙受過很大損失。又有的農民把甘蔗賣給私營廠，又常常被拖欠蔗款，引起生產上、生活上的困難。現在，他們身旁有了這座國營大糖廠，這些情況已根本改變了。國營糖廠的收購價格保障了他們的利益。他們把甘蔗賣給國營糖廠後馬上可以得到錢週轉，大家的實際收入比去年增加了。明年春天起，這個新的工廠將在附近蔗區有計劃的推廣幾種優良的甘蔗品種，推廣綠肥及防治甘蔗害蟲的藥物等，逐步加強對蔗農生產技術的指導。這將進一步提高蔗農的生產積極性，提高單位面積產量，提高甘蔗含糖的分量，從而進一步增加農民和國家的收入。為了解決個體蔗農賣蔗給工廠的困難，該廠與其他的國營糖廠一樣，協同當地政府幫助二十八個鄉一萬多農戶組織起來，成立交蔗小組，協助他們解決運輸工具的困難，使他們節省運輸時間和費用。工廠還發給甘蔗預定金，使每個交蔗小組有必要的流轉費用。交蔗小組的組織形式，同時又推動了蔗農們逐步走上互助合作的道路。

紫坭糖廠在工人們的忘我勞動和農民的支持下建成，今後也將在工人和農民的熱愛中成長壯大。

和平人民都要求協商

社評

朝鮮軍事行動的停止，是和平事業的重大勝利。在「和平」與「戰爭」的搏鬥中，「和平」打了一個大勝仗，它乘勝追擊，在全世界範圍內，和平運動蓬蓬烈烈地發展起來。

最後，蘇聯、中國和整個和平民主陣營的各國人民對和平事業又作了重大貢獻。中朝兩國正在堅決維護朝鮮停戰協定，使它不受破壞，同時對政治會議的召開提出了全面建議。蘇聯提出了五大國舉行會議以商談國際重大問題的倡議。這些努力促成了和平力量的高漲，因為一方面，它是和平事業的一個具體發展，另一方面，它代表着全世界千萬人民的意志，得到千萬人民的擁護。這種擁護，正是和平力量的泉源。

千千萬萬善良人民的和平要求，在最近在維也納舉行的世界和平理事會會議中，再一次有力地提了出來。和平理事會的總決議分析了目前的國際局勢，指出了具體可行的辦法。這個辦法的原則是：經由會議和協商，達成大家都能接受的協議，以解決一切國際爭端。

和平理事會的目標是全世界得到持久和平。它並不要反對那一個國家，那一個集團。它不企圖損害那一個國家的利益，相反的，它是在爲每一個國家的利益而努力。因爲對於任何一個國家的人民，和平都是最有好處的事。和平理事會並不對任何國家懷有偏見，如果它反對什麼，那它所反對的只是威脅到世界和平的一切行動。這包括在別國領土內進行軍事行動，法西斯軍國主義的復活，對別國內政的干涉，外國軍隊佔領，在別國領土上建立軍事基地，軍備競賽，製造大規模毀滅性武器、禁運等貿易上的限制。這些行動造成國際間的緊張局勢，影響到各國人民的生活和安全。

各國人民之間的利益和意見互相有矛盾衝突，那可以用會議協商的辦法來解決。只要大家有誠意，天下決沒有不能解決的爭端，決沒有無法調處的糾紛。任何特殊問題的協商都是必要的，而最基本的，是世界五大國的取得協議。五大國之間取得協議是世界和平的確切保障，這是聯合國憲章中所規定的原則。爲了緩和國際緊張局勢，在目前召開一個包括美、英、法、蘇和中華人民共和國等五大國的會議，是完全合理和必要的。中國是世界大國，在世界局勢中有舉足輕重的地位。爲了要順利解決一切國際爭端，中國人民的意見必須得到尊重。許多國家愛好和平的人士都曾一再提出，中華人民共和國必須參加五大國的協商。蘇聯最近的提議和這次和理會的總決議，再次提出了這個合理的意見。

一切威脅到世界和平的行動一定得停止，所有的國際爭端都必須通過協商方式來解決，而五大國會議的召開，是走上解決爭端的一個重大步驟。和平呼聲已到了空前高漲的階段，全世界在盼望着五大國會議的召開。企圖阻撓和反對五大國會議的舉行，就是違反了全世界人民的意志。甚至，即使不敢公然反對，一切冷淡、漠視和延宕，也勢必遭遇千千萬萬人民的憤怒和唾棄。

華南輕工業建設的勝利

國營紫坭糖廠試榨成功

製出首批白糖即將正式生產

從運蔗到產糖都是自動化與機械化

【廣州二日專訊】國營紫坭糖廠於十一月二十六日上午二時半開始試榨甘蔗，二十八日上午七時製成了第一批白砂糖。試榨的進行很順利。試榨的結果證明工程質量良好。這座新工廠就要正式開始生產了。

試榨是經過充分準備之後進行的。該廠工程於十月底基本完成後，十一月間進行了廿多天的試機工作。基本建設和生產雙方的全體職工都以高度的負責精神，細心地反覆檢查和試驗機器的每一部件，從靜的檢查開始，到空車運轉，再作負荷試驗。重要的機器都經過幾次試驗。如糖機車間的真空泵，一共試了十多次，直至它在有實際負荷的時候正常運轉和抽真空的情況良好為止。鍋爐和透平發電機從開始空車運轉時起，情況就非常好，廿多天來一直正常地供汽和供電。壓榨組的職工在進行局部的試機同時，在起重工的配合下，把運到廠內的重[illegible]噸、直徑十八呎的巨大飛輪迅速地安裝起來，又實行他們幾個月以前就提出了的合理化建議和利用已準備好的工具，把大飛輪車好。到十一月二十四日，全廠最大、最重要的機器——蒸汽機和榨蔗機就順利地運轉起來。電動機工作班的工人們一連突擊了四天，把自動化的甘蔗運輸[illegible]驗的電器設備安裝好。十一月二十五日，農民把甘蔗一船船的載到碼頭旁邊。全廠工人和許多的農民都以極興奮的心情迎接試榨的開始。

十一月二十五日晚上起，原料處理部的兩部電動吊車，在甘蔗運輸鋼架的上空走動起來了。那裏有兩個操縱台，每個操縱台有四個電鈕，每四個電鈕指揮着一部吊車。操縱台上的工人按一個電鈕，吊車的吊鈎就慢慢落下，落到河面上農民的蔗船上面；按另一個電鈕，一[illegible]重的一大綑甘蔗就從船上被吊起來；按第三個電鈕，吊車即把那綑甘蔗往裏面送；再按第四個電鈕，吊車又把它放下來過磅，然後又同[illegible]來到蔗船上去繼續工作。另一個操縱台上的一個工人，照樣使用四個電鈕指揮着另一部吊車，使它以同樣的動作把過磅後的甘蔗送到扒[illegible]那裏。這個集中了全廠職工十九件合理化建議裝成的自動化設備，解除了幾十個工人的笨重勞動。

車間裏的各種機器再進行了十多小時的全面空車運轉。在各個崗位上的工程師、技術員、工人們不斷地用手試探機器的溫度，聽它[illegible]壓管，給它們加油，又把它們抹擦光亮。一切都準備好後，十一月二十六日上午二時半，「嗚嗚！嗚嗚！」的鐘聲響了兩次，甘蔗機的[illegible]嚇嚇轉動。被兩把蔗刀機斬成一段段、一片片的甘蔗被送入了豎碎機，變成無數的碎片，再經三座大壓榨機，越壓越碎、越乾，最後變成了蔗渣。蔗汁就在壓碎機及每座壓榨機下面像大雨般傾瀉出來，匯流到蔗汁箱去。蔗汁被蔗汁泵抽送到蔗汁磅，接着經蔗汁中和器、加熱器、連續沉澱器、蒸發罐、……再經煮糖罐、助晶箱、離心分蜜機、乾燥機等等的處理過程，最後變成了白糖。在試榨的時間裏，工程師們和工人們不分晝夜地循着糖水走，一再努力為糖水清除通路上的一切障礙，終於在十一月二十八日上午七時，他們在白糖乾燥機下面迎接到第一批雪白的食糖了。

試榨的結果證明，該廠的工程質量良好。主要車間的情況都很正常。在試榨三百噸甘蔗過程中，壓榨車間的榨蔗機、蒸汽機均衡地[illegible]，軸承不發熱；動力部門的鍋爐、透平發電機沒有發生過什麼故障。這說明主要的機器的安裝質量是符合標準的。

中央輕工業部派來的工程師以及從各兄弟糖廠調來的職工都認為：試榨時就有這麼好的成績，是很少有的，並認為這間新工廠有很大的[illegible]潛力。現在，生產方面的職工們正以飽滿的情緒，迎接正式生產。他們正籌備盛大的開機典禮，慶祝這個在華南輕工業建設戰線上的勝利。

供應元旦春節需要 大批土產到穗

市合作總社從山東湖南湖北運到粉絲，從重慶運到豬油鹹肉榨菜，從湖南江西運到瓜子，從河南浙江廣西運到紅棗蜜棗。

【本報廣州二日專訊】廣州市合作總社積極從外省和廣東省內、廣州市郊區組織各種副食品、藥材、蔬菜，供應全市二十多萬社員。同時，更開始準備海味、雜貨，以備元旦、冬節以及春節的需要。

九月底，市合作總社陸續派出專人，前赴四川、湖南、河北、江蘇、湖北、廣西、山東等省進行採購，並先後在重慶、天津、上海、青島、武漢、梧州和廣東省內的海口市、東平等地成立採購小組，負責採購當地土特產。十一月份，市合作總社從山東、湖南、湖北運來大批粉絲，從重慶運來大批豬油、鹹肉、川耳、川榨菜等，從海口、東平運來三十多萬斤海蜇、鹹魚，從東莞運來十萬斤生粉；湖南道州、江西吉安等地則運來十多萬斤瓜子，浙江蕭山運來十一萬斤蘿蔔乾，河南運來幾萬斤紅棗，浙江、廣西運來幾萬斤蜜棗，並從各地運來大量的黃花菜（金針）。

市合作總社更通過廣州市各郊區供銷合作社，向菜農大量收購椰菜及各種蔬菜，並從河北省產區，直接調運大批紹菜。

國營公司加工訂貨 廣州皮件銷東北

第四季訂貨佔生產九成 產品的質量也大大提高

【本報廣州二日專訊】廣州市皮喼、皮帶、皮鞋、雜件等各私營手工業廠商，自接受國家加工訂貨後，提高了產品質量，業務得到很大發展。

皮喼、皮帶、皮鞋雜件等是一個有利於國計民生的行業。今年下半年度國營公司通過加工訂貨方式，大力扶助這些行業，一些資金較薄的廠商也得到銀行貸款，資方經營信心大大提高。國營公司訂貨數量一季比一季增加，第三季訂貨量共佔三成，第四季度便已達九成以上。皮喼每月產量達四、〇二八打，較七月份增加一倍多；大皮喼產量每月增加至四、七七七個；皮鞋第四季度訂貨數量有四萬多雙，比第三季度增加百分之六十以上。一些零星的個體皮喼製造者，已按地區遷近，紛紛組織聯營社，集中生產。現國營公司除將一部份貨品調往黑龍江、哈爾濱、瀋陽等地外，其他都調到廣東內地。

由於各廠商經營積極性不斷提高，產品有很大改進。皮喼以往在裏層用的多是次紙皮，現改用了百貨公司配給的八號紙皮。以前用的裏布都是很薄的，現採用了上海出品的上等色布做裏。三十多戶皮帶製造廠，還增設了小型壓打。

穗市合作總社領導下皮革業生產合作社半年來業務增一倍

上月份製成皮箱近二千個供不應求 社員收入比一般店舖的工資多一半

【本報廣州一日專訊】在廣州市合作總社的領導下，皮革業成立了一個皮革生產合作社。這個合作社的業務，近一年來有了很大的發展，銷路增加，產量提高，資金積累了起來，社員的生活也改善了。社是一九五〇年七月開始籌備設立的。現在共有社員一百二十餘人，其中百分之九十以上過去都是皮革工人。資金是由他們的股款湊集起來的，主要的產品是皮箱和鞋類。

去年下半年，國營公司開始向該社訂貨。因為訂貨數量不斷增加，該社業務便迅速發展起來。估計今年下半年的營業總額可能比上半年增加一倍。產量更是逐月上升。例如今年七月份該社產皮箱七百多個，到十一月份就增產到一千八百多個，並且還遠不應銷。為了充分供應市場需要，該社已於今年下半年起吸收新社員，現已陸續增加到二十多人。十一月初，該社開闢了第二加工廠，目前正積極籌備設立第三加工廠。明年準備繼續發展社員，要求全社社員總數達到二百人。該社最近又接受了全國合作總社廣州供應站的訂貨。同時，國營公司又配給原料，減少了零星採購的麻煩，使該社產品的成本也減低了。

該社在資金週轉上受到人民銀行貸款的幫助。例如最近就曾得到二億餘元的貸款，便利了採辦原料、擴大生產。由於業務不斷發展，因而獲得了合理利潤，積累了資金。

隨着生產的發展，社員待遇都改善了。現在較高的工資可達一百萬元，平均比一般私營店舖的工資多一半左右。社員們每天工作八小時，星期日有休假。遇有傷病，可享受公費醫療，每人每天有一萬五千元醫藥費。女工生育有五十六天假期，休假期支薪。社員們按本人的收入，還平均有學文化的機會，現在已有一半社員參加職工業餘學校學習。合作社裏還有圖書等文娛設備，目前又在籌備設立托兒所。

豐收的萬頃沙華僑農場

有「華僑之家」稱號的萬頃沙華僑集體農場，今年大豐收。農場生產的米糧、肉食和蔬菜，不但能自給自足，還有大量餘糧供給國家。照片是場員們在打穀場上工作情形。

福建常山華僑農場 新建糖廠即將落成

採用機器操作明年一月可開始生產

【中國新聞社福州二日電】福建省常山華僑國營農場，最近興建一座機器製糖廠。該廠自今年九月底動工以來，目前已完成土木建築工程百分之九十五，機器設備安裝工程百分之六十。全部工程預計將於今年十二月底完工，明年一月初便可開始生產。這座製糖廠的生產過程都是採用機器操作，所製造的白糖的品質和產量，比當地土法製糖高得多。將來開工生產後，不但可解決農場六百多畝甘蔗的銷路問題，同時對提高當地土糖的品質也將起很大的作用。

連南瑤族自治區農業文教有發展

今年農產品比去年增一成 有衛生院所九座並新設中學兩所

【本報廣州二日專訊】連南瑤族自治區，是一個等於縣級政權的機構。連南分八個區，瑤族聚居在一、二、[illegible]區，僮族大多數聚居七、八兩區，據統計：自治區現有瑤族人民[illegible]萬五千三百四十五人，僮族九千九百八十四人。從今年一月建立自治區後，瑤族、僮族的農業生產、文教衛生等都有了更大的發展。瑤區主要的農產是水稻，其次為小麥、包粟、番薯、芋、花生、黃豆、芝蔴等。從一九五〇年起以至一九五三年，耕種面積逐年擴大。一九五一年的耕種面積比一九五〇年增加八、七〇〇畝，一九五二年的耕種面積，水稻已達二三、五〇〇畝，玉米五、五〇〇畝，番薯類四、九〇〇畝，芋類九、二〇〇畝，花生一、四〇〇畝。人民政府為了幫助瑤族、僮族人民發展生產，今年曾貸出畜牧、農具、種子、肥料等款共八億七千餘萬元，因此，今年瑤、僮族人民所生產的農產品比去年可增加百分之十。

為了照顧和改善瑤族人民的生活，在自治區先後建立了銀行、貿易公司及合作社等機構；國營公司收購他們的杉木，只有高於市價；除杉木以外，並大量收購他們的花生、桐子、芝蔴等，使他們有較多的收入。為方便瑤、僮族人民購買日用必需品，國營商店組織了流動小組，深入他們聚居的地方，推銷價格相宜的百貨、布疋、食鹽等東西。

瑤族自治區的文教事業，近兩年來有長足的進步，小學比一九五一年增加百分之五十點二，夜校增加百分之七十點四，學生人數則增至百分之六十點八，今年創設了兩間中學，現在連南有小學二十一間。

該區現有衛生院兩間，衛生所七間，還有一個巡迴衛生工作隊。該區衛生部門很注意保健機構的領導，從區到鄉都很注意發展衛生工作。瑤、僮族人民過去患天花者甚多，近兩年來，由於全部普遍種痘，天花已基本消滅。關節、痢疾、傷寒等流行病也逐漸減少。對婦幼衛生，該區組織了流動接生站，推行新法接生，免費接生，並進行育嬰指導，因此母子死亡率比過去大大地減少了。

羊城短簡

天津雜技[illegible]在穗演出 工人宿舍紛紛落成

▲天津市青年雜技魔術團由郭少泉領導南來，定於本月四日起在廣州市西濠二馬路「中華曲藝場」首次演出，內容有雜技、魔術、飛車、舞蹈、歌劇、武術等精采節目。

▲新建的工人宿舍紛紛落成，並且裝上了電燈；在廣州，過去的工人住宅區沒有電力，現在完全不同了。

▲最近四十一期的新聞週報（電影），內容有「金日成元帥率領的朝鮮政府代表團在本月十二日到達北京的時事短片」，已於十一月卅日起在新華戲院等幾間電影院加映。

▲惠愛路新星戲院最近放映歷史名片「革命英雄傳」，同場加映了一部富有教育意義的短片，說明了安全用電的好處，和一些用電常識。例如電燈或者是某種電器壞了，自己不要修理，否則很容易發生危險等等。這部短片內容豐富，有教育意義，受到了觀眾的熱烈歡迎。

▲廣州市十二月份映出的首輪影片有保加利亞的故事片「如卡」、「警鐘」、「祖國的早晨」；蘇聯紀錄片「在北冰洋上」、故事片「最高的獎賞」；波蘭故事片「飛行的開端」；國片粵語片「白毛女」。

在萬頃沙集體農場

本報廣州專訊

本報記者　劉慧

珠江口附近的一片沙洲

珠江口附近有一片肥沃的沙洲，沙洲上是一片片黃金色的稻田和青翠的蔗園，環繞着稻田和蔗園的基塊上，栽滿了碧綠的芭蕉。充足的陽光，溫和的氣候，肥沃的土壤和淡潮的灌溉，大自然賦予這沙洲在農業生產上許多優越的條件，使它出產着飽滿的穀米，飽含糖液的甘蔗，終年斷不完的香蕉，還有隨着漲潮水流入水閘的捕不盡的肥魚。

這沙洲就是萬頃沙，粵中農民所褒譽的「魚米之鄉」、「廣東穀倉」。萬頃沙華僑集體農場就建立在這沙洲的頂端外圍。人民政府把這肥美的土地撥給他歸國華僑的兒女——一千多位歸國華僑正在這農場的七千多畝土地上熱情地愉快地勞動着，共同建設他們所共有的家園。

從兩千畝擴展到七千畝

這農場是在一九五一年建立的。當時，人民政府撥了二千三百八十畝土地，還撥出五十四億元經費，更撥了幹練的工作人員到這裏來，在這空闊的土地上，為從海外歸來的兒女建立一個溫暖的大家庭。

多天，第一批場員，四十五位滿懷熱切的希望和信心的歸僑，趕到了這肥沃的沙洲，跟着，一批又一批回到了祖國懷抱的華僑，帶着他們的父母、帶着他們的愛人和孩子，投到農場來，參加為這大家庭裏的一個成員。到了今年晚造的稻田裏一片金黃的季節，這裏已經有八百九十一位場員和二百四十一位家屬了。

蔗園已經開闢了，基塊上栽滿了蕉樹，稻田裏長滿肥壯的禾稻。在遼闊的田野上建起了一幢幢整齊的宿舍、公共膳堂、學校、托兒所、醫院、圖書館、穀倉、供銷站和辦公室。在堤岸之間築起了結實的橋樑，牛棚、豬欄、鴨寮和晒場，數量也跟着生產的發展而增加起來。

今年，政府增撥了耕地，擴大了農場的面積。年初，場員們召開了全體大會，選出了他們自己中間最優秀最負責的人物，組成了理事會來管理自己的家園。這個萬頃沙華僑農場已經從一個有二千多畝耕地的普通農場，擴大為擁有七千一百四十畝耕地的集體農場了。

各地歸僑組成的大家庭

在這日漸興旺的大家庭裏，有從馬來亞、越南、印尼、泰國、印度……歸來的華僑，他們中間，有福建籍的、客籍的、潮汕籍的……，雖然他們來自海外各個不同的地方，出身各個不同的籍貫，帶有各種不同的生活習慣，他們却都是祖國所鍾愛的兒女，同受着祖國的庇蔭；他們在這裏共同創造、共同享受他們的幸福生活，為他們的集體農場、為支持祖國的經濟建設而奮鬥。

在八百多位場員裏，有着各種各樣的人材。他們都貢獻出自己的能力，分擔着各樣職務。他們組織了六個生產隊，擔負了耕耘六千多畝稻田和種植一千畝甘蔗；此外，還組織了畜牧、種菜、搾蔗、水利、機木工等組，分別擔任發展各種副業生產，製造工具和建築房舍；也有一部份負責作農場內附設的小學和成人學習班的教師，托兒所的保育員，醫院裏的醫生和護士、會計……。

怎樣來計算酬勞？

他們站在不同的工作崗位，按着自己所付出的勞力取得酬報。他們共同訂出了勞動日的制度，那就是說，他們計算了各項工作所需要付出的勞力，在年底時統計每人的工作成績和數量，把收穫分配給他。例如，今年秋收，規定每割一畝稻可獲三個勞動日的酬勞，假如某人能收割了十畝地，那麼在年底從全農場的收穫計算出每勞動日應值多少，他便可獲得三十個勞動日的酬勞。

他們各人的崗位雖不同，可是，在這大家庭裏，他們都是平等的主人。他們都是兄弟姊妹般親密友愛。是由於這樣的友愛團結，是由於祖國的愛護，他們的農場才有今天的發展。

在這農場，即使是從一些很微小的事情裏，都使人感受到祖國的溫暖。

土地、房屋、農具都是人民政府撥給的

農場裏，從土地、房屋，直到鋤、犁、鐮刀，全部都是祖國撥給的。

鄰近的萬頃沙國營農場一開始時就熱心地派來了農業技術人員，教授水稻和甘蔗的種植法；派來了獸醫，替華僑農場的耕牛治病；供給穀種和蔗種，便利他們適時進行種植。

在農忙的時候，不熟悉農業生產的華僑場員們忙不過來了，附近的農民趕過來支持他們，幫助他們並且教他們快耕快作的方法。

在祖國，到處都伸出了熱情而有力的手在扶掖着這個集體農場。

是這樣，萬頃沙華僑集體農場才能在去年那最困難的開頭一週年內，贏得了這樣豐富的收穫——一百一十七萬八千多斤穀，七百一十五萬五千多斤甘蔗，一萬斤香蕉，一萬五千斤魚，養了鵝子四千五百隻，雞兩千隻，肥豬六十五口。

受到祖國的關懷、支持與重視

萬頃沙華僑集體農場不但受到祖國的關懷和支持，而且受到了重視。在今年全國青年第二次代表大會上和全國婦聯第二次代表大會上，都有萬頃沙華僑農場的代表出席參加；在去年國慶節，在天安門前的觀禮台上，也有萬頃沙華僑農場的三位勞動模範在與各地向毛主席、向遊行隊伍歡呼。

集體農場的主席，一位年青的馬來亞歸僑，在述說他們農場發展的時候，充滿了感情地說：「這幸福，這一切，都是祖國給我們的。在祖國，我們才有今天！」

陝西羊多了四成 內蒙羊也增加百萬頭

今年牲畜增殖計劃完成

【本報訊】新華社歸綏卅日電：內蒙古自治區已超額完成了今年的牲畜增殖計劃。全區各種牲畜比去年平均增加百分之十九點三，其中綿羊、山羊就增加了一百萬隻以上，超過原增殖計劃的百分之十一。現在，內蒙古牧業區、半農半牧區和農業區的牛、馬、羊、駱駝等牲畜的總數，已比一九四七年自治區成立時增加了一倍多。

今年的畜產品產量也增加了。內蒙古國營商業機構和供銷合作社全年可以收購牛、羊皮四十萬張，羊毛四百多萬斤，牛奶二千四百多萬斤。這些畜產品的購銷，不僅改善了各族人民的生活，對發展輕工業和農業生產也很有作用。

為了適應國家經濟建設的需要，內蒙古自治區人民政府已訂出一九五四年的增畜計劃。明年，內蒙古人民將進一步開展畜牧業互助合作運動，進一步改進飼養管理，爭取大量增殖各種牲畜。

【本報訊】新華社西安卅日電：陝西省牲畜大大增加。據陝西省人民政府農林廳統計：全省今年大牲畜牛、驢、騾、馬和駱駝比去年增加百分之十六。延安專區去年共有大牲畜十九萬四千多頭，今年就增加了近四萬頭。綏德專區內大牲畜，今年也增加了二萬頭左右。陝西省的羊也比去年增加百分之四十以上。

南朝鮮戰俘開始聽解釋
三十人昨全部拒絕遣返
聽取解釋時秩序井然出營後當即隔離
李幫人員以升官給獎相誘亦毫無效果

【路透社板門店二日電】南朝鮮戰俘三十人，二日聽過解釋之後，一一拒絕遣返。解釋人員從早上九時開始，下午三時五十五分結束，中間曾休息吃午餐。解釋過程始終一樣平靜。與北朝鮮和中國不直接遣返戰俘成強烈對照，南朝鮮戰俘彬彬有禮，聽解釋人員講話。戰俘聽過解釋之後，一一鄭重表示拒絕遣返。印度看管部隊就把他們一個個領到特別營場，和尚未被會談的戰俘隔離。

戰俘在收容地區等候領入解釋營房前，高呼口號和唱歌。他們很有秩序，組織也好。但是，戰俘走入解釋帳篷時，非常平靜，連聯合國軍方面記者也不知道他們已進來。南朝鮮解釋人員開始和戰俘會談之前，先開動錄音機演奏朝鮮民歌和「大韓民國國歌」。

第一個談話的戰俘，是一個女子，年約廿二歲。「大韓民國國歌」奏完之後，解釋人員說：「我相信，你在被俘期間，的日子並不好過吧？」這個女子馬上答道：「日子是好過的。」

接着，解釋人員對她說，應該慎重選擇前途。帳篷的一個門口是通到「黑暗、獨裁和困苦」那邊去的，另一個是通到「全世界人民所渴求的自由」那邊去的。這個女子選定了留在北朝鮮。

南朝鮮解釋人員宣讀了一份預先準備的文件之外，又宣讀了南朝鮮「國防」部長孫源一的一篇聲明，答應「尊重選擇遣返的戰俘的基本人權和自由」。這個聲明說，遣返的戰俘將可升官和得獎。

這位拒絕遣返的女子說，她現在是「孤零零一個人了」，也就是我爲什麼要鬥爭到死，把最後一個美國人趕出朝鮮的原因」。

【新華社開城一日電】中立國遣返委員會今天通知，美方對非軍事區北部松谷里戰俘營中不直接遣返的南朝鮮、美國和英國戰俘的解釋工作，定於二日上午九時開始。

過去兩個月中間，美方一直拒絕對北營的戰俘開始解釋，而集中一切力量來指揮南營中的蔣、李特務破壞解釋工作。在這期間，美方曾發交給北營大批郵件以恫嚇和脅迫美國戰俘。這一破壞「職權範圍」的行爲，中立國遣返委員會在十一月二十八日答覆北營戰俘的抗議的一封回信中已予以指出。

北營解釋工作特點
戰俘個別聽解釋隔離設備早做好
這一切和東場里的解釋形成鮮明對照

據中立國遣返委員會發佈的正式公報說，解釋工作將個別進行。經過解釋與未經解釋的戰俘，將按「解釋和訪問工作細則」第二十款予以隔離。

中立國遣返委員會關於隔離北營戰俘的決定，更加證明朝中方面要求隔離東場里戰俘營中已聽解釋和未聽解釋的戰俘，是完全正當的，這就揭破了美方的宣傳謊言：說什麼東場里解釋工作的停頓是由於朝中方面要求隔離戰俘。中立國遣返委員會在松谷里執行「工作細則」第二十款，就再度證明了：東場里的解釋工作是因爲美國指使下的蔣李特務的破壞而被迫完全停頓的。這些特務們說：在解釋後隔離戰俘，是打破他們的阻止戰俘遣返的特務組織的「間接方法」。

據中立國遣返委員會說，美方的解釋計劃要求除星期日外，每天個別訪問三十名不同的戰俘。解釋工作將進行到北營全體戰俘都聽了解釋時爲止。美方已要求供給五處解釋場所，每處派解釋代表一名。

朝中方面已迅速提供了一切隔離設備。

美方向戰俘進行個別解釋的計劃和中立國遣返委員會關於隔離的決定，也是給美方「反對遣返組」組長漢布倫打了一記響亮耳光，漢布倫曾不斷攻擊中立國遣返委員會同意向戰俘進行個別解釋並把對朝中被俘人員進行的解釋稱爲「精神脅迫」。

美用恫嚇色情手法
脅騙美方戰俘回國
不直接遣返的美戰俘提出抗議

【新華社開城一日電】中立國遣返委員會二十九日傍晚公佈了非軍事區北營中的美國、南朝鮮和英國戰俘於十一月六日寫給中立國遣返委員會的抗議信，這封信揭露了美軍司令部用來恫嚇和脅迫這些不願回國的美方戰俘的卑鄙手段。

在戰俘們遞交中立國遣返委員會的抗議信中，附有美方寄給戰俘的許多信件和美國報紙剪輯，其中大部分都是帶有恫嚇性的。戰俘們在抗議信中特別指出：「注意來自芝加哥的全部信件，日期大部分都是十月十四日。」

加利福尼亞州的某人寫給安德魯．弗瑞納的一封信說：「告訴他們還是回來的好……如果你們現在不回來，就永遠不能再回來了。」就在許多信件和郵報中都充滿了反共和誹謗朝中方面的欺騙宣傳。

不僅如此，美國軍事當局還利用色情來進行誘騙，企圖用這種下流手段來把北營中的美國戰俘拉回去。這可以從一個「女郎」寫給勒．維．蘇利梵的信中看出，這封信說：「這裏沒有足夠的好男人可以來往，所以請回來吧，幫幫我們的忙」。「我願意和你作一個短時間的朋友，或長時間的朋友。如果你這樣說的話。」附在信裏的是一些從報紙上剪下來的美國女郎的照片。

中立國遣返委員會主席蒂邁雅在給北營戰俘的回信中說，中立國遣返委員會已成立一個附屬機構來調查戰俘們在報告中所提出的控訴和指責，並提出建議。

中立國遣返委員會的回信說：「我們已注意到，這些信大部分都是故意使之具有政治性的，目的是要影響戰俘的思想。今後如未經適當的審查，將不准把這種可能恫嚇和脅迫戰俘的東西交給戰俘。我們也注意到，某些不妥的信件和郵件，未經審查而交給你們了。今後，你們的信件將根據中立國遣返委員會所發出的指示來進行審查。我們還注意到，你們只能得到聯軍方面的餽物。我們將留意不再發生這類事情。」

戰俘們在寫給中立國遣返委員會的抗議信中，指責「聯軍方面利用信件和電報作爲解釋的手段，這既是非法的，也是卑鄙的」。他們說，這是「嚴重的違反現行協定的行爲。大家都知道，解釋應在中立國遣返委員會或它的附屬機構及每方觀察代表各一名和拘留方代表一名出席的情況下進行；如果進行書面解釋的話，須把這種解釋報知上述各方，並要由它們予以通過。但這一點並未照辦」。

抗議信繼續說：「這份報告可以向所有愛好和平與自由的人們清楚地說明，美國政府爲了要把這方面的不直接遣返戰俘的一部或全部弄回去，會採取多麼陰險和不擇一切的手段。這些控訴是有無可辯駁的證據支持着的，它們使已經很多的美國違反目前朝鮮停戰協定的行爲又增加了新的一頁。「在這方面，聯軍方面（美方）所犯的違反停戰協定的行爲，不只是一次而是好多次了。這清楚地說明了他們所說的『自願遣返』的虛偽性，說明了他們爲了使我們回去而徒勞無益地對我們進行醜惡的和卑鄙的行動的眞相。」

「他們不得不使用這樣的伎倆，因爲他們十分清楚：他們用正當的、適當的解釋是不能夠說服我們回去的。爲什麼呢？因爲我們知道我們在做些什麼。我們已決心不回去。我們每一個人都是自願決定不回去的，我們沒有受到任何脅迫、恫嚇和暴力。」

抗議信說：「我們要求聯軍方面遵守它所締結的協定，立即停止對我們進行這種惡毒的非法的進攻。」

參加三國首腦會議
邱吉爾抵百慕大
法總理一行今天可到達

【合衆社百慕大托克斯城一日電】英國首相邱吉爾一日到達這裏。據英、美外交人士透露，這個會議將決定「歐洲防務集團」的成功或失敗。

【路透社倫敦一日電】英國首相邱吉爾一日晚飛離倫敦，去參加百慕大西方三巨頭會議，偕行的有外交大臣艾登和隨員廿九人。邱吉爾和艾登在下議院議場熱烈的歡送呼聲中，驅車前往機場。

【合衆社巴黎二日電】法國總理拉尼埃和外交部長皮杜爾定於二日晚間廿一時（國際標準時間）啓程赴百慕大，參加三大國會議。預定可於三日十四時（國際標準時間）抵達百慕大島。

法國對會議的興趣，料將集中於的港問題、「歐洲防務集團」將來的批准、與蘇聯舉行四國會議的準備、及現駐歐洲的美軍計劃的討論。

法國對當前國際問題的態度，將於十五時五十分（國際標準時間）在總統府作最後一分鐘內閣會議討論決定。會議由法國總統奧理歐任主席。

【合衆社倫敦一日電】英國內閣在三十日及一日連續開會，通過了邱吉爾出席三巨頭會議談話方針的最後方案，據料邱吉爾在會議時，首先將提出討論的，就是向蘇聯提出答覆，同意舉行四國外長會議。他並將建議，如果柏林四國外長會議開得好，那麼在明年稍後的時間，再舉行一次更高一級的大國會議。

關於德國的前途，邱吉爾主張予蘇聯以若干安全的保證。在遠東將解決朝鮮與印度支那問題。此外將討論的還有中東問題、外約旦與以色列糾紛、英埃蘇彝士運河糾紛與伊朗問題等。

美李正加派特務
潛入北朝鮮活動
李幫決擴大特務訓練機關

【新華社平壤一日電】據朝鮮中央通訊社報道：美帝國主義和李承晚匪幫正在加強和擴大南朝鮮的特務組織，繼續訓練並派遣特務潛入朝鮮北部，從事罪惡的破壞活動，爲美李匪幫破壞朝鮮停戰與朝鮮和平統一的陰謀服務。

南朝鮮的通訊社最近透露，李承晚僞國會在十一月十六日通過了一項所謂緊急議案，決定把李承晚僞軍八二五〇部隊加以擴充，李僞軍八二五〇部隊就是受美軍直接管轄的以「KLO」爲名的特務機關。美李匪幫在朝鮮戰爭時期甚至在停戰以後，都曾通過這個特務機關訓練了並向朝鮮北部派遣了許多的特務。

朝鮮「暴行」的謊言破產
美稱澳兵受「酷刑」
澳洲當局却說不知
澳「論壇報」斥責美國蓄意說謊話

【新華社廣州一日電】澳大利亞報紙「論壇報」十一月四日以「一個美國捏造所謂暴行的謊言來掩飾它自己的罪行」爲題發表文章，指出美國政府誣蔑朝中方面在朝鮮犯有所謂「暴行」，是蓄意捏造的謊話。

該報指出，美國希望藉散佈這些謊言來轉移輿論，使它不注意美國在朝鮮戰爭中的破壞和平的活動。「論壇報」說，美國陸軍部是在十月二十八日發表所謂暴行報告的。報告說，可能有二十個澳大利亞人在受酷刑之列。但是，「論壇報」認爲，美國不能說出所謂被殺害的澳大利亞人的名字或確實數目，是很耐人尋味的。甚至澳大利亞國防部長菲利普．麥克布萊德也對悉尼一家晚報的記者說過，他在報紙上看到這些指責以前，根本不知道有這麼一回事。「論壇報」說，美國的指責並不是新提出的，在八月份交換戰俘的時候，美國的宣傳機器就這樣說過，但是從北朝鮮戰俘營中出來的一羣一羣面色健康、受到良好照顧的戰俘使得他們閉住了口。該報寫道，美國否認細菌戰指責，但是，美國否認供詞，只是這一件最駭人聽聞的罪行中的一件小事。該報說，一批負有國際聲望的科學家曾在中國和北朝鮮研究細菌戰指責和證據達數月之久，這個委員會在它的報告中說，關於這些指責有着不容置辯的證據。

開不開四國會議
美總統拒絕作答

【本報訊】據路透社華盛頓二日消息，美國總統艾森豪威爾二日招待記者，對於美國是否接受在柏林舉行四國外長會議的蘇聯建議的問話，不作確切答覆。

艾森豪威爾說：在他詳細研究過蘇聯最近的照會之前，不能作確切的答覆，目前也不想加以揣測。

對蘇聯致美英法照會
倫敦巴黎情緒興奮
「雷諾新聞」強調不容美再搗亂協商
法報盼英法促美同意舉行五國會議

【本報訊】新華社北京二日電：據塔斯社十一月三十日訊：各西歐國家報紙繼續廣泛評論蘇聯政府關於四國外長會議的照會。

英國　「泰晤士報」外交評論員認爲，蘇聯同意「參加四國會議，毫無疑問會受到良好的反應」。一些英國報紙的材料說明美國和西歐對蘇聯照會的各種反應。譬如，「世界新聞報」外交評論員寫道，最近美國的消息說明英國和美國在蘇聯照會問題上「有所分歧」。路透社的消息說：西方三大國已就蘇聯十一月二十六日的照會交換了初步意見。據悉，英國不反對俄國關於以柏林爲會址的建議。「雷諾新聞」的社論說，阻撓採納蘇聯關於召開外長會議的建議的，是「美國政府頑固的多疑態度」。該報繼續說：「英國早就該同法國一起、或者單獨告訴美國，世界輿論不會再容忍對保證召開大國會議，以求和平解決問題的一切企圖採取搗亂的手段了。……」布特比在「世界新聞報」上著文，認爲蘇聯照會中關於必須在最近召開美國、蘇聯、英國、法國、中華人民共和國五國外長會議，以緩和國際緊張局勢的聲明是有理由的。他寫道：「沒有中國人參加，就不可能取得持久的國際和平。」

法國　的「人道報」刊載古達德的評論，他指出，資產階級硬說蘇聯的照會是一種「策略上的手腕」，這種宣傳是沒有根據的。古達德在指出華盛頓政府的花招後說：非常明顯，在目前的環境下，法國有極好的機會來表示民族獨立的意志，法國不會允許和平事業讓一撮投機分子和陰謀者所破壞，這些人是日益孤立了。讓－摩里斯．艾爾曼在「解放報」上寫道，「由於蘇聯的新照會，出現了避免德國軍事危險復活的希望，法國是不同意德國軍事危險復活的，不久以前的辯論可以證明這點……」「世界報」發表社論說：「克里姆林宮同意召開四國外長會議。這是主要的事。可見，蘇聯的照會並不是像美國國務院慌忙的聲明所說無條件令人失望的。倫敦和巴黎充滿了興奮的情緒。」該報希望法國和英國政府「向自己的美國夥伴取得關於中國參加國際協商的協議」。

意大利　「團結報」在評論蘇聯政府關於召開四國外長會議的照會時着重指出，美國反對召開四國會議，因而陷於孤立。

瑞典　「斯德哥爾摩新聞」在社論中說：「蘇聯的照會以及歐洲對蘇聯照會的反應已改變了整個局勢。對美國所大力推行的政策唯命是聽的態度已爲希望所代替，這種希望就是：重新武裝德國這一日益增長的重荷和危險是可以避免的。尚未寫好的百慕大會議計劃將不得不加以改變……同時，一向不願意協商的美國和同意協商的歐洲各國之間，一定會發生強烈的分歧。」

西德　社會民主黨的報紙要求對最近蘇聯照會中所提出的建議予以應有的注意。「新報」發表了德國社會民主黨主席奧倫豪爾的一項聲明，他說應當「歡迎」蘇聯的新照會。西柏林「日報」寫道：「新的形勢產生，是由於莫斯科準備參加四國會議……應當設法和莫洛托夫進行協商。」阿登納集團的不安，阿登納報紙以敵視的口吻評論蘇聯給三國政府的照會。

在蘇聯照會問題上
美國與英法間意見分歧
「紐約時報」承認冷淡與興奮對照明顯
合衆社記者稱美對英國態度感到棘手

【本報訊】新華社北京二日電：據塔斯社十一月二十九日訊：蘇聯政府致美國、英國和法國政府的關於召開四國外長會議的新照會，是美國輿論注意的中心。

「華盛頓郵報」評論員羅伯茨說，正如華盛頓所認爲的，「美國的主動權實際上已被俄國人奪去了」。「華盛頓郵報」還在社論中寫道，蘇聯的建議「能夠吸引這樣一些人的注意，這些人如像許多法國人一樣，希望避免武裝德國……」接近政府人物的評論員承認，蘇聯照會在巴黎和倫敦引起了與美國官場完全不同的反應。「紐約時報」記者瓦根根自華盛頓發出消息說，國務院十一月二十七日發表的聲明中所表現的對蘇聯照會的「冷淡和曖昧的」反應，與「巴黎和倫敦對照會的良好反應」成了尖銳的對照。上面提到的「華盛頓郵報」評論員羅伯茨就這樣寫道：「十分明顯，蘇聯照會使法國恢復了與俄國取得旨在緩和歐洲緊張局勢而不重新武裝德國的協議的希望……」合衆社記者阿陸雷斯說，英國人對蘇聯照會的熱烈的反應，已使美國的外交家「感到棘手」。

英國社會各界代表在談論蘇聯政府最近的照會時一致認爲，「不應該錯過解決問題的機會」。「約克郡郵報」的外交評論員寫道：「英國的反應與美國的反應，無疑是不相吻合的……英國的官方人士認爲……西方國家如果對俄國的照會置之不理，那只有把事情弄糟……」「伯明翰郵報」發表自己的意見說：推拒這個照會是不對的，何況，還是一個值得西方作出肯定答覆的照會。」「約克郡郵報」在社論中寫道：「據我們看，要是把蘇聯關於舉行會議的建議當作宣傳措施而拋棄它，這是不對的。西方國家應該派自己的外交部長與莫洛托夫會談，這才是明智的做法。」

法國各家報紙承認，蘇聯政府致三個西方國家的新照會，已在法國的各種人物中間引起了很大的政治共鳴。

【路透社波恩一日電】西德總理阿登納一日在這裏演說：「蘇聯在致西方的照會中，企圖加強世界局面的緊張性，以延擱或阻止對德國的決定。」他說：百慕大會議所討論的一切有關德國的問題，都會徵求西德政府的意見。

阿登納三十日和美國高級專員柯南特初步交換了意見。

蘇印簽訂貿易協議
本平等互利原則
蘇將向印輸出拖拉機鋼鐵製品等

【路透社新德里二日電】印度和蘇聯二日在這裏簽訂了一項貿易協議。這是兩國間所簽訂的第一個貿易協議。

印度政府發表公報說，這項協議爲期五年，規定「在平等和互利的原則上，鞏固發展和加強兩國之間的貿易關係」。

協議開列了印度出口貨品、裝運及雙方需要貨品的程序。

雙方同意，在協議的第一年，印度向蘇聯輸出黃麻製品、茶、咖啡、煙草、皮膠、黑胡椒及其他香料、羊毛、皮革及植物油；另方面，蘇聯向印度輸出小麥、大麥、石油（粗油）及石油產品、鋼鐵製品、拖拉機及農業機器。

朝鮮兩條鐵路
提前修復通車
我鐵路員工幫助培養朝鮮路工

【中國新聞社北京一日電】平壤消息：停戰後，朝鮮北部各鐵路幹線相繼通車，增加了大批新參加鐵路工作的朝鮮員工。參加抗美援朝的中國鐵路員工們紛紛和新參加工作的朝鮮鐵路員工訂立了技術互助合同。有許多朝中員工在一起工作時，用手勢和示範等方法解決了彼此語言不通的困難，使朝鮮員工很快熟悉了業務。中國熔接工宴福源和朝鮮新員工李得標訂立了熔接作業互助合同以後，宴福源便在工作中一面操作一面講解，又在休息時一起研究技術和總結經驗，使李得標在兩個半月內就學會了原規定半年內學會的全部熔接作業技術。朝鮮女鐵路員工車文子原計劃在半年內學會開動複雜制動機，但在中國員工孫德心的幫助下，不到三個月就熟練地掌握了技術。由於中國鐵路員工的積極幫助，新義州車站已培養出五十名朝鮮員工，新義州機務段已培養出九名電銲、蒸汽和制動工人，其他各線路上也已出現了不少在中國員工幫助下，已能獨立工作的新參加工作的朝鮮鐵路員工。

【本報訊】新華社平壤一日電：在戰時遭受破壞的朝鮮黃海道南部從延安到海州和從海州到甕津的鐵路，已提前於十一月十九日和二十日修復通車。這兩條鐵路都是黃海道南部的幹線。修復通車後，黃海道南部特別是新解放地區和朝鮮北部的物資交流工作，得到很大的便利。

迪安的存心

朝中方面關於政治會議的全面建議提出後，如果美方有誠意，板門店會談已可馬上完成，政治會議也就可以在短期內召開。

但是，迪安却還在用毫不相干的辯論來阻撓會談取得協議。

最可笑的是，迪安認爲朝中建議的方式「有漏洞」，會使任何一個國家發表「不同的意見」，而「阻延表決」（這其實正是迪安的作法，他現在就在不斷提出莫名其妙的「不同的意見」來阻延板門店會談）。

迪安似乎忘記了，未來的政治會議採取的是雙方對等的形式，不是美國的議會，表決不是以多數壓倒少數，而是要雙方國家的一致同意，決議案才能執行。

如果有「不同的意見」，只有再通過協商，取得一致；否則，表決而不一致，等於白表決，舉行政治會議的目的又何在呢？

難道美國希望舉行一個一無成就的政治會議嗎？

迪安說出這樣莫名其妙的話來，如果不是思路不清，就是存心搗亂。

兩種戰俘？

美方對拒絕遣返戰俘的解釋工作昨天開始了，經過解釋的三十名南朝鮮戰俘，雖然受到「升官」、「厚賞」的無恥引誘，但仍全部拒絕遣返；照美國記者慣用的說法，就是「百分之百拒絕遣返」。

在昨天的解釋工作中，路透社記者也不得不注意到，戰俘的安靜和南營（朝中戰俘集中的營場）適成對照。這正說明，眞正由自己作了決定的人，心境是平靜的；沒有外力的壓迫，他不需要大喊大叫；沒有受到瘋狂的迫害，他們的神智也是清楚的。

這一對照，不是兩種戰俘的對照，而是兩種對待戰俘的方式的對照。一種方式使戰俘始終保持人的尊嚴，一種方式把戰俘造成身不由己的大吵大鬧的機器——「冷戰」的工具。

無憑·無據·無恥

美方這樣殘害戰俘，却在聯合國內「控訴」朝中對戰俘的「暴行」。

美國的「控訴」有什麼根據呢？美國代表洛奇通用「我們相信」、「我們估計」；換句話說，除了「相信」、「估計」之外，是一點眞憑實據也沒有的。

最可笑的是，澳洲的外長斯賓德也參加了這次「控訴」，而且非常賣氣力，在「控訴」中硬說有二十多名澳洲戰俘被朝中「虐殺」。但是，更妙的是，澳洲國防部長麥克布萊德却向新聞記者說，他沒有聽說過這件事。連國防部都不知道，外交部又從那裏聽來這種「暴行」呢？

外交部和國防部自相矛盾，正好揭穿了美國「控訴」的無憑、無據、無恥。

英日貿易談判
今在倫敦舉行

【法新社倫敦二日電】英、日之間的財政談判，將於三日國際標準時間上午十一時三十分在英國財政部開始舉行，第一次會議結束後，將有一個簡短的公報發表。

這次會談討論兩個主要問題。第一個問題是把日本和英鎊區之間將於今年年底到期的支付協定展期。第二個是日本的英鎊缺乏問題。

「大東亞共榮圈」
侵略老調又登場
石橋湛三最近著文鼓吹

【合衆社東京三十日電】日本著名經濟學家和保守政治家石橋湛三宣稱，日本應該在「大東亞共榮圈」的意識的和平基礎上，和東南亞各國進行經濟合作，來取得自己的重新生存。在過去十年中，「大東亞共榮圈」是日本發動侵略的藉口。這一個名詞，引起東南亞地區人民對日本那爲時短暫的軍事侵略的痛苦回憶。

石橋湛三是日本發行額很廣的「東方經濟學者」雜誌的主編及日本衆議員。他在吉田的戰後第一屆內閣中擔任大藏省大臣職務，並於一九四六年佔領期間，由於他的民族意識的行動，和主張採取與麥克阿瑟總部相反的通貨膨脹政策，而被麥克阿瑟下令解除公職。

規模破廿七年紀錄

加新要求被拒絕
全英機器和造船工人
二百萬人昨罷工一天
並在各地遊行及召開羣衆大會

【法新社倫敦二日電】由於全英國二百萬機器及造船工人舉行二十四小時罷工，數千家工廠停止了工作，使英國的機器和造船工業在二日幾乎陷於停頓狀態。

【合衆社倫敦二日電】今天（二日）英國至少有一百萬的造船和機器工會會員，爲要求提高工資，而發動了廿四小時的象徵性的罷工。這是廿七年來英國最大規模的罷工。

行駛工業地區的火車和巴士幾乎是開空車。

英國最重要的龐大的重工業因罷工而幾乎停下來了。單是米杜息郡西部的工業就有九十多家工廠停工。

當夜班消息到來的時候，預料還有成千的工廠工人加入罷工。

【路透社倫敦二日電】此次英國機器及造船工人罷工影響工業生產甚鉅，估計英國所受損失，在八百萬至一千萬英鎊之間。特別是製造出口品的工廠，所受打擊更重。

工人所受的損失每人在廿五先令至卅五先令之間。把每個人的工資相加起來，總數在三百萬英鎊左右。

【路透社倫敦二日電】英國的機器和造船工人因爲資方拒絕他們加薪百分之十五的要求，於二日黎明時開始作廿四小時的罷工，致成百工廠和船塢都陷於停頓狀態。

三百多萬工人加入了抗議性的示威，在英國還是一九二六年以來規模最大的一次罷工。

勞工部長蒙克頓已決定在現階段不加干涉。但是提醒工會：該部隨時出任調解。聯合機器工會全國委員會定於三日在倫敦集會，以決定次一步驟。該工會擁有會員八十八萬多人。

罷工者成羣結隊遊行，從一個工廠到另一個工廠。在工廠的大門口外面示威。

二日較遲時分，在倫敦和其他多數重要工業城市，都舉行了羣衆大會和抗議大會。

美兩罐頭製造廠
萬八千工人罷工

【路透社美國舉茲堡二日電】美國兩家最大的罐頭製造廠的工人於午夜（二日國際標準時間五時）開始罷工。這次反對美國罐頭公司和大陸罐頭公司的罷工，是由聯合鋼鐵工會號召起來的。據該工會說：這次該會會員罷工目的在要增加工資每小時一角二分。

【合衆社美國舉茲堡二日電】屬於「產大」的聯合鋼鐵工會一萬八千工人因增加工資談判破裂，於一日晚午夜開始罷工，反對「大陸」和「美國」兩家罐頭公司。

西班牙議會
批准美西協定

【路透社馬德里三十日電】西班牙議會三十日一致通過了美國和西班牙九月廿六日在馬德里簽訂的三個「防禦」與「援助」協定。

中國羊毛輸日
交換日本染料

【法新社名古屋二日電】日本愛知縣一宮地區的國島公司，已和中國進出口公司簽訂了一項貿易合同，向中國輸出七百公斤染料，而從中國輸入五千磅羊毛。

這一項易貨貿易的總值大約五千萬日圓。同時，另有二萬二千磅運交國島公司的羊毛，已於十一月廿六日抵達神戶。這一批羊毛，是該公司根據單邊貿易從中國輸入的。

要求發給年終津貼
日工人罷工怠工
各地火車誤點電報堆積如山
產業工人也採各種形式一致行動

【路透社東京二日電】由於公務人員繼續行動，要求答應支給年終獎金，日本鐵路、郵局、航務和其他公用事業，二日陷入更大混亂。隨處未拍出的電報堆積如山，火車誤點更多。大半工人不是罷工，就是臨時請假。但是，鋼鐵工人正在進行一天和三天罷工，二日估計有十萬人「沒有上班」。

【路透社東京一日電】日本的公用事業於一日怠工。火車誤點、電報堆積如山。因爲公用事業的雇員們採取行動，支持年終津貼的要求。同時，公務員雖不罷工，也有了協議，總可能政府的香煙專賣局已發覺不能供應零售商的香煙要求。政府的食鹽專賣公司已發覺它的運鹽船在港口擱淺，估計每天損失達二千萬日圓（合二萬英鎊）。

在北海道，約有三千六百名鋼鐵工人作三天的罷工，在別處可能也有類似的短時期罷工。

【新華社北京三十日電】東京消息：日本工人階級爲改善他們日益困苦的生活，在二十五日開始舉行年終「總奮起旬」。

被剝奪了罷工權的國營企業工人和公務人員，以日本國營鐵道工會爲中心，在「總奮起旬」開始以後，除了繼續拒絕加班加點以外，又採取了放慢工作速度和請假的方式進行鬥爭。根據日本官公廳工會協議的決定，有關工會在「總奮起旬」期間，將同時在全國各地徵集簽名，反對吉田政府提高各種公用事業價格。

其他許多產業工會也在「總奮起旬」行動起來。屬於日本鋼鐵業工會的大阪尼崎製鋼所的工人從二十六日開始，舉行了二十四小時的罷工。他們決定在十一月三十日舉行第二次罷工。另外幾個鋼鐵公司的工人也積極參加了這次鬥爭，要求資方發給年終津貼。同時，日本私營鐵道工會總聯合會的各地會員，也在二十九日舉行了罷工。

▲新德里訊：印度總理尼赫魯和美國副總統尼克松二日談了二十分鐘。

▲紐約訊：紐約七大報的電版工人，二日開始罷工。

▲開羅訊：埃及總理納吉布一日晚說，埃及在英埃運河談判中，將不從國家權利上退讓「一吋」。

▲波恩訊：西德各黨派已同意衆院通過一法案，以便實行徵兵。

▲波恩訊：西德內閣已將一大赦法案提交聯邦院批准，以使數以千計的納粹份子復活。

▲雅加達訊：印尼政府一日決定設立西伊利安局，進行把西伊利安併入印尼領域。

▲莫斯科訊：最近到莫斯科和蘇聯紅十字會談判遣返日本戰犯問題的日本紅十字會代表團，已於二日乘飛機離開莫斯科返日。

▲東京訊：日本第一次去向伊朗購入石油的出光公司，二日向日本通產省申請增撥外匯給石油工業，以便再向伊朗購入石油。

看到僑鄉康樂幸福 印尼華僑眉開眼笑

粵華僑事務委員會招待觀光團 團員興奮談述僑眷的幸福生活

【本報訊】據中國新聞社廣州二日消息：印尼華僑歸國觀光團部份粵籍團員，回原籍觀光完畢，已先後返抵廣州。在出國前夕，他們出席了廣東省人民政府華僑事務委員會舉行的座談會，暢述了在僑鄉觀光的感想。

首先，大家對僑鄉當地人民政府熱情的招待，都一致表示感激。其次，對於僑鄉的土地改革，大家發表了不同的觀感。團員謝佐頓說，他回到家裏時，他的伯母很高興地敘述她在土地改革中分到了土地和許多東西，現在生活得很好。很多僑眷也分到了土地，參加生產，生活改善。謝佐頓說：「這說明土地改革對於廣大僑眷有很大的好處。」張銓輝說：「我的家庭雖然是華僑地主，但房屋和其他財產都很完整，家裏的生活也過得不差。」徐誠清在敘述他這次回到家鄉，看到過去的許多貧苦農民，現在都分到了土地，穿得整整齊齊，吃得肥肥胖胖時，興奮地說：「當我看到這些貧苦的農民都得到了利益時，我的內心眞是說不出的高興。」陳碧玉（女）說：「我的母親是華僑地主，在我沒有回家以前，我想像她一定是吃不飽、穿得破破爛爛的，可是回到家裏一看，情形完全和我所想像的相反，這眞使我高興極了。」

大家談到僑鄉社會面貌正在日新月異變化着，都感到非常興奮。鄧雅敘述他回到原籍新會縣時，看到附近的農場學習了蘇聯先進的稻田井字形插秧法，秋收時一畝田多收了一籮穀子，大大地鼓舞了當地農民的生產情緒。現在許多農民正準備學習這一新的科學栽植法。回過梅縣的楊致平說：「現在家鄉的男人都和婦女一樣參加了勞動。婦女夜晚上夜學，說的都是新道理。鄉村的治安也很好。」郭逸民介紹了他的家鄉梅縣玉水村。該村過去因防汛與鄰村爭執，弄得彼此不相往來。這次回鄉時，許多不同地區的鄉親都趕來歡迎他，大家還跳起舞來。他感動地說：「沒有毛主席，那有幸福的新氣象！」

到會的許多團員都興奮地敘述了他們在僑鄉的所見所聞，大家得出了共同的結論，正如張銓輝先生所說的一樣：「回到了家鄉，得到的是滿意，看到的是幸福。」

人與人間互信互助 歸國僑生用功讀書

印尼華僑歸國觀光團團員過港 他們暢談在祖國所見的新氣象

【本報訊】「印尼華僑歸國觀光團」第一批首途回印尼去的團員十八人，於十一月三十日由廣州抵港，並於昨日上午乘芝萬宜輪返回印尼。

離開了祖國三十年後的印尼華僑李一正，這次回來一看，發現「祖國情形大大的變了」。在逗留祖國兩個月期間，他從日常生活裏他體驗到「今天的祖國，人與人之間有了互信，有了眞正的服務精神。」

李一正是雅加達振業有限公司總經理和興業公司總經理，也是印尼華僑歸國觀光團團員，他是該團總務主任。該團全體一百零七人，於九月底經港轉穗，前往北京，然後分四批往祖國各地參觀。李一正和其餘十七位團員，在參觀了東北華東各地後，日前首先返港轉返印尼。

三十年前，李一正曾在上海讀書。日前過港時，他對記者這樣說：「三十年後的今天，回到祖國一看，覺得祖國大大的變了。」他從東北、華北和華東各地看到的許許多多的新建設、新工廠，說到了日常生活中所體驗到的新氣象。

他說：「這次到南京，我想去找一個姓陳的老朋友。我不知道他的現在住址何在，只知道他有一個已經死去了的哥哥，曾在鼓樓附近掛牌行醫。後來我在鼓樓一帶向那裏的居民打聽，結果問到了一位執業牙醫的老先生，他記得有像我所說的那位朋友一樣的一個人，於是他陪了我坐三輪車找到那朋友的親戚家裏，才打聽到了我那朋友的住址。原來他雖常常來往上海南京之間，但是住址卻是在上海的，因此南京並沒有他的戶口。」

李一正接下去說：「我能夠找到那位老朋友固然是一件高興的事，可是從這件事裏，我覺得鼓樓那位老牙醫肯這樣的幫助我這樣一個陌生人，是因爲我們現在的社會制度改變了，人與人之間有了互信，有了眞正的服務精神。不然的話，那位老先生可以直截了當的回答我說：『我不知道』，他也必然不肯化了許多時間帶了我這個不相識的人去找另外一個不相識的人。就說是我自己，假定不是在一個新社會裏的話，我也一定要考慮一下那個陌生人是不是好人，多一事倒不如少一事了。」

李一正此外還說到華僑學生在新中國的情形。印尼華僑歸國觀光團的團員們，這次和許多印尼華僑學生碰了面。據李一正說：「印尼華僑學生在祖國的有七千多人，他們多數在北京、天津、大連一帶，有些在撫順、華東和西北區。一般僑生在祖國都很努力的學習，他們都抱着一個願望：『爲人民服務』。祖國也給了他們充份的照顧，他們在大學裏，不單學費全免，而且膳費也由政府發給。在他們看來，祖國這種優待一般學生的辦法，在過去簡直是想像不到的。」

李一正並說：「在杭州，我們到著名的靈隱寺去遊玩。那天正是星期日，我們遇見許許多多的人在那裏遊玩，使得這個名勝地顯得非常熱鬧；同時，也看到一些人在那裏燒香，有十多個和尚在那裏唸經，這一點證明人民政府是並不干涉宗教信仰自由的。我們在海外不時聽到一些謠言，說是在中國不准人家燒香，說是各地廟宇香火不盛，有些人也以爲廟宇已經被當作博物館看待。這次我們所親眼看見的事實，證明這些謠言都不可信了。和我們同時去參觀的有印度華僑回國觀光團的一位老太太，她每到一座廟宇，都很誠懇的跪拜，大家也都發覺她的信仰自由。」

觀光團員分成四批 分赴各地旅行參觀

這次和李一正同時經港返印尼的共十八人，他們是印尼華僑歸國觀光團第一批經港回印尼的團員。印尼華僑歸國觀光團全體一百零七人，於九月廿二日由印尼啓程來港，二十九日抵廣州，人民政府派了專機把該團團長等八人接到北京，趕上了北京的國慶節慶祝大典；其餘九十九人，由李一正率領乘火車北上，九月三十日晚上抵達漢口，趕上了十月一日在漢口舉行的中南區慶祝國慶節大會，在漢口參加慶祝遊行的群衆也有十六萬人。

他們於十月二日抵達北京，和先到的團長等會合。全團在北京一共逗留了約二十天，然後和其他地區的華僑回國觀光團，到大連、瀋陽、撫順、天津等地去參觀。回到北京後，印尼華僑歸國觀光團又分成四批，一批到西南區重慶等地，一批到福建僑鄉，一批到廣東梅縣一帶僑鄉去，李一正他們一行十八人則到上海、無錫、南京、杭州等地去參觀，然後搭粵漢車南下。

李一正說：「十一月十二日孫中山先生誕辰那天，我們正在南京，我們印尼華僑去參觀了中山陵，並且獻了花圈。」

和李一正同時經港返印尼的其他印尼華僑回國觀光團團員名單如下：胡全和、吳兆之、蔡馬俊、陳通河、鄭世陳、天山、林錦金、韓如松、連芳誇、鮑柳運、林漢源、林贊玉、楊鴻堯、黃芳娘、陳祥泉。

印尼華僑歸國觀光團團員在南京謁中山陵後攝

培僑演劇 因雨改期

【本報訊】培僑中學參加學校戲劇比賽，因雨改期於九日晚舉行。前發出原定二日晚演出的招待券，屆時仍屬有效。

英女皇郵票 明年初發行

全套十九元九毫半 年底以前可以定購

【本報訊】港府新聞處消息：香港郵局目前發售的「加冕」郵票，將於今年十二月三十一日後停止發售。

印有英女皇伊利沙伯二世肖像的香港新郵票，即將於一九五四年一月五日（星期二）分別在港、九所有郵局發售。

是項郵票的印製，每張共有一百個，其價值與顏色如後：五仙者橙黃色，一毫者藍及紫色，一毫五仙者綠色，二毫者棕黃色，二毫五仙者紅色，三毫者灰色，四毫者藍色，五毫者鮮明及玫瑰紅色，一元者橙黃及綠色，二元者紫色及紅色，五元者綠色及紫色，十元者紫色及藍色。

據稱：全套郵票的價值爲十九元九毫五仙。發行那天，現買每人只限購兩套；可以定購，但定購不得少過二十套（三百九十九元）。凡欲定購新郵票的，必須在一九五三年十二月三十一日以前向郵局申請。

總商會新廈今奠基

下午五時由會長高卓雄主持 報告籌建經過會後舉行茶會

【本報訊】中華總商會定今天下午五時在新址舉行新廈奠基典禮，由會長高卓雄主持，並已柬請中外名流蒞場觀禮。屆時將由高卓雄報告籌建新廈經過，由副會長黃炳英用英文翻譯。報告後，將由高卓雄主持奠基，繼而鳴炮、禮成後拍照留念，並舉行茶會招待嘉賓。總商會新廈位於干諾道中廿四號、廿四號A及廿五號，現該址的地基工程經已完成。中華總商會奠基小組昨天下午二時卅分召開會議，決定在工地趕工搭上大蓬，以防天雨。

聖誕咭郵資

內文如不超過五字 港澳內地收費半角

【本報訊】據郵政當局透露：聖誕咭的郵資規定如下：平郵寄內地及澳門，開口信封，內文不超過五個字的，收費五仙（聖誕咭原有的字數和發咭人的姓名除外），超過五個字的，收費一毫。寄往英國屬地的，收費一毫五仙，內文超過五個字的，收費三毫。寄往海外非英屬地的，內文不超過五個字的，同樣收費一毫五仙，超過五個字的，收費照章計算。

廣播

日間 八時：報時；時代曲唱片：（一）跟你開玩笑、相思夢，（二）你的歌聲、山繡河部。八時十五分：天氣報告，粵語新聞。八時卅五分：國語新聞。八時四十五分：潮州語新聞。九時：時代曲唱片：（一）思鄉曲，（二）百鳥朝鳳、你也要回頭想。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片：（一）客途有淚，（二）郎情淚似薔薇花。十二時：報時；時代曲唱片：（一）那個不多情，（二）薔薇花、喜臨門，（三）春風野草、花之戀，（四）街頭月、白蘭花，（五）上一朵花。十二時卅分：天氣報告；音樂小曲唱片（一）鳥投林，（二）美女嬌。十二時四十五分：特備粵曲節目，（一）闖留學廣。一時：報時。一時卅分：粵語新聞。一時四十五分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時休息。

晚上 六時：報時。六時十五分：國語新聞。六時卅分：潮州語新聞。六時卅五分：兒童節目。七時：時代曲及跳舞音樂節目：（一）我這個有情郎，（二）採茶曲，（三）相親相愛，（四）採茶曲，（五）搖籃曲。七時卅分：粵樂唱片。七時卅五分：特備國語廣播劇節目：「馬到成功」。八時：報時；天氣報告；明日節目預告。八時十五分：國語新聞。八時卅分：特備時代曲唱片：（一）秋水伊人，（二）思母，（三）夜香港。八時四十五分：特備粵語新聞。九時：特備粵曲節目：（一）生死恨，（二）寶玉哭靈，（三）徒勞秋水宅薔薇，（四）瑯照君，（五）浮雲掩月，（六）在天願爲比翼鳥，（七）今生未盡後來生。十一時十五分：潮州外江曲唱片，下南唐。十一時卅分：天氣報告。（完）

德輔道西一段 禁止車輛通行

【本報訊】港府交通部宣佈：德輔道西自皇后大道西至山市街一段，因重新敷設電車路軌，自明日（星期四）起，至另行通告日止，禁止車輛通行，來往車輛須改從卑路乍街行駛。

石鼓洲怒濤捲漁舟 五人墮海絕處逢生

茫茫大海生死一線德星變救星 面青唇白搭客同情紛解囊相助

【本報訊】昨天下午四時許，新界大嶼山附近的石鼓洲海面，正當狂風暴雨交作之際，險些發生一幕漁舟翻沉的慘劇。幸虧在生死一線的時候，適巧從澳門返港的「德星」輪航經該處，船上人員發覺了，立即停航，解下救生艇，將五個在海中掙扎的漁人救起，而「德星」輪因這宗意外事情，也就誤了四十分鐘才抵香港。

遭救生還的五個漁人。（本報攝）

這五個被救上船的人，是一艘編號A三六五一號漁艇的漁人。他們的名字叫范月好（四十三歲，艇主），范妻郭木根（四十四歲），大子范帶有（十七歲），次子范帶福（十五歲），與及郭帶灶（十六歲）。因爲他們駕了這艘漁艇在石鼓洲海面捕魚時，突被一陣狂風打翻。

據范月好說：他一家大小昨天上午駕着漁艇從香港仔出發，朝向石鼓洲海面捕魚。當時雖然下着很大雨，同時海面翻起白浪，把船打得團團轉，可是因爲着全家生活，也顧不得暴風雨了。到了下午四時二十分許，突迎面打來一個巨浪，措手不及，當堂把這艘漁艇打翻。他們一家五口，紛紛墮下海裏去。他們處在這種千鈞一髮的情況下，只好拚命抓着艇上漂浮的木板，隨波逐流。然而當此天寒水冷，茫茫大海，四顧無人之際，他們眼見縱不凍死，也將遭沒頂之劫了。

海面傳來呼救之聲 德星停航拯被溺者

他們五人在海中漂浮的時候，因爲海水冰凍，把每個人都冷得臉青唇白，眼看就要沒有辦法支持下去了。正當他們在絕望之中，水平線上出現一點黑點，這點黑點慢慢的移動着，越移越近，原來眞的有一艘輪船迎面駛來。這艘輪船就是「德星」輪，是從澳門開返香港的，這時爲下午五時十分左右。

當「德星」輪距離他們還有五百碼左右的時候，他們就拚命放大喉嚨喊「救命」，「德星」輪上的人聽到了呼聲，立即停航，解下救生艇，朝着海面駛去，不久就發現海面上有五個人載浮載沉。同時，在這五個人不遠的地方，還發現海面沉艇露出船桅，這時船上的人才曉得這是沉船的那回事。「德星」輪停航後，馬上由何錦等兩個船員背着櫃子跳下海去，游向這五個墮海者的地點去。跟着，輪船放下一隻舢板，一同施救。經過約莫三十分鐘左右，才把這五個人救上輪船。這時，范月好和妻兒已是冷得面無人色，全身冰凍，呼吸微弱。

船上人員解衣衣人，並分別給他們五人換上乾淨衣服，同時在船上從箱底給他們取暖，經過二十分鐘後，他們才逐漸恢復正常。

當時輪船上的幾百個搭客知道范月好等人是沉艇遇難的漁家，可憐的可憐人後，搭客紛紛解囊捐助。據說，有個姓霍的搭客，個人就捐了一百元，其他十元五元或一元，都拿了出來，此外還有人拿出多餘衣服、打皮箱、行李袋，把衣服送給范月好一家大小。據統計，共捐得現款七百多元，另衣服一包，使到范月好非常感動。

昨晚，范月好對輪上的人說：如果再遲半個鐘頭，得不到人來救，那只有死路一條。據他說：這次損失計漁艇一艘，值一千五百多元，另有魚網等東西，約值三千多元，再加上魚獲物二百斤的價值，合共約四千多元。他說：他一家就靠這艘漁艇和漁網來養活的，現在人雖被救起，但生財工具喪失了，今後怎樣生活，連他也不敢想像。」他又說：他捕魚已有十多年了，現在要重新裝過一艘像被打沉的那艘丈八長漁艇，非要二千元不可。目前連住宿的地方都成問題，買艇錢又從何談起呢！

「德星」輪因爲救起范月好等人，就誤了大半個鐘頭航程，才開返干諾道中大菜碼頭。輪泊碼頭後，警方人員依例向遭難漁人問話，並着他們先上岸去，今天上午再到水警總部報告沉船經過，及遇救的經過。

又：昨天上午十時，長洲南部燕石側的九官塘海邊，有一個婦人蹲在一塊石頭上採取蠔蠣，不慎被浪捲出海面失蹤。據說該婦人已被淹斃。該婦名叫「目妹」，年約四十歲，住北社街天后廟貧民區。

新界載客單車 不得駛經公路

每車只准載客一名 定本月十日起實行

【本報訊】據新界消息：新界警察當局訂定管制單車行駛載客條例，規定每一架單車只准乘客一名，並不得在公路上行駛。是項條例，將於本月十日實施。新界的營業單車爲數甚多，以單車載客的人及其家屬估計共有萬人，如一旦受管制，今後生活將受到嚴重打擊，他們已分別向沙田、大埔、粉嶺、上水等各地商會請求代向當局呼籲，請將新例放寬或予以展緩執行。

港府立法局 通過修正條例

【本報訊】港府立法局昨日的例會，三讀通過了「公地實施（改四）條例」的修正例和「船塢起卸貨物監貨員（發牌）條例」的修正例。首讀了「香港油蔴地小輪公司條例」的修正例；此外並議決將「非法罷工與閉廠條例」的有效期再延長一年，到一九五四年底爲止，和批准了一九五三至五四年度第二季港府政費追加額一千一百餘萬元。

銅鑼灣避風塘 設閃光紅燈

【本報訊】港府海事處宣佈：銅鑼灣避風塘新建堤上，設兩盞紅燈。其中有一盞紅燈是閃光的，每四秒鐘發光一次，每次半秒，另一盞燈是固定地發光的。這兩盞紅燈都裝在白色杆上面。

蔣黨火併案 兩人判坐牢

【本報訊】澳門消息：澳門法院軍事法庭於本月二日提審「中一六」大戰「地頭蛇」一案，檢戰案犯錢麗洪、吳蘇兩人。審訊時，由警員供稱檢戰案事發後拘捕兩被告的經過。兩被告都認罪，被告錢麗洪（卅一歲）供認當日懷有短槍一枝，被告吳蘇（卅五歲）供認當日懷有左輪槍一枝。審訊後，法官宣佈兩被告懷械罪名成立，判每人監禁九月，另罰款九月，以每日二元計。兩被告自事發後即被監禁，迄今已近九個月，故繳交罰款後即可釋出。

匪徒伏梯間 女郎失耳環

【本報訊】昨晚十一時半，九龍界限街×十四號樓梯間，有個女子何英被匪徒截劫，搶走她一對約值七十元的金耳環。事後她報警存案。據說這個匪徒年約三十歲，穿唐裝衫褲。

黑夜槍聲一人倒地 澳陳樂巷有兇殺案

男子身中四槍不治斃命 昨天解剖致命傷在喉部

【本報訊】澳門消息：澳門下環區陳樂巷於前（一日）晚上八時發生一宗槍殺案，死者是警局轄下的街坊自衛團隊員楊朋。當時死者行經陳樂巷口一號門側，突被兇徒狙擊，身中四槍，當場重傷倒地，於送往山頂醫院後不久即告斃命。死者楊朋，又名楊成，四十二歲，身軀高大、健碩。解放前他在廣州任職便衣警探，來澳後曾在康公廟前賣蓋街開設旅舍館。至今年初，澳警方組織街坊自衛團時，他在一個叫梁炳所屬的西環區做自衛隊員，以迄現在。死者與一吧女同居，今年三月遷入高地利亞街廿六號樓下，迄十一月廿七日遷離上址，還到什麼地方誰也不知。昨晚事發後，尚未有人到警局認領屍體。

據一些目擊兇案發生情形的坊衆說：當時死者穿黃色斜長褲、藍斜衫、黃色膠底鞋佬皮鞋，戴黑色眼鏡。他慢步走入陳樂巷內，行到一號屋側，就給兇徒截擊，槍響四、五響，死者倒地，兇手即向陳樂巷尾，向三層樓街方面逃去。警員聞訊趕至時，只在傷者身上搜出了身份證及一些證件之後，警員召救護車把傷者送入山頂醫院急救，不治死亡。昨天下午三時解剖屍體，驗出死者喉部中一彈，右臂中一彈，子彈已出，其餘二彈，一由背入，子彈留在胸部，一彈仍留在腰側皮下。致死原因是喉部中彈。子彈是左輪子彈。

案發後，警方曾派大批警員在下環街及三層樓街一帶搜捕，但未有鎖獲嫌疑人。惟聞在死者臨終時，曾指手示意，兇手似爲兩名。至於兇案的內情如何，尚未能查悉。

天雨影響工展工程 廠商改在餐室開會

【本報訊】中華廠商聯合會定今天下午五時舉行工展籌備會議，地點原定在工展會大門二樓的會議室，但昨天整天下雨，致場內建設工程受到影響，會議室未能及時完成，所以今天會議改在國敦餐室舉行。

社團動態

▲中華基督教青年會徵求會友暨募捐經費，定今晚九時舉行總結束。該會募捐目標爲十二萬元。

天氣

中和東北風，午後轉清勁。早上雲密，有雨或霧雨，轉冷些。

試用後不符理想 行人指揮燈停用

【本報訊】港府交通部宣佈：畢打街十字路口的「行人指揮燈」，決定暫停使用。據說原因是該種燈在試用以來，效率上並未符合要求，並稱在短期內將不擬再用。

截郵時間

今日平郵

中華人民共和國	上午八時半
澳門	下午二時、六時
台灣	上午九時
日本、加拿大	下午一時

空郵

印度、錫蘭	上午九時
泰國、緬甸、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	上午十時
菲島	上午十一時
日本、越南	正午十二時
台灣、夏威夷、美國、加拿大	下午一時
菲島、北婆羅洲、泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、台灣、沖繩、日本、美國、加拿大	下午六時

明日平郵

中華人民共和國	上午八時半
澳門	下午二時、六時
日本、美國、中南美洲、毛里求斯、東南非洲	正午十二時
越南	下午一時
菲島	下午二時
法國	下午三時

空郵

泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	上午十時
台灣、日本、朝鮮	下午一時
日本、美國、加拿大、越南、北婆羅洲、澳洲、新西蘭、馬來亞、印尼	下午六時

大眾必備良藥 保濟丸 牌子老 信譽著 用途廣 功效大 主治 痾、嘔、肚痛、四時感冒、腸胃不適、消化不良

除左俾人追到咳，必達治咳確使得！

必達治咳水 各大藥房均售

璇宮 明晚九點半 世界名鋼琴家及電影明星 祖斯伊吐比 Jose Iturbi 登台演奏 票價連稅 二十元 十五元 十元 昨晚全院滿座 欲免向隅 請速定座

醫藥 上海名醫 丁仲英 診所九龍尖沙咀兵房對面 加連威老道七號A 門診上午九時至十一時 下午三時至五時（出診預約）

海角公寓 地址英皇道三八三號 電話：七一〇〇八

營業 買賣郵票 代定美國、英國、香港郵刊年鑑 中環德輔道中... 香港郵票社

尋訪 尋人啓事 [illegible]

聖道演講 愉園云地利道33號17樓先聲堂 逢星期日上午十時 粵語宣講 歡迎赴會

鳴謝啓事 先夫梁威，爲香港華人文員協會會員，不幸於本年十一月廿六日去世，蒙該會贈發帛金一千元，高誼隆情，謹此鳴謝。郭均威、郭煥芝謹啓

分類廣告 啟事

經濟版

海運貨量上月銳減
進出口總量僅卅三萬噸
比較十月份減少五萬七千餘噸
往來船隻雖增每百艘中有十五艘空船

【本報訊】從港府海事處發表的航運數字看來，十一月份香港對外貿易的數量，已比十月份大告減低了。而在往年這個時候，隨着商場「旺季」的來臨，進出口貨物數量都會增多的。

據統計，十一月份由海洋船載來香港及由港輸出的貨物，共有三十二萬九千五百十一噸，與十月份相比，減少了五萬七千七百五十八噸，其中進口貨銳減五萬五千九百三十噸，出口貨則減少一千八百二十八噸。

上月的進口貨有二十二萬二千九百五十一噸，出口貨則爲十萬零六千五百六十噸。兩者相比，入超貨額仍達十一萬六千三百九十一噸。這即是說，假定一艘進口海洋船載來貨物二百噸的話，那麼出口時就載不到一百噸貨。

與進出口貨物減少的情況相反，上月來往香港的海洋船總數，是比十月份增多兩艘的，計進口船由三百零三艘增至三百零九艘，出口船則由三百一十四艘減至三百一十艘。船隻增多而貨物減少，這就意味着香港的對外貨運事業確是缺乏振作了。

在上月進出口香港的六百一十九艘海洋船中，又竟有九十一艘是無貨載運的，其中進口空船佔三十四艘，出口空船則更有五十六艘。照此比例計算，每百艘進出口的海洋船，即有十五艘是無貨載運的。

巴基斯坦棉價高
港商訂貨極冷落
有些洋行一個月未接過訂單

【本報訊】巴基斯坦棉花價格上漲聲中，港商訂購巴基斯坦棉花極形冷落，有些經營巴基斯坦棉花的洋行，差不多已有一個多月未接過生意。

據洋行消息：巴基斯坦棉花價格近日繼步上昇，就昨天接到的報價而言，N.T.棉花C.I.F.香港每磅包價爲八百九十巴處比，比之十日前的舊價又昇了三、四十巴處比，原因是近日有大買客向巴基斯坦採購棉花的緣故。

近月來，香港的紗廠甚少訂購巴基斯坦棉花，所以經營巴基斯坦棉花的洋行生意甚爲冷落。有一家向來做巴棉生意頗多的洋行，從上月下半月迄今沒有接入過一宗購買巴基斯坦棉花的訂單，因爲生意太清淡了，咯拉蚩的聯號也懶得聯絡，有時竟五、六天不通一次電報，這是過去罕有的現象，由這裏亦反映出目前巴基斯坦棉花訂貨生意冷落之一面。

港商少訂巴基斯坦棉花，除了目前一般紗廠存棉不薄、不需急於補入之外，因爲現有巴西棉花可買，巴西棉花訂價爲每磅二十三、四便士至二十七、八便士，伸算比巴基斯坦貨便宜，故港商多向巴西方面去訂。

有人說，港商不訂巴基斯坦棉花，是對巴基斯坦停購港紗的一種無聲的抗議，這恐怕只係一種附會的說法，真正的原因不在此。雖然日前在紗廠聯誼會席上有過這類的建議，不過，在實際上是很難收到效果，也難行得通。因爲香港商人購買巴基斯坦棉花，盤口很分散，今天甲訂一千包，明天乙訂數百包，這些生意，在咯拉蚩方面看來，不算是大買客。另一方面，除非巴西棉花貨完以後，港商如繼續需要，也許會再光顧巴基斯坦貨的。

曼谷前訂貨重申請
香港暹莊正在準備

【本報訊】貨物銷泰未復正常，日來此間的暹莊多在辦理舊訂貨準備重新申請的事務。

據此間暹莊人士說：泰國實行限制三十五類貨入口以來，對於新貨的輸入申請，仍未開始接受，但對於上月十六日以前已向港訂購的貨物，准許入口商提出充份證件，重新申請輸入，除了有些舊訂貨已恢復有信用證開到之外，連日來許多暹莊都接到曼谷聯號來信，着將舊訂貨的證件辦理寄去曼谷，以便在曼谷方面作爲辦理重新申請輸入的憑證，所以這幾天香港的暹莊都爲這些事務而繁忙。

據曼谷聯號的報道，泰國除日前決售五萬噸米給日本之外，最近又與日方談判出售二十萬噸米與日本，這間接對香港的出口商很爲不利的消息。因爲現在泰國缺乏英鎊外匯，所以連續採取限制入口的措施，而日本卻不受若何影響。泰國尚有不少日匯，大量批出日匯給商販入日貨，如泰再售大宗米給日本，則泰獲得回頭外匯更多，這意味着泰國政府會更給日貨以輸入的便利，港貨市場就更容易被日貨佔奪。

英日西德貨競爭
方白瓦盤價降低

【本報訊】各國廠家爲了維持方白瓦的原有銷量，紛紛降低訂價來競爭，但本地銷量極弱，商人多不感興趣。

近月來，英國方白瓦廠價首先降低與日本貨競爭，隨後西德貨亦隨着減價，故洋行兜售的方白瓦新訂盤，均較前低跌一元。如英國六寸方白瓦每百C.I.F.香港二十五港元，日本貨每百C.I.F.香港二十四港元，西德貨每百C.I.F.香港二十三元五毫。但仍無人訂購。

久未冲場的西德方白瓦，最近復有數千件運到，而日本貨亦有四千多件冲場。在來多去少、廠價報跌情況下，市價多受影響回順，日本貨每百僅要二十六元，西德貨成二十五元。據說，西德貨復登場後，迅即稍得用家扯購，因爲西德貨質地略比日本貨好的緣故。

南雄菸葉復來
首批昨已成交

【本報訊】一九五三年南雄新菸葉已開始向外輸出。昨天有數百包A級和B級貨成交，據說這批貨物可能是運銷埃及的。

今年南雄菸葉的出口品質規格是按級A、B……分級，發售則按搭配方式進行，即在買出一包A級菸葉時，同時附搭兩包B級貨。據說經過改良後，A級南雄菸葉品質比去年甲級貨好，B級同樣也比乙級好。

目前外銷的南雄菸葉品質規格，一律有內地出口檢驗證爲依據。在包裝方面，每包規定淨重六十八公斤，比以前五、六十公斤一包不等的混亂情形已有了改進，同時菸葉的表皮是用雙草席包包裝的。

據說，從現在一直到明年二月爲止，都是南雄菸葉的外銷旺季，這種馳名的貨品，外銷市場，包括埃及和西歐各國（如西德、盧森堡等）。

按：南雄新菸葉由於採用了以晒爲主的製作方法，大部份菸葉的色澤都呈「檸檬黃」色。煙蒂的截留長度，已改短爲半吋以下。在叠砌菸葉時，一般也較均勻，而且選葉亦比往年更嚴格，更細[illegible]。

貨分AB兩級　色澤爲檸檬黃

泰駐港商務專員　將參加曼谷會議

【又訊】泰國駐港商務專員桑哈拔說：他將於本星期六日離港返曼谷一行，因爲那邊的經濟官員即將舉行一個會談，他每次都循例要參加這個會議的。

桑哈拔說：他此行將要對泰國新近施行的入口管制法令作一較深的了解，以便日後能將港商輸出有些幫助。

關於泰國的新貨品入口證是否根據「配額制度」發出這一問題，他表示有這個可能，但因爲沒接到詳細的正式通知，他不能對這類消息加以證實。

收音機正當銷季
商行特爲新佈置
三個月來銷額逐月退減
比較去年同期約減八成

【本報訊】近月來收音機銷量大大減退，價錢亦多低跌。

聖誕節將到，電器行或公司的櫥窗都擺出不少大大小小的收音機。據說，目前本應是收音機的暢銷季，因爲許多耶穌教徒都喜歡在節前送禮，收音機也是一種名貴的禮物，所以商人多把它擺在搶眼的地方，並且加上各種裝飾配合佈置起來。

據商人說：目前生意不但沒有起色，而且比年初的時候還差得遠。就以上月的銷量來說，比之三個月前的收音機銷量減了一半以上，若與去年同期比較，則減達八成，每天食「全鴨」是經常的事。原因是，整個商場鬧不景氣，居民購買力日走下坡，大家對於送禮多採取「可省則省」的態度；而且價錢並不便宜，起碼也要一百多元，買者不能不考慮。

一般收音機售價最近普遍降低，其中新型的約降了百分之十，如荷蘭「非利浦」五型收音機，月前每架七百五十元的，現在每架已降至六百九十五元；其他五百多元的，現在只要四百多元。

最近商人對於訂貨（多是向代理商取貨）都已減縮。據某電器商行負責人說：在上半年，他們每月光是訂購一種牌子的收音機價值逾一萬多元，但在近兩個月來，每月訂貨只得六千元，最近更很少進貨。

人造樟腦　成交十噸

【本報訊】內地出產的丸狀和粉狀（人造樟腦），本地客會各訂入五噸，共計十噸，每公噸成價六百四十元。

快把板稍暢
售價尚企穩

【本報訊】近日快把板零星買賣稍增，但新貨陸續冲場，市價均無力回升。

據商人說：最近由於工展會場裝建，快把板銷量稍增，但新貨源源運到，存底亦多，故成價仍穩，且仍以下價貨和一些普通貨銷量較多，次三號快把板三乘六尺每件四元五毫，正三號每件五元。

最近洋行續有瑞典快把板訂盤兜售，但自訂價稍提高後，商人都無訂入。

開門幾件事

十二月二日（以中央市場價爲準）
主要物品零售價（單位港幣元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五・六〇	番茄	一斤	〇・六〇
猪肉	一斤	五・二〇	菜心	一斤	〇・四〇
中雞	一斤	三・六〇	黃芽白	一斤	〇・五〇
鵝	一斤	二・八〇	馬鈴薯	一斤	〇・二五
鴨	一斤	二・六〇	芥蘭	一斤	〇・五〇
中蝦	一斤	二・二〇	白菜	一斤	〇・二五
白糖	一斤	〇・六〇	鯇魚	一斤	二・四〇
花生油	一斤	一・八〇	鯪魚	一斤	二・二〇
油粘米	一斤	〇・九五	紅衫	一斤	一・八〇
麵粉	一斤	〇・八〇	黃花魚	一斤	一・六〇
松柴	每擔	七・五〇	雞蛋	十隻	一・八〇
乾坡片	每擔	七・〇〇	鴨蛋	十隻	一・六〇

說明：紅衫泥二毫，菜心、黃芽白均五仙。

日曆賬簿正趕印
印刷生意較繁忙
大印刷廠部份還要加開夜工

【本報訊】旺季降臨後，印刷業業務顯見繁忙。現時部份印刷廠需要加開夜工，但更大部份規模較小的印刷店，沒有大廠那樣好。

據印刷業人士說：擁有平版印刷機而能夠印彩色印件的工廠，它們目前的實際開工時數，約比兩、三個月前增加了一倍，（按：彩色印件以色澤多寡、工作精粗論值，所以只能以開工時數作比，無法以盤作比。）只有活版印刷機的小廠或印刷店，生意雖較前稍增，但增幅很有限。

每年到了這個時候，就是印刷業例有的旺季。因爲歲序更易，日曆吊牌和賬部之類的有關印件必多，所以現時能夠有條件接印這類東西的，生意也會比較好。

一些擁有平版印刷機的大廠，除了承印本地印件外，更直接或間接接受一些外地訂貨。最近由於泰國輸入法例有了變化，這些廠也蒙受了若干影響，新的訂單固然沒有，就是已經接受了的煙包和服裝等印件訂單，現時部份已被追取消。十一月上旬接受了對方信用證的訂貨，目前則在加工趕印中，以減少中途再生變化的機會。

印尼缺乏外匯，本身又已有印刷廠設立，差不多已停止在港定印各式印件，而星洲一綫，近月來單一般亦告減少。所以，大印刷廠的業務範圍，現時實際只局限在香港一地。

據說，這個時期平版印刷業的生產情形，和去年同期大致是相差不遠的，但廠商在貨值收入上，則比去年減少，原因是前一個時期，廠商曾因生意日縮，把彩色印件印刷費降低四分一到五分一的緣故。

經營活版印刷的廠號，現稱一般比較少。由於它們無法接做日曆吊牌，單靠一些鉛版印件，在這個印刷旺季裏，本營也旺不了多少。

山打根大木　又到一大批

【本報訊】最近又由山打根運到大木達三萬四千六百餘立方公尺，其中以山樟木、抄木、欖木佔多數，其次則爲坤木、英木、白殼木等。據說，近來木材門市生意稍爲好些，因爲工展會場已開始裝建，各種木材的用途也稍有增加。但這些工程多由大木廠、木園直接包工，市面大木大綫的成交並不大活躍，價錢均告企定。

目前本地銷量雖稍增，但因各商號以往積存下來的大木相當厚，故一般商人對於洋行或辦莊開標的大木多無大興趣。

股票買客仍衆多
半天成交九十八萬元
匯豐九龍燈油蔴地小輪股價均報漲

【本報訊】在昨日半天的買賣中，股市成交總值仍達九十八萬元。匯豐銀行和九龍燈新股都繼續强價，公用事業類保持平穩，置地公司則因賣盤轉多，而回落。天星小輪和油蔴地小輪公司的股票，都比前天漲了價。

匯豐銀行漲十元，計以每份一千六百二十元和一千六百二十五元的價格成出共五十五份。九龍燈新股成一千三百份，價由十元零六毫昇上十元零九毫，舊股方面保持平定，計成出四千四百七十七份，價爲四十四元。

置地公司的股價，因連日漲升過速，在部份客戶拋出吐利的情況下，成價已由七十七元七毫、七十七元一路跌至七十五元五毫。電話和美坭的股價亦微跌，計前者成五千八百份，價由廿七元四毫跌至廿七元二毫，後者則成五千五百份，價由十九元落至十八元八毫。

油蔴地小輪公司的股價，由一百三十二元成高至一百三十五元。傳說該種股票之所以漲價，是因爲該公司今後的稅捐負擔可望減輕。過去的繳稅數額爲全部營業收入的一成半，而今後則改爲佔純利總額的二成半。天星小輪的股價也上漲，計由一百四十一元走上一百四十五元，成出共二百份。

歐洲報價回挺
金市續微昇
美元轉弱交收疏落

【本報訊】由於歐洲金價略告回昇的影響，K金繼續上挺，美元卻背道而下。

K金上午開市二五一・一二五，收市二五一・三七五；下午開市二五一・七五；收市二五一・六二五；最高二五一・八七五（下午），最低二五一・一二五（上午）。加息二毫一仙。場內交收一千七百二十兩，場外交收約千兩。

澳門金開市二六二・三七五，收市二六二；最高二六二・五，最低二六二・一二五。加息一毫。

昨日歐洲金價回挺〇・〇二五美元，每盎斯報三五・〇二五美元，此間新盤價亦擡高至三七美元，成入五箱，合八千盎斯；同時加息再增大，因此推鬆，傳這兩日內將有一批新金運到，但仍有人抱向好態度，故金市微昇。

美匯開市五九三・二五，收市五九二・七五；最高五九三・二五，最低五九二・七五。

美元上午開市五九，收市五八九；下午開市五八八・八七五，收市五八八・一二五；最高五八九（上午），最低五八八・一二五（下午）。加息五仙。交收三萬二千美元。

金單開市五九〇・二五，收市五八九・五；最高五九〇・二五，最低五八九・五。

天津玻璃　將再來港

【本報訊】據貿易商消息：天津耀華玻璃廠出品的門窗玻璃，可能恢復有貨輸出。

以前該廠產製的玻璃，曾有貨在港發售，其後即告終止。現時除恢復玻璃片外銷外，玻璃器皿據說亦考慮接受訂貨。

生猪千頭　昨天上市
價錢仍無變動

【本報訊】前天從內地運到的一批生猪，昨日經已上市成交，價錢站穩不動。

港、九兩地上市的生猪，昨天有一千零二十七頭，除了東江猪八十七頭之外，其餘都是湖南猪。在香港上市的佔六百零七頭，九龍佔四百二十頭。

大猪成價：西江大猪每擔二百八十五元，東江大猪二百八十元。

小片蠶豆暢爽
外客分頭吸入價隨按高
小綠豆小蔴籽銷量亦多

【本報訊】昨天小片蠶豆突有一百六十噸成交，買主是日本客和台灣客。

這批蠶豆的成交價是每擔二十六元，其後貨主更按高至二十六元五毫，但未有成交。據說，昨天購買小片蠶豆最多的是日本客，台灣客只佔其中的小部份。

印度客日來對小綠豆頗有興趣，獨未有正式落手扯吸。昨天本地客買入仰光產品一批，榮綠豆每擔成價七十七元五毫，賣出二十噸；黑綠豆分成四十六元五毫、四十六元八毫，賣出六十五噸；青皮綠豆，有五十噸則成每擔五十二元五毫。

四週期小蔴籽，微昇爲每擔三十一元，成交一百七十一噸。聞說是日本莊買去的，（按近來日本商人來信除要購買小蔴籽外，北芥籽、胡蔴籽以至綠豆等均有探問）。

松香市道仍熱，某行拋出十四天期湖南乙級貨三百箱，出口商以每擔八十元的價格納入。據土產商說，松香有期貨貿易出現，是近月來所罕見的。

二號泗水生仁繼向上扳，昨天有一百多包成交，每擔九十元。越南赤色芝蔴朴，有七十多包則成九十二元。

同日泗水玉糠有二十噸穩成每擔二十七元五毫。西江糖寶，本地客出價每擔五十三元六毫，買去九十二包。

火車運到的良鄉栗子，拆價成每擔九十七元。

肺針價續跌
法治必效貨每支八毫
大手交易價錢還平些

【本報訊】肺針有成交，但價錢仍微跌。法國治必效廠出品的貨色，昨有出口客買去三萬支，價錢是每支八毫。據說如果買客有意作大量採購的話，這一價錢還可酌量減低一些。

西林油也有少量成交，價平穩。英國愛蘭百利廠的產品，有一、二千支交易，價錢是二元六毫。

蘇化太先粉的貿易多，每宗半噸至一噸的貿易，連日都有出現。這原因是部份販商的銀根轉緊，需要拋出存貨以應週轉。這種藥料在前昨兩天內有三、數

麵粉花貨　買家突增

【本報訊】麵粉市勢平穩，昨天花貨成交轉增。

麵粉市近日外客落場仍少，本地街客雖以採購現貨爲主，但因花貨價遠比現貨低廉，所以部份街客轉向花貨落手。加拿大麵粉沙士壓牌明年一月花貨成出一千包，成價十七元八毫；翁長牌明年一月花貨成五百包，成價亦爲十七元八毫；青山牌花貨成一千包，成價十九元一毫；楓葉牌花貨則以十九元二毫成五百包。

澳洲麵粉白菜牌花貨成交達二千包之多，成價爲十六元八毫；百五十磅蔴包裝花貨則以四十六元成交三百五十包。

本地廠家扯購
洋紙零批較暢

【本報訊】外客少落，洋紙大盤買賣疏，本地廠家採購反增。

據商人說：近日僅得南朝鮮莊採辦，但局限於白報紙、白鷄皮紙方面，所以市上大手成交便告冷落起來。另一方面，本地廠家採購數量則比前增加，因爲聖誕及元旦在即，製盒廠、印刷廠需求的紙張數量亦多，同時存貨轉疏，歐洲付船又遲，訂價亦高，以致貨主多將價擡堅，如

板紙盒咭紙價有續上昇之勢

板紙、盒咭紙、玻璃紙，大有按步上升之勢；冷門貨如道林紙、白有光紙、二號紙、粉紙、煙仔紙……等，尚能企穩。

目前經營洋紙行業的商號，大致分兩種：一種是專營大宗的批發生意的，另一種是專營小額批發生意的。最近本地廠家採購工業用紙、印刷用紙的數量雖較多，但數量零星，每宗最多十餘令，甚至一、兩令，故多光顧那些小批發商身上，這與前些時的情況不同。

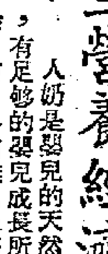
玻璃絲襪大盤靜
門市零售稍轉旺

【本報訊】玻璃絲襪雖入旺月，但外銷極弱，大盤買賣依然很靜，門市零售稍好。

每逢秋、冬兩季，玻璃絲襪本是旺銷季節，無論在外銷或本地市銷都大爲增加的。但目前外銷生意仍很靜，差不多陷於停頓，因爲南朝鮮、台灣等地外匯缺乏，甚少來港買貨，日本方面近日稍有些付運，但數量極少，每宗生意只得數十打，簡直是聊勝於無，且以一些中下價貨爲多，每打三十八元至四十八元。

本地市銷，近來門市生意稍爲好些，一方面因爲天氣好，購買的人增多，另一方面，目前已近聖誕節，不少人都歡喜購襪送禮的。但因爲商場不景氣，大家對於高價貨都不大感興趣，故零售的玻璃絲襪是以四元至六元的貨式爲多，送禮的則以八元至十一、二元的爲多。

嬰兒最宜吃母奶
溫度適宜容易消化吸收
衛生營養經濟而又方便



人奶是嬰兒的天然食物，含有豐富的營養成份，有足夠的嬰兒成長所需的各種因素如蛋白質、脂肪、醣、各種維他命等。孩子吃了容易消化和吸收，吃的時候又方便，又乾淨，冷熱合宜。並且，人奶——尤其是母親自己的奶，是最經濟的。有了這些好處，所以母親們最好用自己的奶來餵養自己的孩子。

但是有些母親的奶水不够，又有些母親的奶水太稀，孩子吃不飽。這是什麼緣故呢？要明白這個道理，首先要知道奶是怎樣來的。

人奶是在乳房內，由血裏吸取原料製造而成的。當孩子的小嘴吮吸奶頭時，奶頭上許多神經細胞就將這個刺激傳到大腦裏去，大腦將這個刺激通過一個內分泌腺的作用，又到了乳房，於是乳房的各部就分泌出奶汁，從奶頭向孩子的嘴裏射出來。

可是有什麼原因會減少奶汁的量與質呢？

㈠神經性的抑制作用：如果孩子不吸母親的奶，奶就會漸漸減少，這是因爲沒有吮吸，沒有刺激，奶就不出來。此外，有些母親有强烈的憂愁、驚恐或刺激，奶量也會減少。由於這些情緒刺激大腦，抑制着大腦裏乳汁分泌的相應細胞，因之奶的分泌量就減少了。

㈡飲食的好壞：奶既然是人血製成的，而血又是吃進去的食物變成的，那麼母親吃進去的食物，當然就可以決定奶汁的好壞了。

㈢母親有病：如果母親貧血，血很稀薄，奶自然也稀薄；又如母親有肺結核、心臟病、發寒熱等情況時，也會影響奶汁的。

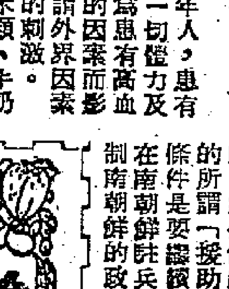
㈣月經來潮，再度受孕：如果在餵奶期間月經忽然恢復，或是再度受孕，也會使奶的分泌量減少。

如何增加乳汁？
結婚受孕後要注意營養
產前三個月多揉洗奶頭

那麼，怎樣可以使奶汁的質與量增加呢？要在少女時期，就應當開始注意身體的鍛鍊，打破束胸的舊習慣，使乳房充分發育。如果結婚後受孕，就應當要特別注意營養。最要緊的是吃多種多樣的食物，因爲食物越豐富，乳房裏的細胞組織就越發達，將來就能分泌很多的奶汁。除此以外，在末三月的妊娠中，每天要用肥皂溫水洗奶頭，輕輕按揉，幫助乳頭向上，促進乳房發展。

孩子生下後，餵奶的母親更要作到下面幾件事：㈠要吃各種各樣的食物，質和量都應當足够。㈡要經常保持愉快的心情，適當的活動，避免一切憂慮、驚嚇和刺激。㈢哺乳要有規則，每四小時餵一次是最好的習慣；它的好處是讓乳房工作完了有休息，如果刺激奶頭太多，引起乳房疲勞，分泌就會減少，同時定時的餵奶，使孩子的胃也能有規律的從事工作。㈣身體不健康的母親，比正常人更需要充分的飲食和休息，多吃富含蛋白質、各種維他命和礦物質的食物。有些醫生喜用腦下垂體前葉的製劑來刺激奶汁，但效果還令人懷疑。這些方法中，主要還是依靠前三種，效果可靠。（李芳）

治療高血壓症
注意飲食多吃蔬菜生果
戒食一切有刺激性物品



康川先生：七十一歲的老年人，患有高血壓症，應避免一切體力及精神上的刺激，因爲患有高血壓者，極易爲外界的因素而影響到神經系統，所謂外界因素，就是精神及體力的刺激。

飲食方面，以多食蔬菜、生果、米類、牛奶等爲主，因爲肉類容易造成身體過於肥胖。應減少食鹽，及一切含有刺激性物品，如辣椒、煙、酒等物，均宜戒絕。

服藥方面，關於降低血壓的藥品很多，但須由醫生診斷指導服用，比較妥當。

患有肺結核病
注意營養休息

周棠先生：㈠、你的病，如已肯定係輕微肺結核的話，是須要注射及內服「特效藥」的。你可以將所服藥之X光片多請幾位醫師診斷研究一下，如果診斷結果不是肺結核，那就不必注射的了。

㈡、當然，如果證實確係肺結核病，那就非治療不可。

㈢、患肺結核，除應注射必需藥物治療外，還需有適當的營養與良好的休息。

㈣、三十四歲，身高五尺九寸，體重一百三十五磅，是相當標準的。

㈤、你的脈搏通常每分鐘跳動五十八至六十次，比較正常的脈搏跳動次數稍爲減少，但沒有關係，對健康沒有什麼影響，不必爲此擔憂。

主婦心得
女用繡花環纏布更好用
特製窗幃有防火的功能

家庭常識

▲膠地板的膠塊如果活動，浮翹起來，可用手把它掀開，先將裏面清掃乾淨，澆灑些溶解的柏油，四週的柏油要均勻，再將膠塊蓋上貼緊，以鐵皮紙蓋住上面，加上一件重東西用力平壓，俟柏油凝固後，就平整穩定，一如往昔了。

▲女子用來繡花的工具——繡花環，新買回後，可包纏一層花布，不但美觀耐用，而且工作時把繡花布套入也十分緊貼。

▲家園中的植物，不論是草本或木本的，如要移植它們時，切不可用强力拔出，應該慢慢地從四週圍通根帶土掘起來，再以稻草或舊報紙包裹好，然後再移到別處種植。不然的話，對它們也許不能够繼續成長下去，而致枯萎。

▲窗幃、布簾、帆布篷、棉布品等，如用硼砂七盎斯，硼酸三盎斯，清水二夸爾（即二分之一加侖）調勻後，將布品放入浸約二十至三十分鐘，俟至九成乾爽，便拿去燙直應用，則有防火的功用。

▲在貓兒的頸項處繫一銅鈴，走起路來叮噹作聲，對驅鼠很有幫助，因爲耗子的膽子過小，易受這種清脆的鈴聲驚退，久而久之，耗子就不敢再出來了。（列）

乳部生硬核
可能是毒瘤
施手術可以割治

李文先生：你母親的右乳頭下，最近生了一粒像栗子大的硬東西，按之有微痛，曾經X光照射過，醫師說內臟（肺部）沒有事，那很可能是毒瘤，最好還是到醫院或請可靠的醫生檢查施手術開刀割治。

華南醫學院畢業　朱師晦

兩種不同的援助
我們幫助朝鮮和平建設
美國援助李承晚繼續侵略

梁璘先生：最近蘇聯援助朝鮮十億盧布，我國援助朝鮮八萬億人民幣，其他人民民主國家也分別給朝鮮以經濟的和技術的援助，與美國和李承晚集團簽訂所謂「共同防禦條約」以幾億美元的「援助」南朝鮮，是完全不同的。

民主國家援助朝鮮的是什麼東西呢？是機器、工業設備、建築材料、交通器材、人民生活的日用必需品以及各種人力技術。美國給南朝鮮的是什麼「援助」呢？主要是裝備李承晚軍隊的武器、來繼續殘殺朝鮮人民的剩餘物資和玻璃絲襪之類。我們的援助是無代價的，而美國的所謂「援助」，交換的條件是要繼續無限期地在南朝鮮駐兵，是要控制南朝鮮的政治經濟命脈，是要永久奴役南朝鮮人民。

我們的援助是爲着幫助朝鮮人民恢復和平生活，爲着取得和平經濟的共同發展，是爲着鞏固世界和平。美國的「援助」則是爲着繼續侵略朝鮮，爲着製造國際緊張局勢的目的。簡單說，我們的援助是無私的友誼，而美國物資的「援助」是政治奴役以及殺人和自殺的武器。本質上是完全不同的。（蕭）

香港去上海　要多少旅費

簡覆

劉志明小朋友：你的四個問題解答如下：

一、你想於回到國內後，仍繼續進學校讀書，是沒有問題的。

二、申請入境通行證的辦法是：寫信並寄兩張登記相片給目的地（如上海）的親友，請他們到目的地的人民政府公安局說明你的來由，具保申請，經核准後便發給通行證，寄給你持證就可以入境。

三、由香港去上海，可先乘火車去廣州，再轉乘粵漢直通車直達上海。旅費分段計算：㈠由九龍尖沙咀去羅湖邊境，普通三等車票一元四角五分港幣；㈡由羅湖過境至深圳，便可購去上海的聯票，普通硬舖，連加快費及臥舖（下舖）在內，共需人民幣三十二萬一千四元。

四、你的母親原在上海婦女會工作，現已失去聯系，你可以寫信去上海「中華全國民主婦女聯合會上海分會」查問。

美麗華貴的抽紗

一間富麗堂皇的客廳、餐廳或臥室，在它的桌上、茶几上、窗戶或床上，加上一張抽紗臺布、床布或帳幃，就顯得更美麗、華貴。

抽紗，是我國潮汕著名的手工藝品，它是潮汕區的婦女們，按照圖樣將布的經紗或緯紗抽空成爲各種精緻美麗的花紋，再在抽紗處繡上各式各樣的花卉或雀鳥，或配以刺繡滾邊，便成爲精巧美麗的裝飾用品。

普通的抽紗，以蔴紗質爲最好用，原因是質地較爲爽貨，紗路條數分明，製成的手套、手巾、頭布、檯布、枕袋、帳幃、床布、衣櫃腳、手袋等物非常美觀，歐美各地人士對這些工藝製品都異常愛好。

抽紗成品，多外銷歐美各地，每年在耶誕節前一兩個月，訂單紛紛向港來訂購，以備應耶誕節市銷之用。所以在這個時候運來也特別多，生意也格外好。如一九四六至一九四七年間，運港數值曾達一億元。至美國禁運後，廠港數值漸趨減縮，但年來銷去蘇聯及東歐新民主國家的數值卻大大增加，所以潮汕的抽紗業，不但未因美國禁運而萎縮，反而顯出了蓬勃現象。（餘行）

體育

宇隊臨別表演 兩球再勝港聯
四戰全捷留下好印象 明晨離港到西貢獻技

【本報訊】瑞典宇哥登足球隊昨天與港聯在愉園球場作臨別表演賽，宇隊以二比零獲勝，保持在港四戰全捷的戰績。該隊將於明晨乘機赴西貢，在那裏作兩場表演賽後，才飛返瑞典。

宇隊在港四戰中，獲球廿一，失球四。戰績爲勝港聯四比二；勝港選八比一；勝華聯七比一；勝港聯二比零。

他們此次來港，給予球迷的印象不錯，球員氣力充沛，速度好，耐戰力強；全隊聯繫緊密，位置嚴純熟；前鋒走位熟練，肯於鑽營，善於替隊友及自己製造有利機會，射門精巧；此外迅捷、準確的傳球（甚於他們腳法的純熟）等等，都是該隊的優點，也就是值得香港足球員借鏡的地方。

昨天最後一仗，由於球場積滿雨水，場滑球重，球員踢來不大精采。港聯有姚卓然缺場，用司徒文打左輔，李春發改踢右輔，右前衛由鄧德洪補上。這樣一變，守衛方面，顯得更爲鞏固。下半場，在挨打的局勢下作戰，竟能保持不失一球（兩球都在上半場時失的），可以證明港聯後衛確有甚佳的演出。但前鋒因少了一個姚卓然，威脅力就大大削減，雖然在雨中作戰，具有純熟的腳法、精巧的控球，總是較佔便宜的。因此港聯前鋒就顯得很鬆懈。而且三個岸將與司徒文、李春發未能聯成一氣，推進緩慢，攻勢薄弱；尤其下半場，宇哥登佔了九成以上的攻勢，大部時間皮球都在港隊的一方滾來滾去。

比·賽·過·程

比賽開始，港聯兩度迫近宇隊門前，無功而退。七分鐘，宇隊反守爲攻，迫得角球，珊白開出，依歷臣頭錘傳交柏雷，廿碼外勁射，格蘭渣撲個正着。九分鐘，安德臣斜射，角度很好，格蘭渣仆地撲成角球。十三分鐘，依歷臣左邊得球，沿線推進，扭過高保強後切入，近門施射，又被格蘭渣擋出。宇哥登屢次射門，無法發效，攻勢益急。十五分鐘，安德臣射門，格蘭渣擋出，皮球落在伊絲脚下，而他站的位置剛可空着，只見他一記勁射，格蘭渣飛撲不到，皮球快要奔入網了，恰好侯榕生站在那裏，一記頭錘，解救了這個應驗的球。到廿七分鐘，宇隊珊白底線勁射，格蘭渣拍球落門前，宇隊依歷臣斜交給科斯伯射入，港隊先負一球。卅七分鐘，宇隊再度圍攻，科斯伯交球給依歷臣，距門四碼左右射入，宇隊再贏一隻，成二比零。

休息後再戰，港隊陷於挨打的局面，但曾有兩次很好的「單刀」機會，結果失之交臂。第一次是開賽後四分鐘，李春發得唐相傳球，越過晏德申，到距門十三碼左右，因宇隊門將衝出，操之過急而越楯飛出。第二次是中鋒班納在中場得球推進，初時因宇隊史天曼及晏德申誤以爲他「越位」，不加追趕，給他造成一個「單刀」機會，但結果與李春發的「命運」同出一轍。在下半場中，宇隊頻頻射門，但港隊後衛死釘死守，門將格蘭渣又屢救險球，所以宇隊終無法再有所獲。

宇隊依歷臣的台型很好，比祖漢臣有過之而無不及，射門脚頭清脆而勁；但走位似不及祖漢臣那麼靈活、精警。史天曼改任右後衛，不及擔任右前衛爲佳。

雙方陣容錄下：

宇哥登
雯活臣
奧路臣　史天曼
柏雯　晏德申　拉新
珊伯　科斯伯　依歷臣　伊隆　安德臣

港聯隊
格蘭渣
歐路士　侯榕生
唐相　高保強　陳輝洪
鄺根　司徒文　班納　李春發　尼殊

馬來亞羽球員 今晚出戰港隊

【本報訊】馬來亞羽毛球員黃秉璇、比魯士、林坤炎及鍾福龍等，將於今晚七時半在九龍伊利沙伯球場表演，門票分二元、五毫、兩元四毫及三元。

排定的秩序是：㈠男子單打，比魯士對楊俊騰或洪德全（港）；㈡男子單打黃秉璇對林坤炎；㈢男女混合雙打鍾福龍與張婉嫦（港）組對比魯士與邱幼蓮（港）組；（四）男子雙打黃秉璇與鍾福龍組對林坤炎與比魯士組。

國內新的體育項目
砂袋球運動（二）
·奔騰·

集體精神

必須指出：由拋砂袋的運動形式改進到砂袋球的運動形式，它的好處除了可以鍛鍊體力、耐久力、增加全身各部的靈活和身體的靈巧與敏捷，培養勇敢、機智等優良品質外，還可以培養團結合作的集體主義精神。因爲拋砂袋雖然人多人少都可以玩，但畢竟是比較單調的拋接動作，方法上的運用，也只限於個人技巧。砂袋球則是一種集體的比賽，四個人爲一隊，這四個人就要緊密地配合起來，才可以在比賽進行中去運用各種各式的戰術與戰略。

河北師範學院的砂袋球表演是分開兩部分來做的，第一部分是砂袋球的基本動作，第二部分是砂袋球比賽。

在進行基本動作表演時，他們表演了上肢、下肢、腹部、臀部、腰部等的動作。如他們把球從身後往上扔，用另一個手接住，這樣循環往復，就可以鍛鍊人的上肢部分。又如用右手把球從抬起的右腿下方擲起，用左手接住，然後接連相反的進行；這樣一來一往，就是鍛鍊全身的肌肉。他們還表演了「跳跨下傳球」、「跳起推球」、「雙足跳球」等動作。這些動作，不僅可以鍛鍊人的身體，還可以作爲其他體育運動的準備活動。

多樣的動作

這就是拋砂袋基本動作的技巧化。在拋砂袋動作中，花樣是很多的。譬如兩人面對立，相距約四公尺至六公尺，就可以用前述個人拋接的方法互相拋接（主要的是用胯下拋接），也可以用一個砂袋，也可以用兩個砂袋。其他一種兩人拋接的方法是「跳接拋」：

一、甲拋給乙，砂袋落在乙小腹前；二、乙跳起分腿，以右（左）手在胯下（即臀後）接砂袋；三、乙以右（左）手抓砂袋向後擺，同時提起左（右）腿；四、乙以右手將砂袋由腿下拋出；五、甲亦用同樣動作接拋。

至於集體拋接動作，由許多人在一起玩，就更容易引起興趣。各人可站立成圓形，互相拋接，最好是五人一組，砂袋數目，可以不受限制；如各人動作熟練，也可以用五個砂袋。就是㊀拋給㊁，㊁拋給㊂，㊂拋給㊃，㊃拋給㊄，㊄拋給㊀。五人輪迴依次拋接，不要混亂；並指定一人帶頭，他做什麼動作，各人都跟着做。如用五個砂袋，各人動作必須一致，由另一人用擊鼓或敲鑼做指揮變換動作，或用雄壯的音樂配合，更能表現出拋砂袋的精神。

籃球淘汰賽 今演開鑼戲

【本報訊】籃球聯會主辦的特別銀牌籃球淘汰賽，參加的男子組有廿三隊，女子組六隊，定於今晚七時在修頓球場揭幕。開鑼戲共有三場：首場女子組東方對百美；次場男子組東方對百美；末場男子組培爾對青青。

女子組東方與百美的一場，東方擁有梁鑠、李汝梅與孫伯秀等，實力不弱。百美隊中，多是新人，實力可能不及東方均勻。預料東方取勝的機會較大。

男子組東方除了丘揚榮、馮國忠仍證效力外，並邀得鍾振沛、黃紹良與麥國強等助陣，實力雖然不及過去強勁，但影響不大。百美戰鬥力如何，不易估計。

另場男子組，培爾技術與經驗都不壞，但氣力較差，常有後勁不繼的缺點。青青實力雖然平平，但以氣力見勝，可予培爾重大打擊。

公開溜冰賽 本週末舉行

【本報訊】港九溜冰聯會舉辦的一九五三年度全港公開溜冰比賽大會，去月十五日開始報名，昨晚九時已告截止。本屆報名人數較往屆踴躍，全港男女溜冰好手，幾全數參加競賽。現定本週末（五）下午八時在九龍荔枝角荔園舉行第一晚競賽。每項冠、亞、季軍均有獎品。全部獎品由明日起在荔園陳列。

港瑞足球第四戰昨在愉園舉行，宇哥登以二比零勝港聯。圖爲港聯門將格蘭渣門前救險的一個緊張鏡頭。（本報攝）

昨晚乒乓球賽 港隊挫敗河內
藤井則和擊敗羅李

【本報訊】昨晚在修頓場舉行的乒乓球賽，港隊薛緒初、劉錫晃二人與河內梅文和、陳文德兩人作台維斯盃制比賽，結果：港隊勝河內三比一。加插兩場單打表演賽，由日人藤井則和先後對羅錦燊、李萍，結果：藤井勝羅錦燊三比零，勝李萍三比二。

昨晚比賽，比較精采的是一場雙打，賽足了五局，才判勝負。本來薛、劉兩人是可以取勝的，最後一局曾以十比二、十八比六佔先。台維斯盃制，就算勝負已判，也要賽足五場，但昨天因有藤井再作表演賽，便在港隊已得三比一穩勝後就取消了最後薛緒初對梅文和一場而讓藤井與李萍兩人表演。藤井攻勢且穩，但不及薛緒初的角度刁毒，羅錦燊被他迫到長取守勢，不得不敗。李萍雖取守勢，但守得穩健，削球低而短，藤井抽擊不易，因此勝得很吃力。

第一場，劉錫晃（港）勝梅文和（河）三比一（廿一比十四、廿一比十五、十七比廿一、廿一比十九）。劉於連勝兩局後，讓回一局，到第四局才取得決定勝利。

第二場薛緒初（港）勝陳文德（河）三比一（十六比廿一、廿一比十六、廿一比十八、廿一比十八）。此戰薛開始時，手風不順，頻頻抽球落網。由第二局起，才有急激凌厲的殺，終隨勝利。

第三場，加插藤井則和與羅錦燊的表演賽。藤井攻勢凌厲，羅縮球，雖被迫採取守勢，便以零比三受挫。

第四場雙打，薛緒初、劉錫晃（港）對梅文和、陳文德（河）。薛、劉以廿一比十三先取首局，並展開猛烈攻勢，以廿一比十七連勝兩局。第四局，卻以十七比廿一被梅、陳扳成各二平手。第五局決賽，薛、劉奮力以十比二、十八比六等佔了絕大優勢，此局薛、劉以常理推測，是應該可勝的，不料竟逐負十一球，又被追成十九平手。其後，劉送一球出界，薛抽一球落網，便以十九比廿一再負一局。

第五場，劉錫晃（港）對陳文德（河）。陳一味消極削球，常落網或出界，劉便以三比零（廿一比十、廿一比十七、廿一比十五）輕取陳文德。至此，港隊已勝三比一，還有薛緒初對梅文和一場便不再戰。臨時再加插藤井對李萍的一場表演賽，兩人相持很烈，賽足五局，才決勝負，藤井以三比二（廿一比十四、十二比廿一、廿一比十九、十二比廿一、廿一比十八）小勝李萍。

青年館籃球賽 培爾昨勝嶺東

【本報訊】伊利沙伯青年館籃球場昨晚三場籃球錦標賽比賽結果：甲組北角黃勝自力五十七比四十二；培爾勝嶺東卅九比卅四；乙組嶺南勝漢記四十四比十六。

甲組北角黃與自力之戰，由於北角黃縱跳較好，取得不少中距離投射和籃底球。自力雖然奮力作戰，終也難逃一敗。

培爾、嶺東之戰，一般多看好嶺東，但昨晚嶺東受挫，原因是太輕敵了。在完上半場時，積分是十九比七，嶺東領先。下半場，嶺東突將五個後備替出五個正選，培爾便利用這個機會，追成十八比十九，嶺東領一球；後來取回兩記。第三節完畢，廿五比十九，嶺東佔先。第四節，嶺東再由五個正選上陣，由於培爾縱跳較優，扳成平手，積分是各廿五。過後，培爾、嶺東均各進一球，廿七分又成和局。接着，嶺東黃達罰中一分，培爾陳德燕投進一個籃底球，培爾便扭轉了局勢，終於取得勝利。

乒乓錦標賽 今晚有四場

【本報訊】乒乓球總會主辦的八項乒乓球錦標賽，今晚七時起在孔聖堂原有女單打一場、女雙打五場舉行，因陳以澄患病，其中雙打兩場都告改期，只得四場舉行。秩序是：（女單打）謝紹莊對湯文芳；（女雙打）謝紹莊、容潔儀組對黃碧瑤、何錦雲組；王后頤、陸煥嫦組對黃碧瑤、何錦雲組；鄒似錦、王快頤組對陸煥嫦、王后頤組。

紀念足球戰功 匈發行新郵票

【路透社維也納二日電】布達佩斯電台二日廣播：匈牙利郵政局定期三日發行加印「六比三」的郵票，以紀念匈牙利足球隊上週打敗英國隊。

這些郵票的票面價值是兩個佛林斯（約一先令三便士）。

匈牙利於十一月廿五日在倫敦溫勃來運動場國際足球大賽中，以六比三打敗了英國隊。

三院義學校運 定期下週揭幕

【本報訊】東華三院義學定於本月七、八、十日一連三天在嘉路連山運動場舉行第二屆運動會。計參加田徑賽的七百餘人，另有千人操表演。七、八兩日初、複賽，十日決賽，十日上午十時揭幕。

戰後談兵
·光晨·

昨天整天下着雨，不但影響宇哥登對港聯在比賽時的演出，而且影響許多球迷爲之裹足不前。二號看台的觀衆疏疏落落，不滿五百人。但以全場計算，也有近萬之數。兩隊一場「水戰」的結果，宇哥登以二比零獲勝。

港聯有姚卓然倦勤，李春發調上前線，並以陳耀洪補右前衛之缺。

由於場地濕滑，雙方在拖泥帶水中，演不出原有功夫；比賽過程，沒有什麼精采鏡頭出現，但宇哥登球員的控球功夫每較好，佔盡中場優勢，球兒常在港聯險地滾來滾去，然而，港聯腹地迭遇險球，雖在挨打之下，每個守衛始終力拚，但見人便撲，見球便踢，抹煞了對方不少射擊，同時港聯守門格蘭渣身手不凡，撿了不少危球。所以能夠減少失球的數字，無疑是守衛和守門之功。

假如是天晴和場地乾燥的話，宇哥登必又大顯神通。因爲在拖泥帶水中它仍佔盡中場優勢，可證明它的實力高出「幾皮」；只是因爲場濕球滑，往往失諸臨門一腳罷了。

那在日本踢隊而於昨天在港初次演出的約翰依歷臣，一舉一動，特別惹人重視。而且他是宇哥登的正選中鋒。但在「水戰」中，他無法盡量地演出真功夫，只從他的動作和走位來看，確實是具有大將丰度；而且「精於門檻」，曾有幾次竄射，很爲兇險。可惜下雨場滑，使我們沒有看到他的「渾身解數」。

宇哥登所贏兩球，係在上半場射入的。但約翰依歷臣射入那第二球，先已越位，當旁證搖旗時，球證與守衛還沒有注意到；等到那球觸及侯榕生的腳，再由約翰依歷臣射入，球證便判作入算了。這一球，港聯輸得有點「那個」。

吳守衛昨天吹得大致不錯，只是判港聯輸第二球便有點糊塗。因此，球迷們便常報以「開汽水」。

下半場港聯先後得到兩次射門機會，第一次是李春發射的，第二次是班納；但都未中鵠，無任可惜。假如港聯能夠扳回一球或兩球，由於形勢的轉變，說不定宇哥登不會腳下留情，那致於下半場交「白卷」呢？

在下雨場滑的情形下，宇哥登雖然未敢說「要贏便贏」，但它始終處於主動地位，上半場既贏了兩球，後來便「勒住馬頭」罷了；否則，它在下半場多贏一二球，也並不是稀奇的事。

中篇小說 意外的友情
丁鈞

十三、神聖的簿子

傑人由會客室裏拿上來一個小皮箱，謹慎小心地放在羅昭明的面前。這是一隻殘舊的小皮箱，皮面斑駁得花一塊黑一塊，箱角與箱蓋也都有點破爛，露出皮革本身的褐黃色，顯露出這個皮箱是經歷過相當的歲月，也遭遇了不少的折磨。

羅昭明把那個小皮箱移到自己的膝上，珍重地拂拭皮箱上的灰塵，輕輕地啓開箱蓋，從箱裏拿出一本寶藍色摩洛哥皮的簿子，簿子繫着朱紅色的絲穗，一綹綹地垂拂在簿子邊端。他拿出這本簿子的時候，像供奉一件聖物一樣，眼神裏透起一股虔誠敬仰的心意。只是兩隻手端正地放在簿子上面，抬起頭來，默默地望着我，示意我：這是一個如何神聖的紀念品！

我看着這本簿子並不如何驚異，看着他這份神態卻有點迷惘。不禁情急地指着那簿子問他：「是甚麼東西呢？」

——他耳聾，自然聽不到我的話；可是由我的手勢他懂得了。雙手端着那本簿子很恭敬地送到我的手裏，嘴唇囁嚅地動了幾下，彷彿是說：「你看吧！」說完凝神地坐着，頭低下去，沉浸在一種甚麼遐思中。

我接過這本簿子，好奇地打開一看，原來是一本裝潢精美的貼照簿，開首一頁上很穩妥地粘貼着一張紙。這張紙很粗糙，是馬來亞的鄉村中慣用的那種黃紙。黃紙殘破，而且帶着許多皺紋，彷彿是給人拿來寫下字的。現在是經人細心地粘貼在簿上。紙上有幾行寫黑的字跡，筆劃很粗而又寫得歪歪倒倒，簡直不是用筆寫的，而是用甚麼東西塗抹出來的。我仔細一看，不由得心裏一驚——哦，原來這是一封血書！這字跡就是蘸着鮮血寫的，鮮血經過相當久的日子已經瘀黑，血跡濃厚的地方還凝結得凸起來，好像浮彫的字跡。那一行粗大的是：

「誓死殺敵，不勝不止。」

血書寫着這麼幾行字。

另外還有幾行是寫着：

「工作全由羅昭明指揮。請善撫小女。」

末尾還有「某某絕筆」幾個字，因紙張殘破，那個署名看不完整，只斷斷落落地猜得出是一個人名。當時在馬來亞進行抗日工作的領袖人物是相當多的；這個人名是誰，我猜測不出來。看着這張血書，我心裏也立即湧起一股虔誠的敬意，肅穆地對着簿子，暗暗向這個爲正義和平而捐軀的烈士致哀。這是烈士的遺書，無怪剛才羅昭明拿着這本簿子竟是那樣的神聖，現在我完全可以體會到了。

我指一指那個殘缺的人名，寫着問他：

「這個人是誰呢？」

空酒瓶
·舒徐·

這一個學期開始，我便再沒有看到陸先生了，我們這一間學店，規模雖不大，人事上卻有很大的變遷，一個教員的去職，是極尋常的事，誰也沒注意到。

今天我在放午學的時候，意外地碰見陸先生。他還是穿着那一套又舊的西服，挽着那一隻既破且舊的大皮包，匆匆在馬路上走過，恰和我撞個滿懷。

要不是陸先生叫着我的名字，我可能認不出當前這一個人就是陸先生，他臉面瘦得不像人形了，兩眼深陷，顴骨愈顯得凸出，下巴尖削，完全不是從前那種臉型。

「你也放學了？」陸先生一把拖着我，「下午你還有功課嗎？」

「沒有了，」我笑着說，「難道你忘了今天是星期六嗎？」

「許多人過星期六下午也沒有休息的，我便是這類人，」陸先生苦着笑臉說，「可是，我今天打算告假了，我們去喝一頓茶，敘敘舊吧。」

在以前的同事中，陸先生和我算是比較親密的，他的景況我知道得很清楚，他窮而且有一份沉重的家庭負擔，夫妻兩口和六個兒女，只靠他一個人養活，的確相當吃力，除了養家之外，他身上時常沒有零錢，我每逢和他一道喝茶的時候，總是不使他破鈔的。現在，他說要去喝茶，我是樂於請他的。

我們一口氣跑到茶樓最高的一層，爲的是節省一角錢的茶費，這兒的茶樓是愈高愈便宜的。二樓的茶價是三毫，到了四樓便是一毫，茶葉並沒兩樣，只是得多費點腳力而已。

陸先生坐了下來，還在喘氣，突然起了一陣猛咳，蒼白的臉色給嗆得紅了起來，看到他辛苦的情形，我後悔不應上這麼高的樓梯。好容易他的喘息定了，喝了一口茶，揩揩額頭，對我說：「近來我是不行了，喉嚨氣喘，而且時常氣喘。」

提起了氣喘，我記起陸先生辭職的原因，便是因爲他的身體不好，我們的校主在暑假的時候曾經說過，陸先生的健康情況不佳，應該休息一下，到下學期開始時，果然便不發他的聘書，照目前他的情形看來，比較學期開始前顯得更差了。於是我擔心地詢問他近來的健康情況。

「我的病恐怕永遠不會好的了。」陸先生的聲調帶點憤懣，「沒有錢治療，而且工作沒有時間休息，天天的加重。」

「近來你還在教書嗎？在那一家？」我看見他的大皮包內露出裏面的學生作業，已斷定他仍在教書，這一問是多餘的。

「書是教的，」陸先生說，「但已經不是堂堂正正的教員了。」

「你是替人補習嗎？」我說。

「要說是補習也可以，」陸先生苦笑着說，「總之我不在任何一間學校，而我的職業仍是教書便是。」

「那麼，你皮包裏面的課文是那裏來的？」

「這是替別人改的，每一卷由一角至三角，我的收入靠這個作主力了。」

我們談話到此而止，因爲陸先生談起他的職業並不覺得開心，我既然沒法使他得到一份較好的職業，何苦儘談這些不愉快的事。

陸先生的食量卻非常的好，除了吃了一碟大肉飯之外，還叫了一碗牛腩麵。點心也吃掉了六七碟。我的食盤卻僅及他的一半。

這一頓茶雖則吃去不少東西，但並沒有擱很多的時間，陸先生就在匆匆吃飽之後，站起來便要走。

「爲什麼這樣忙，」我說，「你不是說過要告假嗎？」

「我想起了另外一件事，不得不走了。」他說。

我們在茶樓門口分了手，看他吃力地挽着沉重的公文包踏上[illegible]的電車去了。

陸先生去後，我的心突然沉重，我彷彿他就是我的鏡子，將來我老了的時候，也是和他一樣，家庭的負擔日益加重，這是必然的趨勢，精神和體力又必定日趨衰退，薪水永不增加，職業沒有保障，命運註定要走陸先生的舊路，我們的結局當然也不會兩樣的。

「看陸先生這種吃法，一定許久沒有嘗過肉味了。」當我走過燒臘店前，不由自主的想起陸先生，於是我買了五塊錢的燒肉，打算送到他的家裏去，給他的孩子們吃。這只有趁陸先生不在家的時候才好送去，否則要使我們都難爲情的。

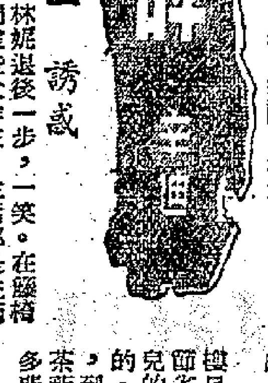
然而當我到了陸先生家裏的時候，使我大感意外，陸先生竟然在家裏。正躲在房間改卷，他的太太在替他補破襪。這樣一來使我狼狽極了，手上的一包燒肉，不知道該如何處置，我不能夠說出我的心事，因爲這會損害他的自尊心。

「我特地來找你喝一杯酒，」我只得這樣說，「菜買來了，不知你有空沒有。」

陸先生表示非常歡迎，忙把桌子的文卷收拾起，騰出地方準備喝酒，陸太太拿着酒瓶去沽酒，我攔住她說：「你不懂得那一種酒好，還是讓我自己去買吧。」

陸先生從口袋裏掏出兩塊錢來給我，他說一定要出點酒錢，我推辭不得，只好接過來。但我並沒有去買酒，一直回到自己家裏。我不知道爲什麼要拿着這空酒瓶回來，也覺得詫異，太太問我拿回來有什麼用，而我卻始終沒法答她。

一五三　誘惑



「寫情書！」林妮退後一步，一笑。在籐椅上坐下：「聽說你們這些大作家，生活都是充滿了小說的題材。」她握嘴一笑：「有很多女孩子追求着！」

卜庶民面孔一紅：「林小姐從哪裏聽來的？怎麼沒有女孩子來追我？」

林妮指指那張稿紙：「明明你在寫情書！」

「我說不是。」

「那你幹嘛要搶去？不是情書是什麼？」

「哈！」卜庶民點上紙煙，架起大腿面對她坐着：「昨晚上主人家介紹說，林小姐聰明伶俐，這句話真的不假，很能揣摩人家的心理。不過，對於我，你這次卻猜錯了，的確不是情書。是答覆北京一位朋友的信，就一些問題有所論爭。」

「爭什麼？」林妮假裝一個不懂事的女孩子：「爭女朋友？還是爭你的稿費？」

卜庶民大笑：「他同我一般年齡，可是同樣一個卅出頭的人，他已經有三個孩子，我還是個光棍，有什麼女朋友好爭？爭稿費更談不上，我的酸文章，不合內地標準。」

「卜先生可真會客氣，」林妮嘰嘰喳喳瞅他一眼：「只要是你的文章，我們同學就搶着看！」

「對啦，林小姐在哪個學校？」

「我在阿腰山大英專。」

「嗯，」卜庶民噴口煙，「你對莎士比亞一定很有研究，而且你一定喜歡蕭伯納，你聽你說話多有風趣！在中國作家之中，你喜歡誰的作品？」

林妮一怔。心想：你如果問我流行什麼舞會跳什麼舞？哪一家菜館哪一個菜有名？哪一家酒店設備最好？哪一種汽車最貴？我都頭頭是道。可是……她立刻笑了笑：「卜先生，中國小說除了你的大作以外，很少看旁人的。一來沒有功夫，二來，英文書院嘛，接觸到的儘是洋文。希望你介紹介紹，借幾本書給我看看。」

卜庶民雙眼瞇成一條縫，大笑道：「你真是把我捧透了！我的東西越寫越糟，朋友們都在批評我。」他指指桌面上那張稿紙：「這封信是說的這個，有位老朋友批評我，說在我的作品中存在着嚴重的思想問題，所以我同他移辯。」

「好熱鬧！」林妮面對陽光，把籐椅移了一移，再站起來挺着胸脯，脫掉了半截短外衣。露出了深白的兩支胳膊，在敞開的衣領下，也是白皙的一片。她剛坐下又立起來走到書架前面：「嘩！你這麼多書！」邊說邊去翻，卜庶民也走過來給她挑選小說。林妮使勁挨住他，手碰手，頭碰頭。她用眼角偷偷地瞅着他。不但發覺卜庶民神色緊張，而且恍惚還聽到他的心臟在加速跳躍。

小說天地

花邊小說 新貴的祖先
·平齋·

新貴甲先生，人頗工心計，凡是可供利用的東西，他都能夠利用得恰到好處。

某日，甲先生又照例到骨董店瀏覽一番，希望搜求一些風雅的點綴。甲先生在飾櫃裏發現了一幅老人畫像，容貌超脫奇偉，風度雍容蕭灑，衣飾典雅華貴，甲先生愛不忍釋，忙與店主論價。店主連連稱讚甲先生「目光如炬」之後，堅持這幅名家作品非五百元不願脫手。甲先生還價最高四百五十元，結果沒有成交。

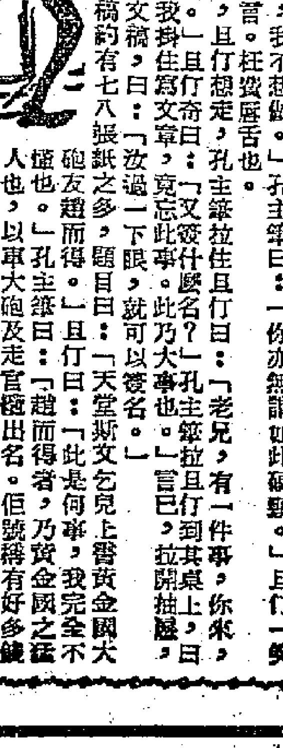
在過氣名流乙先生的追悼會中，甲先生認識了另一新貴丙先生。由於他們評騭乙先生在許多方面不配稱爲名流，大家意見一致，於是始而相見恨晚，繼而引爲知己，最後丙先生約期請甲先生到家裏晚飯。

幾天之後，甲先生依約赴會，客套一番後，甲先生一眼瞥見那幀價值五百元的名畫高高掛在丙先生的客廳正中。

「這是先祖父的畫像。」丙先生對甲先生說，「親友們都說他老人家長得好福氣。」

「是的，是的，」甲先生心裏有數地道，「算起來，我們可能有點血親關係，假如我願意多出五十塊錢，他已經是我的祖父了。」

天堂遊記
巴行



九記焦頭爛額

且仃曰：「孔主筆在座，有何關係？」吳老社搖頭嘆曰：「此人將爲我作廣播，或向我敲竹槓也。」且仃謂未必。吳老社曰：「總之，多一個人知道，多一件麻煩。阿波此人，與我勢不兩立。」且仃念吳老社如此緊張，可能趕大波之言，真有其事也。

且仃至是起立告辭，吳老社曰：「你不可行，我將考慮回覆阿波。」且仃曰：「你二人乃岳婿關係，何不作一次談判？則可以解決汝二人之事。」吳老社悻悻曰：「我不欲見此人！汝代我告知，問佢要幾多錢？是否窮極無聊？你話我決不會俾佢，一二千，我俾佢使。假如佢不滿足，即管放馬過來，佢有報紙佬相識，我手上亦有一張報紙，我可以告佢也。」

吳老社曰：「且仃兄，你對於職業問題，的確不肯幫忙乎？」且仃曰：「我考慮一下。」吳老社曰：「將來你來做，生活問題也，不如我先支一個月人工你，將來你來做計數。」說時，在身上取出兩張一百元紙幣，交與且仃。

吳老社竟忽然如此豪爽，實在出奇。且仃不想接，曰：「我無功不受祿。」吳老社曰：「大家老友記，有乜所謂，拈去使住先。」且仃心想此人必然不懷好意，收左佢兩尺水，以後可能有好多麻煩。因此搖頭曰：「我現在仍未等用，要用之時，再問你要可也。」且仃於是隨身走人，出到編輯部，見孔主筆十分緊張，手執一張文稿，寫完又行，行完又寫。且仃笑問曰：「孔主筆，好文章耶？」

孔主筆曰：「我花了幾個鐘頭，寫下文稿。」且仃一笑。孔主筆曰：「你亦無謂如此硬頸。」且仃曰：「但叫我做編輯，我不想做。」孔主筆亦不多言，枉費唇舌也。

讀完，且仃想走，孔主筆拉住且仃曰：「老兄，有一件事，你來簽一個名。」且仃奇曰：「又簽什麼名？」孔主筆曰：「此乃大事也。」孔主筆拉且仃到其桌上，拉開抽屜，取出一疊文稿，曰：「剛才我寫文章，竟忘此事。汝過一下眼，就可以簽名。」此文稿約有七八張紙之多，題目曰：「天堂斯文乞兒上書黃金國大砲友趙而得。」且仃曰：「趙而得者，何許人也？」孔主筆曰：「趙而得者，乃黃金國之極力人也，以專門派傳斯文乞兒出名。但號稱有好多錢，可以派過人。專門派遣於此人者正多，此人現在正係斯來垃圾島收行。所以仰望天堂，此我地決議呈與告狀，希望佢大開方便之門，在手指縫開放多少水頭，以救濟我地班人。假如佢能俾我地去黃金國乞，亦可以在黃金國乞也，即使不能，亦希望佢援多少過來。」

且仃莫名其妙，曰：「此事與我無關。」孔主筆曰：「你亦係文化界也。」且仃愕然曰：「我何來文化界之稱號？」孔主筆曰：「你在報社做過事，即係文化界。」且仃曰：「未也，如此簡單乎？」孔主筆曰：「你又在街邊寫過信，更屬文化界之至。」且仃笑曰：「不必理，你簽一個名，將來派錢時就有你一份。」孔主筆曰：「絕太過獎。」（七九二）

妙人列傳
筆

麝香

郎奶奶和郎翁這老頭子，在警察局的拘留所中相見。郎翁經過一夜沒有睡覺，加以惶恐和憂慮，他的神氣就像一個坐了十年長監的囚徒，郎奶奶肉痛起來，一把眼淚，一把鼻涕的嚷道：「他們爲甚麼把你關起來啊？」

「快去找律師，快去呀！別哭，哭就不得了。」

郎奶奶含着眼淚，急忙回家。由四毛子獲得來的消息：崩雞成報告，局長那十歲大的女兒，昨夜肚痛，局長夫人開了一服三對萬應救急丹給她吃，吃後十分鐘，女兒肚痛得更厲害。局長回來了，聽說女兒吃了萬應救急丹，就頓足說：「這些勞什子，一年不知害死多少人？」局長馬上打電話請醫生。醫生來了，女兒手足冰冷，口唇發黑，手指甲腳趾甲都發黑，醫生斷定是中毒；馬上叫十字車，要把女兒送到醫院洗胃。但到了醫院後，不必洗胃了，女兒已瓜老襯了。局長和醫生認定這毒是由萬應救急丹來的。

「放屁，怎麼我們的救急丹有毒。若是有毒，會賣得大行其道麼？你怎麼不再吞一吞？我的救急丹怎麼會有毒？」郎奶奶咬牙切齒地說。

「我身上就得四毫子，弄弄走走，坐車就坐完了。」崩雞成努着嘴。

郎奶奶想到找律師，還要靠崩雞成，因爲不知那裏有律師？說也可笑，郎奶奶是號稱活動份子，交際大家的，像專放高利貸的放腳二姑啦、專替人爲貸（私娼）的白頭婆啦，以及齋姑、鬼婆一類人物。什麼叫做律師，她也是模模糊糊的，只知道是專在衙門走動的人物。這一來，郎奶奶自知「女流之輩」，要找律師，得靠崩雞成。

「阿成，你識不識律師，現在要老頭子出來，得找律師啦。」

「識呀！好幾個大律師我都識。」

「那末，去叫個律師來。」

「嘩，」崩雞成忍不住笑：「你把律師看做什麼樣人？像拜神婆，問米婆一樣，可以叫來的？」

「那末，我和你去見他吧。」

「不行，這種案，不是個個律師都肯接辦的。讓我先去看那個律師肯接辦，才再和你去。」

（廿一）

寶成鐵路續向北伸 年底進入大巴山區
綿陽中壩段橋樑涵洞全部修好

【成都通訊】寶成鐵路綿陽到中壩段的橋樑，涵洞已全部修好。到年底，寶成鐵路通車的路線又可從綿陽往北延伸四十公里，進入著名的大巴山區。

寶成鐵路從成都到中壩段穿過河渠很多的川西平原。這一段一百五十八公里的線路，需要修築大，中橋二十九座，小橋一百四十四座，涵洞二百一十二處，平均每公里就有兩個半橋涵。修橋的職工在這些浩大艱巨的工程中，做到了「好、快、省」。工程技術人員在蘇聯先進經驗的指導下，曾調查了沿線各河道的水文情況，研究了這些河道上古老橋樑的橋基構造情況，個別的還進行了基坑承載試驗。他們在沙夾卵石的河底上採用擴大橋基不打樁的方法，克服了地質條件上的困難，不但保證橋基質量，縮短工期兩個月，而且僅成都到綿陽段就爲國家節省了二千三百七十多根木樁。在架橋工作中，全體職工認眞總結了成渝鐵路架橋經驗，在架綿遠河、安昌江兩大橋時，創造了每日架橋三孔和三孔半的新紀錄。修橋的職工們還認眞執行了「就地取材」的原則。這段線路三百八十五座橋涵中，除涪江大橋上的兩孔鋼樑和混凝土橋樑中的鋼筋外，全部都是當地材料修築的。在橋涵設計上，他們也進一步發揚了我國石砌拱橋的優點，大部分涵洞採用了石砌拱涵形式，沿線還可看到十公尺到二十公尺大跨度的石砌拱橋。

【重慶通訊】成渝鐵路綦江支線，今年十月份以來，提高了運輸效能。有力地配合了沿線各廠礦增產節約運動的開展。

綦江是重慶附近煤、焦炭和礦砂的供應基地。綦江支線連結着煤鐵礦區和長江水路，並以輪渡和對岸的成渝鐵路相銜接。

九月份，重慶地區的鋼鐵、電力、航運等企業和內江的製糖工業全面開展了增產節約競賽。因此，對煤和礦砂的需要量大大增加，綦江支線的運輸業務也就更加繁忙起來。十月份，重慶鐵路管理局在綦江支線增舖了枕木和道碴，加強了貨運；同時用大型機車牽引和用小型機車牽引的辦法，提高了牽引能力。由於上述的改進，綦江支線的運輸能力提高了百分之五十以上，有力地支援了重慶、內江等地各廠礦的增產節約競賽。

福清歸僑郭敦笑 暢談祖國新生活
對交通的改進讚嘆不已 家鄉無土匪生活極安寧

【福清通訊】印尼萬隆華僑郭敦笑先生今年夏天回國，現在住在福建省福清縣梧瑞村。郭敦笑先生是印尼華僑老前輩，前後回國三次了，只有這一次回國，他才感覺到祖國的可愛和溫暖。一九一八年，他第一次回國的時候，船剛靠岸，脚還沒有踏上祖國國土，國民黨的海關人員就上船翻箱倒篋，誣賴他漏稅，把貴重的東西拿走了；行李過磅時，七十斤當一百斤計算，騙了他好些錢。可是他這一次回國，從深圳到廣州，從廣州到福州，沿途都受到熱烈的歡迎和款待。他說：我們一到深圳，人民政府就派了專車來迎接，坐在祖國的火車上太舒服了，就是從印尼茂物到椰城的長途電車也沒有這樣好。他對解放後祖國交通事業的改進讚嘆不已。

郭先生在第二次回國時，蓋了一座洋樓。但是，由於當時土匪多，他怕綁票，不敢住在家裏，一到晚上就偷偷地跑到溪邊露宿。郭敦笑先生說：「今天不同了，我可以住在自己的家裏了。」

梧瑞村是一個美麗的村莊，郭敦笑先生的家門前，橫亙着一條通往黎陽村的大路，路的那邊是一條溪流，溪上跨着一座華僑捐款修建的大石橋，可通往漁溪鎮。房後是草木蘢葱的山崗，左邊就是著名的梧瑞小學，現在正在擴建校舍。郭敦笑先生看到家鄉的新氣象，高興地說：「和過去（解放前）對比，不是好一點點，而是好幾百倍。」他

在第二次回國的第二天，國民黨政府就派人來敲詐勒索，要他買什麼「國債」等等，第一次就被敲了一百塊銀元。他回憶當時的情景說：「好像是犯人。」

郭敦笑先生雖然年已過半百，但是，還經常到菜園看看。

今年十月中旬，福清縣召開第二次各界人民代表會議，郭敦笑先生被邀請當列席代表。縣長還親自招待他，他說：「人民政府也來請我這平凡的人。這種榮譽，我還是第一次享受到的。」（中國新聞社）

閩大批建設用材 運上海山東等地
福建林區超額完成今年任務

【福州通訊】福建林區提前超額完成了今年全年木材生產任務。截至十月底止，各地已完成全年採伐和收購任務百分之一百零五，完成調運任務百分之一百零六以上。大批品質優良，合乎規格的建設用材已運送到上海、江蘇和山東各個基本建設工地。十一月份起，林區伐木工人和農民仍然緊張進行多季木材生產，爭取到年底再替國家增產建設用材二十萬立方公尺。

今年福建林區的伐木工人和農民，在採伐過程中普遍做到「挖土見根」，每株樹比過去多砍六寸左右，掏梢也比過去多利用半寸以上。運木工人在流送過程中普遍注意改進紮筏方法，使木筏被沖散、碰散的事故大爲減少。從今年一月到十月，總計爲國家節省了木材一萬五千多立方公尺；林區農民增加十三億元以上的收入。（新華社）

晉江番薯豐收
至少較去年增產一成半

【福州通訊】福建省晉江縣番薯普遍獲得豐收。早熟番薯在「寒露」（十月八日）後就開始收挖，晚熟番薯也正在開始收挖。豐收的捷報正不斷地從各個鄉傳來。英林、龍明、玉山、龍西等四個鄉已收好的三百六十多畝番薯，都比去年增產兩成以上。全縣估計至少能比去年增產一成半。

晉江縣素有「地瓜（番薯）縣」之稱，番薯生產在該縣佔重要地位。全縣今年共種植番薯二十九萬多畝，佔耕地面積的百分之四十左右。全縣有三分之二以上的農民以番薯爲主要食糧。晉江縣人民政府今年在全縣修建了大、小水利六千七百多處，使每一畝番薯經常有水灌溉，因此，番薯生長得很好。雙林鄉大山谷村王對互助組每畝番薯收六千九百多斤，比去年增產二成以上。今年收切番薯的技術也有了改進，如石碣鄉的農民改變了過去不等番薯完全長大就收切的習慣，使番薯充分生長，全鄉四百五十多畝番薯估計能多收十萬多斤。塘湖、榮江等五個鄉加強了耕畜和家禽的管理，使一千多畝番薯免受踐踏破壞，每畝田可以多收八百多斤番薯。

一百零六歲老人 投票選人民代表
天津市民踴躍參加普選

【本報天津專訊】天津市有百萬以上的選民行使了自己的民主權利。他們踴躍的到投票站去投票，選出自己最滿意的人民代表。第四區鄭莊子街北吉祥胡同一位一百零六歲的楊老太太也投了一票。她說：「解放了，我也趕上了這個大喜日子。多好呵，咱們婦女也有選舉權了。」

楊老太太老家是文安縣，卅年前來到天津。過去她靠織蓆生活，常年勞動，身體很結實。

，就是腿有病，走路不方便，耳朵也有些聾。她有三個兒子，兩個女兒，過去受盡了舊社會的折磨，其中有四個已早死。如今只剩下一個六十多歲的老閨女了。她生活無依無靠，就住在她孫子家裏。提起現在的生活，她說：「太幸福了，這都是毛主席給我們帶來的。」她的孫子在棉紡五廠作工，今年四十七歲。她的最大的重孫女，今年已廿歲了，也是棉紡五廠的工人，最大的重孫子十七歲，在紡織工業學校讀書。

普選運動一開始，楊老太太就很喜歡，公佈選民名單那天，秧歌隊經過她門口時，她還叫人攙扶着她去看呢。婦女代表告訴她：「選了好代表，管理國家大事，往後日子就更好了。」她拍着巴掌說：「是呵，是呵，人民當家作主，日子愈過就愈好了。」（根生）

東北科學工作者研究廿五項專題
對工業起推進作用
稻草製紙電火花加工已成功

【瀋陽通訊】東北各地科學工作者，根據今年國家建設的需要，進行了科學研究工作，已獲得良好成績。

中國科學院東北分院各所（館），今年共有廿五項重點研究題目，在研究中，根據國家建設需要，已有九項獲得顯著成績，對工業生產起了推進作用。如工業化學研究所耐火材料組與鞍山鋼鐵公司合作進行高爐粘土磚的研究，改進了燒窰操作，提高了熟料質量和產量。長春綜合研究所造紙纖維研究組，用稻草代替百分之卅的蘆葦，製成稻草蘆葦混合紙漿，增加了造紙工業原料的來源，降低了製紙的成本。其他如樹脂砂輪、電火花加工的研究成功，和五十噸萬能材料試驗機和毛髮濕度計的試驗成功，都對發展工業生產有很大貢獻。

爲了密切和經濟部門特別是各地廠礦的聯系，中國科學院東北分院各所（館）已與產業部門訂立了四十九件合作合同，並派出十四個工作組，分赴鞍山、撫順、錦州、瀋陽、長春、哈爾濱等地有關工廠工作；此外又組成八個工作小組到林區、沙土區、黑土區進行林業及土壤的調查。東北各地廠礦爲了更密切地和科學機關聯系，迅速推廣科學創造的成果，先後派了七百多名工作人員到中國科學院東北分院各所（館）參加工作、設計和實習。（中國新聞社）

和闐建繅絲織綢廠 九月破土明年完工

【迪化通訊】新疆省和闐、墨玉兩縣氣候溫和，桑園多，農民多以養蠶爲副業；兩縣共有維吾爾族織綢工人一千多名，每年生產大批「和闐綢」行銷全疆。爲了進一步發展和闐地區的繅絲業，新疆省人民政府決定在和闐興建一座國營的繅絲織綢廠。這座工廠已在今年九月間破土施工，預計明年可以完工。這座國營繅絲織綢廠建成後，將給和闐專區蠶絲業生產帶來新的繁榮。

華東農村多用煤油
山東一村莊計算，如改用煤油點燈，一年可節約六百萬元，還可把植物油省下來增加食用。

【上海通訊】近年來，華東區廣大農村使用煤油大大增加。各地國營商業部門調運大量煤油下鄉，很受農民歡迎。

今年，華東區農民使用煤油的數量，比一九五〇年增加了四倍多。其中山東和江蘇兩省農民使用煤油最爲普遍。山東省膠東、昌濰、泰安等地區，差不多沒有一家不點煤油燈。目前煤油的價格比一九五一年六月降低了三分之一。農民用植物油點燈不如用煤油合算。以上海、濟南、南京、無錫、蚌埠、杭州等六個城市牌價平均計算，一九四九年年底每斤植物油只能換煤油〇．六二五斤，而現在已能換一．〇八斤。山東省沂南縣發俠村農民會算了一筆賬，全村一百多家，如改用煤油點燈，一年可節約六百萬元，且可把植物油省下來增加食用。現全村已準備改用煤油燈。

中國石油公司上海批發站爲了滿足各地農民對煤油的需要，已與華東區及江西省的分公司簽訂了明年第一季度的供應合同。上海批發站還將繼續在各地向上海玻璃工廠訂購大量煤油燈，供應農村。

祖傳十六代技術 欣然公開給同業
漳州市七種手工業舉行了技術交流會

【福州通訊】福建省漳州市鐵器、造船、蔴繩、傢具、陶器等七個行業，最近舉行了技術交流會，對發展手工業生產，提高產品質量起了很大作用。

這次技術交流會，使手工業者打破了保守技術的陳舊思想，樹立了傳授技術、教好學徒的光榮感，並且把他們的技術公開了出來。如造船業有八個技術最好的工人，他們的技術是「祖傳十六代」，一向不肯傳出來，但在這次交流中都公開出來了。又如織布業中有的女工能抓三個梭子，織出來的布花格平勻，這次她們把技術公開了。陶器業一個老工人說：「過去國民黨反動派統治時期，工作不固定，怕失業，所以才保守技術，現在新社會不怕失業，我要把全部技術傳出來。」鐵器業手工業主李生興過去做工怕人家偷看學習，這次他在會上介紹了打鋤頭的方法，並說：「大家如果聽不清楚，可以到我店裏學習。」

技術交流會後，這幾個行業仍經常研究技術，互助學習，對提高產品質量起了很大作用。蔴索業春記號過去做「米蘿索」，每天只產一百條，而且索子粗細不勻，節又打得不緊，技術交流會後學到了新的操作法，產量每天已提到一百卅條，而且索子粗細均勻，節又打得緊。織布女工在技術交流會後，大部份都學會了「翻頭接頭法」，質量有了提高，成本也開始降低。陶器業過去燒一窰只有七成產品，三成燒壞了，經過交流後改進了技術，每窰成品都在九成以上。（中國新聞社）

長沙通訊 大通湖的湘蓮

阮甫堂

湖南盛產蓮子，產量佔全國第一，號稱「湘蓮」。「湘蓮」行銷國內外。今年在廣州市上出現了一種質量很好的「大通湖湘蓮」，十分暢銷，一百斤肉蓮（砍了殼的）可以賣到一百零五萬元。

「大通湖湘蓮」就是國營大通湖農場的產品，是農場蓮湖組四十名工人的傑作。

大通湖農場的蓮湖，原是一個面積約四千畝的漬水湖，湖裏只有一片白茫茫的漬水。可是如今不同了，初秋時節，廣大的湖面上只見綠色的荷葉，幾乎看不見湖水。今年已有三千多畝蓮湖長出蓮子了。

九月是蓮子收穫的季節。蓮湖組的工作棚裏，是一片緊張的「閣、閣、閣」的響聲，那是剛從湖裏採蓮回來的工人們在敲剝蓮子，他們每人跨坐在一條小船上，用小木杈杈着蓮蓬。上午敲完後，收拾乾淨，吃過中飯，休息一陣，又一個一個地撐着小船，口唱着愉快的歌曲，穿過荷葉間狹窄的水道，像一條條龍似的游到湖中心採蓮子去了。晒場上，鋪滿了烏珠一般的蓮子，晒場角上蓮蓬堆積成山，一瞧就知道今年的蓮子是豐收了。

負責技術工作的老工人劉德榮說：今年總共可收七萬多斤肉蓮，抵得七億多元，而成本卻只要幾千萬元。這說明：在國家建設期間，利用一切可能的條件，增加生產、增加收入，充實國家經濟建設的力量，是完全可能的，而大通湖農場就已經是這樣做了。

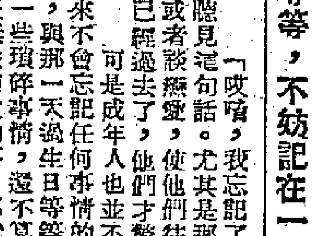
劉德榮是工人中年紀最大的一個。他在漬水湖一帶搞了四十年的捕魚、生產，積累了經營蓮子的豐富經驗。一九五一年，當農場開始注意利用這一漬水湖時，他就把自己的一身本事用了出來，積極地幫助經營。他種下了藕苗，去年就開始收穫蓮子。他知道：要讓蓮子種好，就必須掉湖內的野草。今年春上，他同別的工人們前後割了上十次草，割下的草隨即丟到湖底，這是很好的肥料。他也知道：要讓蓮藕生得好，還需要割掉野藕和挖掉湖裏的老漬水堤。他們又用五百多個工割了野藕，用四百多工挖平了老漬水堤，這就保證了蓮子很好的伸長。蓮子最怕乾水，劉德榮和工人們又天天去塞好缺口，擋住漬水，這就保證了蓮子的收穫，也提高了蓮子的品質。明年，農場將在王家湖和丁家湖（都屬大通湖）再發展兩萬畝的蓮子生產。

領導蓮湖組的第一隊隊長趙運登說，他們在場領導的教育下，打算更好的利用大通湖的每一寸土地，在不妨礙水稻生產的原則下，逐步擴大蓮子生產，把大通湖打扮成紅花綠葉的美麗地方。那時候，「大通湖湘蓮」可以大量供應國內國外，爲國家積累更多的財富。

哎唷，我忘記了！

畢清

一般人記憶力的強弱與否，和身體的健康無關，主要是精神集中的問題。重要的是記住大事，瑣碎的事情例如女朋友媽媽的生日等等，不妨記在一本小冊子裏。



「哎唷，我忘記了！」在你的許多朋友中，你常會聽見這句話。尤其是那些年輕的小伙子，打球與看電影或者談戀愛，使他們往往忘記了應該做的事，等到時間已經過去了，他們才驚叫起來：「哎唷，我忘記了！」

可是成年人也並不一定是善於記憶的，有些自命從來不會忘記任何事情的人，或許就會忘記了自己的歲數，與那一天過生日等等。

當然記不清楚一些瑣碎事情，還不算得重要，可是，如果忘記了正經事，特別是一些過後無法補救的事，那就很糟了。倘若你是一個小職員，忘記了工作上的事情就說不定會受到老闆的斥責，甚至把你「炒魷魚」；要不然你自己也會覺得難受。

「善忘」是一種病態嗎？許多醫學家做過試驗，證明一般人的記憶力強與弱，與身體無關，而且記憶力可以訓練得來，也和工作的環境有關。最大原因還是精神集中的問題。如果能在做事時精神集中，就不容易忘記應做的事，否則如果精神恍惚，就一定要「撞板」。

我們不幸要在熙熙攘攘的城市裏工作的人，記憶往往是比較差些的。從前有人做過試驗，找了一批自願應徵的男女，關在一個房間裏，要他們記住一大堆人名、地名和生字，而室外大播其爵士音樂，打鑼、打鼓，甚至放槍，結果所有應徵的人極少能記得幾個名字。相反的，讓他們在安靜中記憶，成績都很好。

因此除非你的辦公室有隔音設備，否則受噪音的騷擾是在所不免的，在這種情形之下，你就要更加把注意力集中，不可使精神分散。

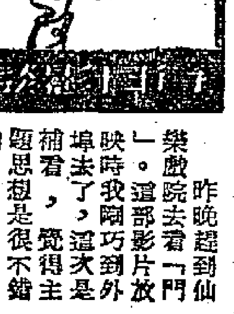
有些做事過份「負責」的人，常常相反地會把事情忘記。這就是因爲他在做甲事的時候，想起乙事和丙事，結果就把精神分散了，到了要做乙事和丙事時，反爲記不起來。這種人應該致力於處理事情的時候一件一件地來。如果事情多，就把必須做的事用文字記下來，不可記在心裏，以便集中精神做好一件事。

在另一方面，我們生活中的事情很多，如果要不論大小都記在心裏，那是不可能也不必要的，所以你只要把重要的記住就成了。如果你想連身份證號碼、數百個電話號碼、女朋友、爸爸媽媽弟弟妹妹的年歲及生日都記住，那只有弄巧反拙，會出門忘了帶手帕，或者上餐室忘了帶錢包。那些號碼日子，大可記在一本小冊子裏，需要時翻一下就成了。

總括一句，除了貧血病者，和精神上不健全的人，記憶力的強弱只是一個小問題，只要稍爲加以注意，就可以克服健忘症。當然如果你常常因爲坐車忘記了帶錢，看電影忘記了帶眼鏡而被人取笑，那就應當再讀本文，加倍注意工作的環境，集中精神來做事。

思凡 (Black Narcissus)

蕭子嘉



昨晚趕到仙樂戲院去看「門」。這部影片放映時我剛巧到外埠去了，這次是補看，覺得主題思想是很不錯的。

除「門」外，這兩天還有兩張很不錯的舊片重映，一張就是由蕭伯納原著改編的「傾國妖后」，一張是以前譯做「空門遺恨」的「思凡」。前者所講述的，是羅馬大將凱撒和埃及女皇克麗奧派特拉之間的一段情史，全劇保存了蕭翁的幽默作風，敍述了這兩位歷史人物的生活的另一面，以凱撒的到埃及開始，到他離開克麗奧派特拉時結束。在戲中，蕭翁以很年輕的姿態出現，對文學有興趣的朋友們，不應當錯過。

「思凡」是英國蘭克公司一九四七年的出品，電影是根據未高登的小說「黑水仙」改編的。監製和導演米高鮑維路和埃默力澄莢士是一對老搭檔，「鬍仙記」「紅菱艷」等都是他們合作的作品。本片故事講述修道女們靈和肉之間的矛盾和衝突，也就是描寫虛偽的宗教生活和實際的人生慾望之間因爲不能協調而產生出來的痛苦。

全片以五個修道女在喜馬拉雅山某地苦修的經過爲經，以她們各人的過去經歷和對宗教信心的動搖爲緯。它的主題，是在宣揚修女們確切不移的虔誠態度，和發成這種態度的經過。與作者爲了要更深的表現出這個主題來，用了兩方面的描寫來強調，內在的是各個修女們心靈的苦悶，外來的則是周圍環境所給與她們的刺激。

外來的因素最主要的是土女甘琪和王子棣立萊的私奔，其次是迪安先生和修女嘉芙之間的大的戀愛。青年男女的因爲熱情奔放而私奔，給修女們以直接的誘惑。外來的心靈因素，迪安則給與修女們精神和肉體的衝突，造成了對神的信心和自己神聖誓言的動搖。這個動搖發展到了頂點，就造成了嘉芙所遭遇的悲劇。

修士和修女們在神聖的道袍下生活的另一面，是向來被人們所忽視的。本片說出了人是有感情的動物，一件衣服並不能抑制所有的情慾，可以說是替人性發出了一陣呼聲。但關於這一方面，我國的崑劇「思凡」和「下山」無疑是比本片有力得多，在這兩齣崑曲中，小尼姑和小沙彌辛於掙脫桎梏，足踏實地的重新過生活。然而本片卻因爲力求肯定宗教信仰而克制一切人類本能的慾望，在意義上就差了一級。它只提出了問題而沒有去求得解答，反而爲了要推崇一種出世觀而否定了人類正常的生活。

導演手法有濃厚的英國氣息，節奏很緩慢。各個演員的演技都很可觀，其中演嘉芙的黛寶拉蓮很美，攝影也很美，尤其是嘉芙在鐘亭打鐘的畫面。

象棋講座

楊官璘的佈局法（十三）

謝友

下圖是五六砲用象局的變化，這圖照正着走下去是接昨天的圖，小變就另有妙着：（由圖起紅先）

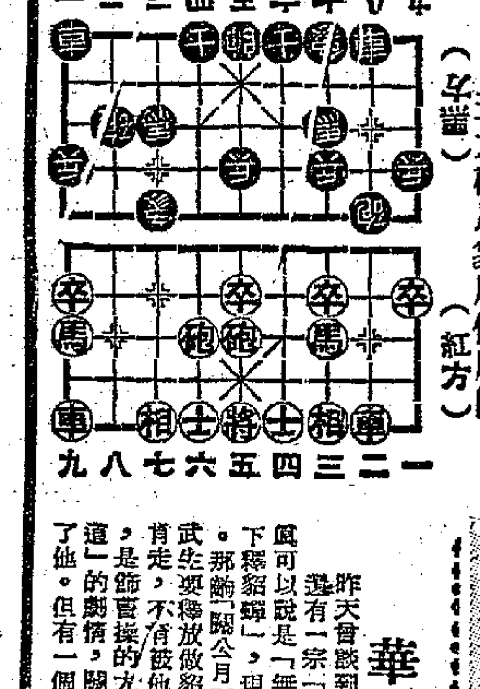
馬九進七　象七進五　馬七進五　砲八平五
車二進九　馬七退八　車九進一　士四進五
車九平二　馬八進七　車二進六　車一平四
士四進五　馬三進二　馬五進七　砲二平三
相七進九　車四進四　馬七退八　車四進二
馬八進七　車四退二　馬七退八

小變：第一着紅方自變如下：（紅先）

車九進一　象七進五　車九平七　馬三進二
砲六進四　兵七進一　卒三進一　士四進五
卒三進一　象五進七　馬三進四　砲二平三
砲五平七　砲三進五　車七進一　車一平四

走到這樣雙方都還平穩。第四着黑方如改走兵五進一，紅方臨着爲馬五退七，接着黑車一平二，砲五進三，士四進五，相三進五，紅方形勢較優，第十六着黑方改走象五進三去馬，紅車二平三，砲二平三，相七進九，象三退五，車三退一，紅方較易走。第十七着紅方改走馬七退五，黑方有象五進三打死車的妙着。第十八着黑方改走馬二進三，紅砲五進三，兵五進一，馬七進九，砲三平二，相九退一，紅方較優。

（黑方）



五六砲用象局佈局圖（紅方）

英格烈褒曼近影

圖爲英格烈褒曼與希治山打氏在意大利那不勒斯所攝的照片，他們正在拍一部新片「旅行意大利」，導演是英格烈褒曼的丈夫羅斯里尼。

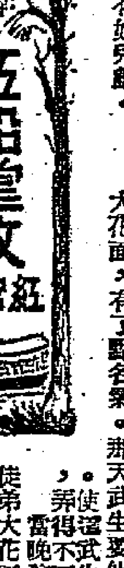
新謎語

兔頭猪脚

衣冠帶履

猜兩字，不相連，每句一字，謎底在「大公園」。（秋光擬）

華容道關公不釋曹



昨天曾談到許多廣東戲人演出的態度很不嚴肅，簡直有如兒戲。還有一宗「班中笑話」和昨天說的差不多，可以說是「無獨有偶」。昨天說的是「關公月下釋貂蟬」，現在說的是「華容道」。都是關戲。那齣「關公月下釋貂蟬」所鬧的笑話是做關公的武生要釋放做貂蟬的花旦，花旦爲了追賭脫偏不肯走，不肯被他釋，這齣「華容道」所鬧的笑話，是飾曹操的大花面要走，演飾關公的武生裝衣攔着他不許走。照「華容道」的劇情，關公把守着華容道，眼見曹操大敗之後狼狽不堪，終於放走了他。但有一個武生和一個大花面在台上交涉一宗事情，武生就不肯放大花面到後台去。

清末，有一班戲是落鄉班，班中的武生收了一個徒弟，這徒弟是做大花面，有了點名氣。那天武生要他立師約，大花面總是推三阻四，使這武生毫無辦法。那天又是爲了這件事交涉，弄得不可開交，弄到出台時還沒法子解決。當晚演的是「華容道」，師傅武生飾關公，徒弟大花面飾曹操。在放曹的一場，大花面當然要上場，徒弟在台上提出了立師約的事，大花面依然說改天才談，武生便舉起青龍偃月刀攔住他的去路，說要答應了才可以入場。大花面又說入了場才談，作勢求關公放。擾了很久，使得台下觀衆莫名其妙，後來兩人越說越大聲，終於給台下聽到了，便大喝倒采，武生才放了大花面入場。

巨型爵士音樂

谷斯寧

第一個出世的交響樂化的巨型爵士音樂，不是美國人寫的，而是法國人米育（Milhaud）的芭蕾舞劇「創世記」（The Creation of the World）。香港英語電台今晚十時十分就要播放這齣舞劇。

人們說米育是像一條斯賜，會隨時隨地變更顏色。他確是相當怪的人，他不但模倣他所反對的德布西的印象派手法，而且模倣巴西、南美、猶太等各種地方音樂，他也用爵士的切分法以及斯特拉文斯基的現代主義。他自己說他要努力做到使自己寫的每一部作品，不但教聽衆聽不出是他寫的，而且，甚至連自己也聽不出是自己寫的，那才算是有本事。他雖然曾運用各種各樣的音樂形式和風格，可是他實在是個樣樣通樣樣鬆的半瓶醋角色。

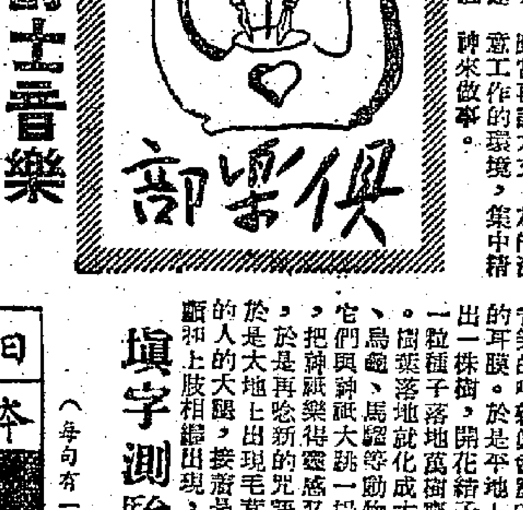
人們稱他爲超未來派。他寫的芭蕾舞劇「乜嘢不做的酒吧」（The Nothing-doing Bar）的角色都是古靈精怪的，有比普通人大幾倍的黑人拳術家，有侏儒，有長着紙髮的女人，大家在酒吧間大打出手。完全是胡鬧。他寫過打擊樂器的協奏曲，比狗打架還難聽。

米育於一九二二年到紐約的黑人貧民窟哈林區，特別去聽黑人樂隊的演奏，結果寫出今晚要播的芭蕾舞劇。故事是根據非洲的關於創世的傳說。音樂是爲十八件樂器的演奏（包括薩克斯風），有勃蘭斯的色士風），有大小調混合運用的主題，有些美國批評家認爲這是部最好最偉大的純粹黑人風格的作品，但絕大多數的人都不贊同那種評語。

故事的內容是：有三個巨人神祇在開會討論如何創造萬物。這段音樂的嘈雜喧鬧會震破人的耳膜。於是平地上冒出一株樹，開花結子，長出一粒種子落地就化成大象、鳥獸、馬騮等動物，它們與神祇大跳一場舞，把神祇樂得靈感又來，於是再唸新的咒語，於是大地上出現毛茸茸的人的大腿，接着是頭

於變成非常興奮，兩人擁抱接吻，從此人類就誕生了。

爵士音樂原來並非是黑人的音樂。比如勃羅斯是黑人懷念故鄉的音樂。美國南北戰爭後有些黑人帶來解放，反而把他們驅到北方過着痛苦的生活，黑人的哀怨、掙扎的感情就形成了勃羅斯。讀者們聽了今晚的廣播後，一定會發現其中所謂黑人的音樂，已被作曲家歪曲過了，還與民族樂派諸大師們的運用民間音樂是完全不同的。



填字測驗案答 No.106

明擬

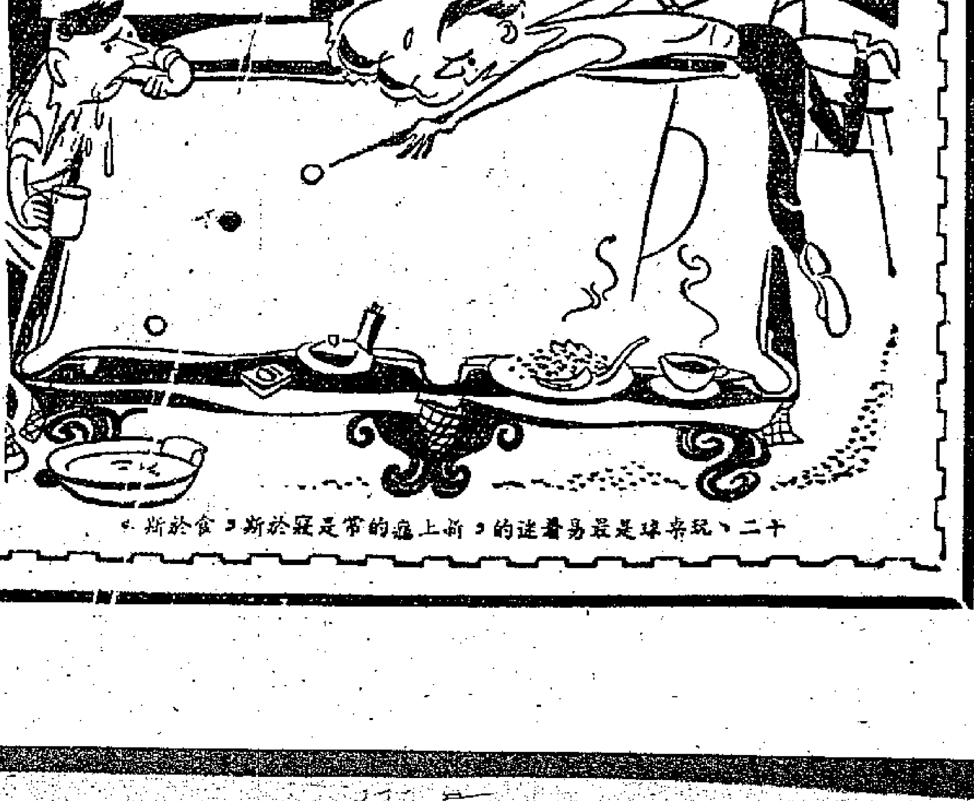
（每句有一「日」字或一「月」字）

一日	出	■	十水	星	凌	五日
暮	■	三閉	■	■	■	本
途	■	九月	媚	四花	嬌	■
窮	■	羞	■	好	■	六披
■	八風	花	雪	月	■	星
二南	■	■	■	圓	■	戴
七日	新	月	異	■	十一蜜	月

提示：

直：
（一）成語，已到山窮水盡。
（二）朝鮮民主主義人民共和國外務相。
（三）形容女子貌美，上句爲沉魚落雁。
（四）桃麗絲黛主演的一部影片。英文名 On Moon Light Bay
（五）亞洲一國。
（六）不分晝夜的長途跋涉。

横：
（一）曹禺劇作之一，曾改編爲粵語電影。
（七）天天進步，每一日每一月都有不同。
（八）指無聊的人和無聊的作品只談風月不及正事。
（九）言夜景的幽美，亦形容女子的容貌。
（十）水星運行入太陽與地球之間的一種天象。
（十一）結婚後的第一個月。



十二、玩桌球是最易着迷的，新上海的常是廢寢於斯，食於斯。

小羅森堡失學了

羅森堡有兩子：一個是十歲的邁克爾，面相清秀藍眼，強壯、愉快而親切。黑髮黑眼六歲的小羅比，是個天性十分快活、敏感和誠懇的小孩。但是，美國聯邦調查局仍繼續對羅森堡的孩子們和收留他們的巴赫夫婦，進行有組織的迫害。

歐風美雨

十歲的邁克爾同六歲的小羅比

當羅森堡夫婦在電椅上無辜被害的時候，許多人都關切他們的孩子：兩個年僅十歲和六歲，就成孤兒的悲慘小孩。

現在有些關於他們的消息，從美國傳來了。

自從他們的父母被謀害之後，面相清秀藍眼的邁克爾，和十分像他父親的、黑髮黑眼的小羅比，已被送到鄉下去了。

在離紐約七十里的農莊

羅森堡家的朋友，擁有一個鷄場；在新澤西州湯姆斯河畔，離紐約城約有七十里。他們提議，把羅森堡夫婦兩個孩子帶去，跟他們自己五歲大的兒子列奧一起住。

貝納德·巴赫和他的妻子桑雅，有一間樸實的小房子，屋外是一片草地，有一個大走廊，在冷天的時候，孩子們便在那裏玩耍，房子四週養了幾千的白雞。這是一個繁榮的農村，農舍收拾得很乾淨，許多人家都畜養了一羣羣的鷄、鴨和鵝，菜園裏種着番茄、玉蜀黍和桃子。

這是一個可愛的地方，充滿善良的人民，他們全都帶着同情和善意，歡迎小羅森堡們的蒞臨。

身心健康

自從孩子們來到這裏，他們安定了，開始從多年來所忍受的像噩鬼般殘酷的緊張影響裏，恢復過來。

他們給太陽晒成棕色，變得強壯、愉快和親切。邁克爾體重增加十八磅，在夏季告終的時候，他在學校當了班裏的級長。

羅比是個天性十分快活、敏感和誠懇的小孩，他跟週圍的人都交上朋友。

他們恢復平靜這一事實，是巴赫夫婦，以善良的了解，去對待他們的一個偉大貢獻。

邁克爾（右）和他的弟弟（左）及律師巴洛赫，到星星監獄去看爸爸媽媽（攝），滿於歸途中。

聯邦調查局的特務不放鬆

自從孩子們來到他家迄今，貝納德·巴赫喪失了不少出售鷄蛋的合約。不用說，那是美國聯邦調查局在背後搗的鬼。

但是，美國聯邦調查局仍繼續對羅森堡的孩子們和收留他們的巴赫夫婦，進行有組織的迫害。

剝奪孩子受教育的機會

在十月間，這兩個小孩子得到通知，他們必須離開經已安置妥當的本地學校，因為他們不是當地的「合法居民」。

如果艾森豪威爾總統的政府，能夠留難一下，這些孩子們可連一個家也不許有呢。

很難想像有任何的孩子，能夠忍受得住像這兩個小孩曾經必須面對的緊張，而品性又不變壞的。

邁克爾知道父母的冤屈

他們的父母被判死刑，在星星監獄坐了三年牢。

邁克爾知道了這件案子的全部過程，他注視着他的父母，巴洛赫，和律師依曼奴·巴洛赫，對爭取一次新的審判所作的種種努力，直至巴洛赫本人也說：「邁克爾知道這個案子和我一樣多。」

在他們父母坐牢的整個期間，他們和祖母及整個家庭，受到公開的敵對和無窮盡的仇視。

到最後，當這兩個小孩，到星星監獄去向他們的父母道別，恐怕他們最後絕望的請求寬恕，一旦遇到失敗。一羣記者，在他們離開監獄時迎上去，殘酷地嘲弄他們：

「你的媽媽怎麼說？她看來怎麼樣？」

邁克爾沒有哭，也沒有從人叢中逃去，他大聲回答道：「她說她是無辜的，她確是無辜的！」

孩子們曾經忍受了那麼多的痛苦，怎能夠分別清楚，再次又變成愉快和懇切的呢？

好父母好榜樣

他們做到這樣，因為羅森堡夫婦把全部真相，教導了他們：為什麼他們被陷害，為什麼他們要進行鬥爭，為什麼他們不肯僞認以保存生命？因為如果他們這樣做，他們就會替美國的戰爭狂統治者，和美國聯邦調查局的特務洗脫罪名了。

邁克爾對於他父母殉難的政治意義是特別清楚的。他將來也會把這一切教導羅比的。因此，他用從他們父母那裏學來的鬥爭勇氣，來對待這件事。

偉大的母愛

羅森堡夫人，對於僞認問題以保存生命，和避免孩子們變成完全無靠的孤兒這一個誘惑，一定曾有過強烈的苦惱。但是她不會那麼做。

她和尤利烏斯都知道，如果他們自己不能保衛和照顧自己的孩子們，他們相信全世界的人民會保衛和照顧他們的。

我們要照顧孤兒

他們就這樣死了，給孩子們留下一宗遺產，很少人能有機會留下的遺產：一個永恆的名字，和一種支持他們整個人生的勇氣。

同時，我們，全世界的人民都有責任，對於將來加諸孩子們身上的過多的愛，要予以特別的照顧。

他們是孤兒，但是他們生活上的快樂和機會，不能受剝奪，因為所有一切：家庭生活、良好教育、好衣服、快樂的假期，有全世界千千萬萬的朋友供給。

（田辛譯自十月十六日英國「工人日報」）

瞿秋白和魯迅

人物誌　玫江

「瞿秋白文集」第一冊已經出版了。瞿秋白的著作之能經過有系統的整理，由國家出版機關大規模地發行，這是中國文化史上的一件大事。

聽曹靖華說到一些有關瞿秋白和魯迅之間友誼的故事。他回想到他的第一次和瞿秋白的會面，是在魯迅家裏。那時他剛從蘇聯回來，去看魯迅。還天，魯迅叫他慢點走，留他吃夜飯，並且笑着對他說：有一個朋友要介紹給你認識。曹靖華說，他從魯迅那具有深刻意味的一笑中，已經瞭解到必然是一個非凡的人物，他就留在那裏，因此而認識了瞿秋白。

曹靖華說：瞿秋白一到上海就是住在魯迅家裏的，他們經常深夜長談，不知東方之既白。至今在魯迅紀念館中，還留着瞿秋白留下來的箱子，可以想見他們兩人過從之密了。這時候，瞿秋白正領導着「左聯」的工作，他在發表了批評「第三種人」的鋼填論文之後，魯迅接着也寫了批評「第三種人」的文章；魯迅佩服瞿秋白的思想深刻，瞿秋白欽佩魯迅的才華，並曾說過，在譯文方面實在找不出第二個人來的話。他們互為師友，甚至由於他們思想相同、目標相同，有一個時候，他們可以共用一個筆名發表文章。他們之間的友誼是超過一般所謂私誼的。

一直到曹靖華二次去蘇聯之後，魯迅在信件中也還用一個「代名詞」，代替瞿秋白，經常地談到他，直到他最後非常沉痛地報告了瞿秋白的犧牲消息為止。魯迅並且自此為瞿秋白編了「海上述林」。

瞿秋白就義的地方是在福建長汀西門外二里的北山羅漢嶺下。長汀縣曾是中央蘇區閩西根據地的要地之一。我曾訪問過一位親眼看見瞿秋白犧牲前高唱國際歌的農民劉玉堂，他說：當時大家知道，瞿秋白是毛主席那裏來的人，心裏都很難過。

（「俱樂部」新謎謎底是「象、市」兩字）

團花的靚衣料

上海專遞　麗謠

上海的婦女，從春暖經過長夏，乃至金風送爽的一段時期，很多穿西式衣褲的，從秋涼換來了十月輕寒，那末大多數又改穿旗袍或是短襖長褲了。

我在家裏是特別愛穿短襖長褲的。尤其是冷天，一身薄絲綿的襖褲，既柔軟，又暖和，配上了顏色調和的花邊，在四周鑲綴起來，古色古香，更加好看。

旗袍和短襖長褲，在式樣上比西式的衣服要簡單得多，但它裁剪起來卻容易稱身。譬如一般的做法，總是後腰比前腰小一、二分，胸部大，腰間小，臀部又大，這樣穿在身上，就會現出優美的線條了。

西式衣服有着許多縫線——把袖子、前胸、後背以及袋、領等，都是分開裁了再縫合起來；此外腰部有收縫，肩部又有斜縫，如果把那做成的衣服放在立體形的衣架上看看，確實服貼有樣，但穿在身上，總不及中裝來得熨貼舒適。

旗袍和短襖因拼縫少，所以衣料上的花紋圖案能夠保持完整。譬如用團龍花的料作來做旗袍，那些團花可以一朵一朵勻稱地堆在衣服上，看上去頗有花團錦簇之美。

近年來上海時行是織錦緞。中國蠶絲公司，更大量製造，設計了很多花色，凡是昔日中國民間所喜愛的圖案花紋，曾經長時期被埋沒了的，也都把它複製起來，碎花的也有，團花的更多，每一種花色問世，往往被婦女們爭購一空。

有些考究的人，穿過了織錦緞，也有提倡譚絨的，這一種在緞匹上堆絨的絲織品，是中國絲綢工業上的最高造詣。顏色是單純的，只有紫紅、天藍與黑色等三數種而已。而花色也是大團花比碎花的多。因此以前這種料子的織成，往往是整件的，不是袍料，便是馬褂料，婦女們做短襖的就以馬褂料的譚絨，為搜購目標。現在上海的北京綢店也為購買譚絨的主顧準備了貨色。（自上海寄）

從頭說到腳

火德

頭髮生長

德國著名生理學家平加博士，為了研究頭髮生長的情況，把自己的頭髮作為實驗，每日紀錄頭髮的生長進度，一直繼到了十年多之久。根據紀錄考查結果，他的報告說：

頭髮在一年四季，只有二百六十四日在生長之中，其餘時日則呈停頓狀態。在夏季以前，有一百四十日生長；在冬季以前，有一百二十四日生長。比較起來：夏季的頭髮，與冬季的頭髮，只略長一寸之四分一而已。

足紋研究

倫敦警察總署，有一位專門研究足紋的專家瑞特蘭博士，他以為：人手指紋，各不相同，久已成為偵察案件的佐證方法。可是，足紋的差別，總還遠勝於指紋。因而，他做過這樣的研究：

用了人犯二千對的足趾印模，分別放在顯微鏡下詳細考察，差不多沒有一對百分五十相類似的。如用足紋以偵察疑難案件，其效果且較指紋為優，還可以協助醫生施行手術。所以足紋在科學上，不久亦將發見新的用途。

我總算解決了為妻的苦惱吧？

杉田朋近著　馮倜譯

夏夜的慘劇㊥

「照道理，發生事故後的現場是不應該移動的，可是進駐軍幹出來的好事，他們會調查嗎？」

父親一面切齒憤激地說，一面把撕成片片的浴衣，小心地替妹妹抹去身上的血污，然後用沸水再抹一遍，使尸首沒有血腥的氣味；又拿出妹妹最漂亮的衣服，整齊地給她穿上後，還使她安靜地睡在被褥中。再把所有地席都洗刷乾淨後，便到警局去報案了。

我茫然地顧視房子的四周，現在一切都完了。直子的慘號似乎仍清楚地留在耳邊；剛才的慘象又一幕一幕的重現在眼前。我的兩膝不斷的在發抖，全身熱血沸騰起來，創傷麻痺作痛，恐怕使脈搏急速跳動，淚水在泉湧出來。

父親回來不久，兩個警察模樣的和一個醫生打扮的人走進來。父親把事發的情形一一對他們說了。他們卻一言不發的只在點頭。那個醫生順手掀起被蓋，隨便把妹妹看了一看，就把被子放下。完全沒有將尸體詳細加以檢查，便要離去了。

「唉！這件案能給我偵查一下嗎？這樣委實太殘酷啊！」父親很憤慨地說。

「以後再給你通知……」

警官和醫生就這樣離去了。

我以憤怒的充血的眼睛，盯着那個警官的臉。父親曾叮囑我要注意的事，我已完全忘記了。在僅僅十五歲而被殺的妹妹面前，對於那些漠視正義、毫無血性的東西，我感到萬二分的痛恨。大概是我的臉色過於變厲吧，在旁的母親似乎察覺了。

「朋江！」

我立即低下頭。可是無可壓抑的怨憤繼續湧上心頭，我撲倒在地上慟哭起來。父親扭着兩手，頹喪地凝視着地上。

中午時，我們勉強拿起筷子，在沉痛的氣氛下吃午膳。這種可怕的、無法下咽的午飯，我有生以來還是第一次呀！我們強忍着將要迸發出來的眼淚，把一粒一粒的飯塞進口去。突然，一滴滴的淚水，從父親的眼眶裏滾下來，我和母親也忍不住失聲痛哭。

慘劇發生之後㊀

自妹妹死後，我們好像生活在冰天雪地裏，沒有一絲溫暖。從前，我們最愉快的生活，就是一家子團座吃飯的時候。可是現在，它給我們的，是最難堪的回憶。大家草草地吃過之後，便各自躲回房去。為了消除我們內心的沉鬱，每次進膳的時候，父親總勉強裝出笑容，說些有趣的笑料。然而他能捱得住內心的創痛嗎？他到底失敗了。（九〇）

日本的貞操

大埔沙田看紅葉

水星

讀了黎澍郎先生「停車坐看楓林晚」一文以後，覺得他所說的：「嶺南卻沒有充滿詩意的紅葉」這一點，似應給它一個補充性說明。

按嶺南因為氣候溫度適宜，以及山谷溪流交錯的關係，境內出產植物多至一千四百餘種，就中如椒、柿、黃櫨、烏桕、銀杏等樹木，和地錦的草類，一到了秋末冬初，葉子都能變紅，並不單指楓葉而言的。

當然，在比較上說，古來多數對楓、柿等樹的紅葉特別愛好，故與春花相比，因而有「霜葉紅於二月花」之說，亦已概括地道盡其美妙。但是，楓樹除在江南、閩陝，及浙閩交界的嶺以外，粵北的大庾嶺一帶，自古迄今，亦以產楓樹著名，如蘇軾貶謫嶺南時，路經庾嶺，即有「霜楓千里隨歸伴」之句，可見其景致迴，不讓山林之勝。近一點說，如九龍新界大埔墟到沙田路的山上，也有不少紅葉點綴在萬綠叢中，大半是烏桕和柿樹之類，楓樹似乎比較少見。

可是，紅葉不止現於秋末冬初，就是春季也可以見到，如杜甫詩：「獨歎楓香林，春時好顏色」，但是那時，也可用人力培成，大抵上午使受陽光，下午避晒太陽，又多施肥料，不要淋雨，葉子既不會稍稍早落，也就可能看到美麗的紅葉。其他若干植物在展放幼嫩新葉時，往往也呈現了紅葉，只不過色調比較淺些而已。

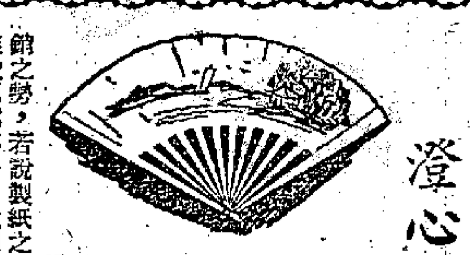
不過，紅葉並不止中國獨有，在日本，朝鮮也一樣有的。就是德國萊茵河畔，奧國尼牛萊河旁，瑞士山中，都栽有楓樹點綴其間，構成十分絢爛的秋景，惟美洲各地卻不多見。紅葉的稀稠，原與氣候、日光，樹種等有密切關係，大概發盛於北半球的溫帶地方，南嶺紅葉不及江南閩陝之多，原因殆即在此。而在南洋群島海岸，出產一種大葉紅樹林，雖不及楓樹的紅艷，卻可作為鞣皮染料，為熱帶有用之物。

或許，有人要問：本來是青青的樹葉，怎一下就會變紅？古人以為：大地浮過了霜露，是霜水所染成的。如楊萬里詩：「只有江楓偏得意，夜來染得一身紅」。西廂記上也有：「曉來誰染霜林醉」。固然是相像的話，倒也很暗合科學原理。因為霜水似含有硫酸成份，而楓葉到了晚秋時節，因水份供養缺少，葉子的糖份分解，變成了花青素（Anthocyan）遇到了酸類液體就變成紅色液。所以，古人又有「林間煖酒燒紅葉」之喻，卻也是一種別饒逸致的欣賞。

依據實驗來說：把紅葉在缽中搗碎，加水一滴滴，葉組織內的花青素變成紅色汁，加上幾滴稀鹽酸，立刻變成深赤色，是以楓葉經霜而成鮮紅，可能就是這個道理。反之，如果再加上幾滴肥皂水，那麼，鮮紅的葉汁立刻又變成了綠色，這因為，肥皂的鹹性作用，消減了酸性作用之故。同樣，當大地回春以後，氣溫逐漸升高，葉子經過陽光的照射而起化學的變化，紅葉的花青素被化去而成葉綠素，就這樣的又恢復其本來面目，年年循環不絕的呢。

澄心堂紙

温大雅



我國發明製紙最先，而製紙的技術，也以我國為最優良。近代資本主義國家，利用它們的機器大量生產紙張，遂有洋紙遍銷之勢，若說製紙之精，不能不推我國為第一。我國出產的宣紙，在文化美術上佔極重要的地位，這種紙的製法，外國人怎樣都學不來的。不久之前，有人在本刊談過宣紙了，我想趁這個機會談一下澄心堂紙。

澄心堂紙現在已成一個歷史文物的過去名詞，我們想見見它的樣兒，真是不容易，除非偶然在古人的書畫裏見到。

南唐李後主最愛講究文玩，他特地派人到四川聘製紙名工（唐朝時代，四川以製紙名天下）到金陵，又認為六合縣的水最宜於造紙，所以就選定六合為製紙之地。製成之後，名曰玉屑牋，藏在宮內的澄心堂，後人皆稱之為澄心堂紙，原先少人知了。北宋時代，歐陽修、蘇東坡、梅聖俞等，常有題詠，其時澄心堂紙，一張價值百金，而大書家李伯時，非澄心堂紙不畫，可見其時為人所重如此。

它的好處何在呢？據前人記載，紙質「光潤滑膩」（近人鄒小山語），「膩如卵膜，堅潔如玉」（北宋詩人陳后山語）。其好處在能受墨，不拒筆，能如人意，所以書畫家都非常珍視它。關於澄心堂紙的故事很多，我現在只引一段比較有趣的如左：

紹興人金埴所作的「巾箱說」云：「予家有世傳李後主澄心堂紙一番（內有紹聖……），乃曾王父太常府君所珍。世父子發公藏之數十年，從不以示人，予未一見也。弟壻香撝之至長安，陳太守公翰采觀者，日日履滿。陳香泉，不惜百日之功，手書冊子十幀與弟易之去。……蓋香泉工書，雖擬乘先人法物，而從此蓋得香泉衣鉢，其書署香泉名，香泉幾不能辨。會舉以似人曰：『得吾書法者，海內十八家，吾兒第一，次則金蘇香矣。』……」

陳香泉名奕禧，浙江海寧人，順治年間進士，以書名天下。曾以之作字，此紙不知是否香泉攜入宮，巴結皇帝的。但香泉官止知府，沒有資格時時親近皇帝。不過康熙年間，高士奇在南書房，他和香泉很有交情，士奇所藏的宋賢尺牘真蹟，本係安儀周之物，由香泉臨襲，今亦藏故宮博物院。

交通指南

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午7時39分	上午8時40分	上午6時58分	上午7時57分
8時32分	9時35分	7時48分	8時48分
10時	11時2分	8時16分	9時14分
中午11時20分	中午12時21分	10時7分	11時8分
下午12時18分	下午1時19分	11時27分	中午12時59分
2時11分	3時12分	下午1時58分	下午2時52分
4時12分	5時16分	2時36分（快車）	3時21分
5時5分	6時7分	3時27分	4時29分
6時4分	7時5分	4時5分	5時22分
8時8分	9時10分	5時43分	6時45分
		7時50分	8時51分

註：每星期二、四、六由[illegible]開，星期一、三、五由[illegible]開

滬粵通車

直快10	站名	直快9
—	上海	19·00
9·57		22·37
22	杭州	56
6·40		2·56
47	金華	3·05
1·37		13·48
54	樟樹	50
14·25		20·29
55	株州	46
7·40		23·32
41	衡陽	50
4·26		7·57
45	韶關	8·12
21·30		13·51
15·00	廣州	—

粵漢線

南寧直客143	廣州直客441	廣州直快13	站名	武昌直快14	武昌直客142	武昌直客144	廣州直快9
11·30	20·18	17·16	武昌	11·25	7·41	18·50	19·00
17·29	2·35	22·22		25	21	47	22·37
42	47	32	岳陽	6·14	1·09	12·34	56
57	7·02	50		58	52	22	2·56
22·16	18	2·04	長沙	2·44	20·35	8·07	3·05
23·40	8·55	3·17		19	19·01	1	13·48
51	9·10	29	株州	1·07	18·49	6·03	50
3·10	12·41	6·15		22·00	22	38	20·29
25	13·01	29	衡陽	21·47	15·04	2·23	46
	17·07	9·48		30	11·09		23·32
	17	58	郴縣	18·20	10·59		50
	22·39	14·24		45	31		7·57
	56	39	韶關	13·30	5·16		8·12
	5·59	20·20	廣州	7·55	22·15		13·51

廣深線行車時刻表（1953年8月9日實行）

普客238	快客52	站名	快客51	普客237
19·35	15·58	廣州	7·25	9·20
42	33		8·51	11·14
17·32	14·21	石龍	9·03	24
33	34		50	12·23
16·28	13·31	樟木頭	53	2·
15·10	12·30	深圳	10·52	13·51

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日淩晨三時	德記	26719
德星	每日午夜12時	每日下午三時	大業	38052
佛山	每日五時	每日晨二時	元安	24737

德星逢週日及公衆假期後開下午五時；佛山逢星期六開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
里斯荷	Lisholt	美國	3日	美邦
泰山	Tai Shan	日本	3日	多利順
亞積士	Ajax	美國	3日	太古
美國郵	American Mail	美國	3日	羅來
高棉	Cambodge	橫濱	3日	法郵
芝班拿士	Tjipanas	日本	3日	渣華
四川	Szechuen	基隆	3日	太古
海皇	Hoi Wong	北婆羅洲	3日	捷順
松隆丸	Shoryu Maru	曼谷	3日	東方

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
雲南	Yunnan	上海	3日	太古
西格洛士	Cyclops	日本	3日	太古
鷹子奧	Inchmay	日本	3日	威廉臣

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
雅陀總統	Pres. Arthur	美國日本	4日	總統
史温西城	City of Swansea	美國日本	4日	銀行
奧上美	Heinrich Jessen	天津	4日	捷成
當娜麗地	Dona Nati	日本	4日	太古
比利威利	Belleville	美國	4日	多利順
菲律賓運輸	Phil. Transport	美國	4日	渣甸
泰星	Thai	山打根	4日	羅來
巴陀洛士	Patroclus	歐洲	5日	太古
湖南	Hunan	天津	5日	太古

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
高棉	Cambodge	西貢星洲錫蘭	4日	法郵
里斯荷	Lisholt	美國	4日	美邦
史温西城	City of Swansea	星洲歐洲	4日	銀行
奧上美	Heinrich Jessen	天津	4日	捷成
蘇格特拉	Socotra	日本	4日	鐵行
美國郵	American Mail	日本美國	4日	羅來
芝班拿士	Tjipanas	西貢星洲東非	4日	渣華
松隆丸	Shoryu Maru	日本	4日	東方

京華　映樂　火速定座
全部粵語艷香悲趣喜劇
登龍有術男主角：雅歷堅尼
艷陽春色女主角：楊妮第·鄧寄塵

璇宮
即日四場
開克出品偵探巨片
梅德迪加　齊琳保第　主演
步步疑雲

皇后　平安
今天獻映　法國出品肉感打鬥巨片
肉陣飛龍
FANFAN LA TULIPE
比劍場面迫眞激烈

光明　好世界　域多利　國民　新世界　金陵
第七天映
諸君注意：約片規定映期只有今明兩天，決不展期
中聯公司第四部出品精湛巨鑄
危樓春曉
全港輿論好評
製片　陳文　導演　李鐵
出場序：張瑛　梅綺　李月清　黎灼灼　紫羅蓮　黃楚山　黃曼梨　吳楚帆　葉萍　李小龍　林妹妹
中聯出品·保證佳片

大平　娛樂
即日四場聯映
注意時間：二時半　五時正　七時四　九時八
三大巨星　李雲　史超域　格蘭加　歌羅斯特　連　聯合主演
傾國妖后
CAESAR — CLEOPATRA
一代英雄，戰場縱橫無敵手！
一代妖后，情場得意無敵手！

東方
最後今天幸勿錯過
影壇偶像首席艷星
李麗華
小鳳仙後又一大傑作
秋瑾
女俠捨身入虎穴　巾幗英雄斬清吏
青樓情孽
此片榮獲七項金像獎
姊妹花
紅線女　吳楚帆　馬師曾

卡嘉茹娘
國語對白

國泰·景星
連日滿座　四院聯映
藝文影片公司創業輝煌巨製
編導　江樺
聯合主演　李清　陳琦　裘萍　劉戀　藍青
金絲雀
你家的美滿嗎？你的丈夫恩愛嗎？你的兒女快活嗎？如仍未盡滿意請來一看

高陞大戲院（電話）27139
大好彩
今天日場初演
今晚仍演文藝新劇　願作長安脂粉奴
明晚首演甲新袍劇　忽必烈大帝
明日日場　風燭殘淚未乾
新馬仔演

太平　北河　油麻地　環球　新華　國際
即日獻映
建成公司出品香艷奇情喜劇
監製　林樹勳　導演　林川
呆佬嫁女
白雪仙　梁醒波　羅劍郎　周坤玲　莫蘊雯　主演
糊塗父親，不解女兒心，刁蠻小姐，萬里會檀郎

樂聲
今天盛大獻映
春色無邊
慾海花
DOMENICA

利舞台　大世界
即日聯映環球西方巨片
特藝七彩
神槍小霸王
GUNSMOKE
奧迪梅菲　琪蘇嘉寶
巴索　登台表演

樂宮
即日仍映
世界名片　七彩巨片
思凡
Black Narcissus
狄波拉嘉　珍絲蒙斯　大衛花拉